「英文を1文ずつ読もう! (全問題編)」

目次

I	英文	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	$2 \sim 10$
Π	訳	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	$11 \sim 19$
Ш	英文•	訳		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	$20 \sim 30$
IV	英文•	訳	•	解	沪		•		•	•		•	•			•		•	•		•		•	•		•	•	•	•	•		$31 \sim 259$

I 英文
■ 問題. 1 ■ ■ I send a present to him.
■■問題. 2 ■■ The infant is holding a pacifier.
■■問題. 3 ■■ The boy wearing sunglasses is my brother.
■■問題. 4■■ I woke up and had warm milk and cold bagels.
■■問題.5■■ The traffic light is red.
■■問題. 6 ■■ To go to America was her dream.
■■問題. 7 ■■ I insist on going to school.
■■問題.8■■ The water at the beach is covered with oil.
■■問題. 9 ■■ They played until dark.
■■問題. 1 0 ■■ The construction project is expensive.
■■問題. 1 1 ■■ The purpose of this research is to understand the importance of breakfast.
■■問題. 1 2 ■■ We are looking at the baby sleeping on the sofa.
■■問題. 1 3 ■■ He gave an apple to me.I hate an apple,so I didn't eat.
■■問題. 1 4 ■■ He has just cleaned his room.

■■問題.15■■ I bought a new pen at the drugstore across the street. ■■問題.16■■ The child raising his right hand is John. ■■問題.17■■ My father has been ill in bed since Friday. ■ 問題.18 ■ ■ This is the book that I recommend to you. ■■問題.19■■ It is important to know the rules of the game. ■■問題.20■■ To be frank with you,I have no money. ■■問題.21■■ We have just finished supper. ■■問題.22■■ I want to help people who are not happy. ■■問題.23■■ The hurricane damaged not only North Carolina but also New Jersey. ■■問題.24■■ Mr. Smith was working with his wife. ■■問題.25■■ I will wear either the gray coat or the brown sweater with this pair of pants. ■■問題.26■■ My daughter works for the post office in Salt Lake City. ■■問題.27■■ My sister chose two shirts for my graduation present. ■■問題.28■■ The milk surely tastes sour.

■■問題.29■■ This is our answer, and no one disagrees. ■■問題.30■■ The injured boy could neither walk nor talk. ■■問題.31■■ We had no reply from our daughter or son. ■問題.32■■ The sunset in the west was beautiful. ■■問題.33■■ The books which were written by Tom are very popular. ■■問題.34■■ He can tell the difference between whiskey and brandy. ■■問題.35■■ Nobody knows where to go. ■■問題.36■■ The sea was so rough that the ship couldn't get into the harbor. ■■問題.37■■ Fill in this form, please. ■■問題.38■■ Our purpose of this research is to understand eating habits. ■■問題.39■■ I am working hard because I want to succeed. ■■問題.40■■ Thank you for participating in our Survey! ■■問題.41■■ By the time the adult grizzly wakes up in the spring, her baby is strong enough to follow her out of the den. ■■問題.42■■

It is our job to protect children.

■■問題.43■■ She must have told you ten times. ■■問題.44■■ Police are looking for a man who robbed a drugstore. ■■問題.45■■ Soccer and basketball are popular sports throughout the world. ■問題.46■■ The purpose of this research is to understand the importance of breakfast. ■■問題.47■■ Find the verbs in the following sentences. ■■問題.48■■ As winter approaches, brown bears prepare for a long hibernation. ■■問題.49■■ He has taught high school and junior high school English classes for thirty years. ■■問題.50■■ Although the storm passed, the clouds were dark and gloomy. ■■問題.51■■ The woman taking a picture is my sister. ■■問題.52■■ In Poland, musicians are highly respected. ■■問題.53■■ He was carefully disguised but captured quickly by police. ■■問題.54■■ I heard John had an accident, and is in the hospital. ■■問題.55■■ The man is holding sticks. ■■問題.56■■ I think I can handle the problem.

■■問題.57■■ Many workers are satisfied with their working conditions. ■■問題.58■■ The man is attaching the pipe to the truck. ■■問題.59■■ The man is in jail. ■問題.60■■ Bad weather prevented aircraft from taking off. ■■問題.61■■ Bad weather prevented aircraft from taking off. ■■問題.62■■ I am sending your web site address to friends and relatives. ■■問題.63■■ The person who parked that car has no manners at all. ■■問題.64■■ After the semester was over, my friend and I traveled to the Black Hills and Mount Rushmore. ■■問題.65■■ The image appeared in the mirror. ■■問題.66■■ I want to know my account balance. ■■問題.67■■ Neither the customers nor the clerk was aware of the fire in the store. ■■問題.68■■ He decided to go back home. ■■問題.69■■ He spent two hours repairing the car. ■■問題.70■■ I'll be there by nine in the morning.

■■問題.71■■ Tickets for next week's football game are on sale now at the stadium ticket office. ■■問題.72■■ Many people who visit Japan are interested in Japanese culture. ■■問題.73■■ He invited foreign people to dinner. ■問題.74■■ Yesterday my brother bought me a book written by Yamada as a birthday present. ■■問題.75■■ The city that I visited has two libraries. ■■問題.76■■ The car she wants to buy is nice. ■■問題.77■■ The man was present at the ceremony. ■■問題.78■■ This picture reminds me of our holiday. ■■問題.79■■ The man wrestled the alligator. ■■問題.80■■ Find the verbs in the following sentences. ■■問題.81■■ The end of the movie was disappointing. ■■問題.82■■ It is dangerous to go there. ■■問題.83■■ Everyone reached the top of the mountain. ■■問題.84■■ To my great surprise, she failed again.

■■問題.85■■ I can not afford to buy a car. ■■問題.86■■ Music affords us pleasure. ■■問題.87■■ It is difficult to speak French fluently. ■■問題.88■■ He told me that the road was closed. ■■問題.89■■ An infant who drinks enough milk will not be undernourished. ■■問題.90■■ The needle of a compass always points north. ■■問題.91■■ I think this company's stock is a safe investment. ■■問題.92■■ I am interested in visiting your country. ■■問題.93■■ He's good at playing the guitar. ■■問題.94■■ He decided to go to America. ■■問題.95■■ I want to check whether this answer is right or not. ■■問題.96■■ I have already finished the work. ■■問題.97■■ We have different opinions as to how to solve the problem. ■■問題.98■■ He was too tired to speak.

■■問題.99■■ It was embarrassing to speak in front of so many girls. ■■問題.100■■ The record I bought had a scratch. ■■問題.101■■ This book is too difficult for junior high school students. ■■問題.102■■ He's a man who knows no fear. ■■問題.103■■ I'm going to look after my brother's house for one year. ■■問題.104■■ Here is a good dictionary. ■■問題.105■■ The number of people who leave their umbrellas on trains increases. ■■問題.106■■ It is inconvenient to live without a car in the U.S. ■■問題.107■■ I like to play the piano. ■■問題.108■■ Young people tend to want to live in the city. ■■問題.109■■ This house is too small for a family of six to live in. ■■問題.110■■ Please tell me how to use this tool. ■■問題.111■■ I think this picture is suitable for that room. ■■問題.112■■ The child raising his right hand is Ken.

■■問題.113■■ I prefer wine to beer. ■■問題.114■■ To ignore my proposal is an insult. ■■問題.115■■ I don't think the plan can be carried out easily. ■■問題.116■■ There was a shortage of food in that country after the hot summer. ■■問題.117■■ It is dangerous to ride a bicycle without a light at night. ■■問題.118■■ I'm going to meet him at five today. ■■問題.119■■ I'll finish reading the book by the end of this month. ■■問題.120■■ Tell me what you think. ■■問題.121■■ His carelessness caused the accident. ■■問題.122■■ I lost my umbrella. I have lost my umbrella. ■■問題.123■■ My mother bought a bicycle for me. ■■問題.124■■ He should obey traffic rules. ■■問題.125■■ Lemons contain a lot of vitamin C.

■■訳1■■ 私は彼にプレゼントを送る。	
■■訳2■■ 幼児がおしゃぶりを握っている。	=====
■■訳.3■■ サングラスをかけている少年は私の兄弟です。	
■■訳4■■ 私は起きて、暖かいミルクと冷たいベーグル(パンの一種)を食べた。	
====================================	
■■訳6■■ アメリカに行くことは彼女の夢でした。	
■■訳 7 ■■ 私は学校に行くことを主張する(私は学校に行くと主張した)。	
■■訳8■■ ビーチで水が油に覆われている。	=====
■■訳9■■ 彼らは暗くなるまで遊んでいた。	
■■訳10■■ 建設プロジェクトは高価です。	
■■訳11■■ この研究の目的は、朝食の重要性を理解することです。	
■■訳12■■ 私たちは、ソファで眠っている赤ん坊を見ているところだ。	
■■訳13■■ 彼は私にリンゴをくれました。私はリンゴが嫌いです。だから食べなかった。	

■■訳14■■

彼はちょうど自分の部屋を掃除したところです。

■■訳15■■ 私は新しいペンをその通りの向こうにあるドラッグストアで買った。 ■■訳16■■ 右手をあげている子供はジョンです。 ■■訳17■■ 私の父親は金曜日からずっと病気で寝ている。 訳18 これは私があなたに薦める本です。 ■■訳19■■ ゲームのルールを知ることは重要です。 ■■訳20■■ 素直にいって、私はお金がない。 ■■訳21■■ 私たちは、ちょうど、夕食をすませたところです。 ■■訳22■■ 私は幸せではない人々を助けたい。 ■■訳23■■ ハリケーンによって、北カロライナだけではなくてニュージャージーも損害をうけた。 ■■訳24■■ スミス氏は妻と一緒に働いているところだった。 ■■訳25■■ 私はこのパンツに灰色のコートか、茶色のセーターを着るでしょう。 ■■訳26■■ 私の娘はソルトレイクシティーの郵便局で働く。 ■■訳27■■ 私の姉妹は私の卒業のプレゼントのために2枚のシャツを選んだ。

■■訳28■■

そのミルクは確かにすっぱい味がする。

■■訳29■■

これが私たちの答えです。そして、誰も反対しない。

■■訳30■■

傷ついた少年は、歩くことも、話すこともできなかった。

■■訳31■■

私達は娘か息子からひとつも返事が得られませんでした。

■■訳32■■

西のほうの夕焼け空は美しかった。

■■訳33■■

トムによって書かれた本は、とても人気があります。

■■訳34■■

彼はウィスキーとブランデーの違いを区別できます。

■■訳35■■

誰もどこに行くのか知らない。

■■訳36■■

海がとても荒れていたので、船は港に入ることができなかった。

■■訳37■■

この用紙に必要事項を記入してください。

■■訳38■■

この研究の目的は食習慣を理解することです。

■■訳39■■

私は一所懸命働いています。なぜなら成功したいからです。 (=私は成功したいので、一所懸命働いています。)

■■訳40■■

私達の調査に参加してくれて有難う!

■■訳41■■

灰色熊の大人が春に起きるまでに、灰色熊の赤ん坊は、巣から大人の熊について出るだけ十分に強い。

■■訳42■■

子供達を守るのが私達の仕事です。

■■訳43■■

彼女はあなたに10回言ったに違いない (=彼女はあなたに10回は言ったはずだ)

■■訳44■■

警察は、ドラッグストアに強盗に入った人を探している。

■■訳45■■

サッカーとバスケットボールは世界中で人気のあるスポーツです。

■■訳46■■

この研究の目的は、朝食の重要性を理解することです。

■■訳47■■

以下の文の中で動詞を見つけなさい。

■■訳48■■

冬が近づくにつれて、ヒグマは長い冬眠の準備をします。

■■訳49■■

彼は高校と中学の英語のクラスを30年間ずっと教えている。

■■訳50■■

嵐が通り通り過ぎたのだけれども、雲は暗く薄暗かった。

■■訳51■■

写真を撮っている女性は私の姉(妹)です。

■■訳52■■

ポーランドでは音楽家は非常に尊敬されています。

■■訳53■■

彼は注意深く変装したが、すぐに警察に捕まった。

■■訳54■■

私はジョンが事故にあって、病院にいると聞いた。

■■訳55■■

その人は棒を握っている。

■■訳56■■

私はその問題を処理できると思う。

■■訳57■■ 多くの労働者は自分たちの労働条件に満足している。 ■■訳58■■ その男性はパイプをトラックに付けている。 ■■訳59■■ その男は刑務所に入っている。 ■■訳60■■ 悪天候によって飛行機が離陸するのが妨げられた。 =悪天候のため飛行機は離陸できなかった。 ■■訳61■■ 犠牲者の数は急激に増加してきている。 ■■訳62■■ 私はあなたのウェブサイトのアドレスを友達や親類に送っています。 ■■訳63■■ あの車を駐車した人は全くマナーがない。 ■■訳64■■ 学期が終わった後、私の友達と私はブラックヒルズとラッシュモア山に行った。 ■■訳65■■ 鏡に姿が現れた。 ■■訳66■■ 私は預金残高を知りたい。 ■■訳67■■ お客も店員も店の火事に気がつかなかった。 ■■訳68■■ 彼は家に戻ろうと決めた。 ■■訳69■■ 彼は2時間、車を修理するのに使った。=彼は2時間かけて車を修理した。

私は朝9時までにはそこにいるでしょう。(私は朝、9時までにはそこに行くでしょう)

■■訳70■■

■■訳71■■ 来週のフットボールのチケットをスタジアムの切符売り場で今、販売されている。 ■■訳72■■ 日本を訪れる多くの人々は日本の文化に興味がある。 ■■訳73■■ 彼は外国人を夕食に招待した。 訳74 昨日、私の兄弟は誕生日のプレゼントとして私に山田によって書かれた本を買った。 ■■訳75■■ 私が訪れた街には2つの図書館がある。 ■■訳76■■ 彼女が買いたい車はすばらしい。 ■■訳77■■ その人は式典に出席していた。 ■■訳78■■ この写真によって私は休日を思いだす。(=この写真を見ると、あの休日を思い出す。) ■■訳79■■ その男性はアリゲーターとレスリングした。 ■■訳80■■ 下の文から動詞を見つけなさい。 ■■訳81■■ その映画のオチは期待はずれだった。 ■■訳82■■ そこに行くのは危険です。 ■■訳83■■ みんなは山の頂上に到達した。 ■■訳84■■

とても驚いたことに、彼女は再び失敗した。

■■訳85■■ 私は自動車を買うだけの(経済的な)余裕がない。 ■■訳86■■ 音楽は私達に楽しみを与えてくれる。 ■■訳87■■ フランス語を流暢に話すことは難しい。 ■■訳88■■ 彼は私にその道路は通行禁止になっていると教えてくれた。 ■■訳89■■ 十分なミルクを飲んでいる幼児は栄養不足にならないでしょう。 ■■訳90■■ 羅針盤の針は常に北を示す。 ■■訳91■■ 私はこの会社の株なら安全な投資だと思う。 ■■訳92■■ 私はあなたの国を訪問することに興味があります。 ■■訳93■■ 彼はギターを弾くことが得意である。 ■■訳94■■ 彼はアメリカに行くと決めた。 ■■訳95■■ 私はこの答えが正しいかどうか確かめたい。 ■■訳96■■ 私はすでに仕事を終えてしまった。 ■■訳97■■ 私達は問題の解き方について意見が異なる。 ■■訳98■■ 彼はあまりに疲れていたので、話すことができなかった。

■■訳99■■ 大勢の女の子の前で話すのは恥ずかしかった。 ■■訳100■■ 私が買ったレコードに傷が付いていた。 ■■訳101■■ この本は中学生には難しすぎる。 ■■訳102■■ 彼は怖れを知らない男です。 ■■訳103■■ 私は1年間兄弟の家の世話をするでしょう。(=私は1年間兄弟の家を預かることになった。) ■■訳104■■ ここに良い辞書がある。 ■■訳105■■ 電車に傘を忘れる人が増える。 ■■訳106■■ アメリカでは車なしで生活するのは不便だ。 ■■訳107■■ 私はピアノを弾くことが好きです。 ■■訳108■■ 若者は都会に住みたがるものだ。 ■■訳109■■ この家は家族6人で住むにはあまりに狭い。 ■■訳110■■ この道具の使い方を教えてください。 ■■訳111■■

私はこの絵はあの部屋にふさわしいと思う。

右手をあげている子供はケンです。

■■訳112■■

■■訳113■■ 私はビールよりワインが好きです。 ■■訳114■■ 私の提案を無視するなんて侮辱だ。(=私の提案を無視することは侮辱です。) ■■訳115■■ 私は計画が簡単に遂行されるとは思わない。 ■■訳116■■ あの国では暑い夏の後、食糧が不足していた。 ■■訳117■■ 夜に明かり無しで自転車に乗るのは危ない。 ■■訳118■■ 私は今日5時に彼と面会するつもりです。 ■■訳119■■ 私は、今月の末までには本を読み終えるでしょう。 ■■訳120■■ あなたの考えを言いなさい。 ■■訳121■■ 彼の不注意で事故が起きた。 ■■訳122■■ 私は傘をなくした。私は傘をなくしてしまった。 ■■訳123■■

私の母は私に自転車を買った。

■■訳124■■

彼は交通規則に従うべきだ。

■■訳125■■

レモンはたくさんのビタミンCを含んでいる。 (=レモンにはビタミンCがたくさん含まれている。)

Ⅲ 英文・訳

■■問題.1■■

I send a present to him.

■■問題.2■■

The infant is holding a pacifier.

■■問題.3■■

The boy wearing sunglasses is my brother.

■■問題.4■■

I woke up and had warm milk and cold bagels.

■■問題.5■■

The traffic light is red.

■■問題.6■■

To go to America was her dream.

■■問題.7■■

I insist on going to school.

■■問題.8■■

The water at the beach is covered with oil.

■■問題.9■■

They played until dark.

■■問題.10■■

The construction project is expensive.

■■問題.11■■

The purpose of this research is to understand the importance of breakfast.

■■問題.12■■

We are looking at the baby sleeping on the sofa.

■■訳1■■

私は彼にプレゼントを送る。

■■訳2■■

幼児がおしゃぶりを握っている。

■■訳.3■■

サングラスをかけている少年は私の兄弟です。

■■訳4■■

私は起きて、暖かいミルクと冷たいベーグル(パンの一種)を食べた。

■■訳5■■

信号は赤い。

■■訳6■■

アメリカに行くことは彼女の夢でした。

■■訳7■■

私は学校に行くことを主張する(私は学校に行くと主張した)。

■■訳8■■

ビーチで水が油に覆われている。

■■訳9■■

彼らは暗くなるまで遊んでいた。

■■訳10■■

建設プロジェクトは高価です。

■■訳11■■

この研究の目的は、朝食の重要性を理解することです。

■■訳12■■

私たちは、ソファで眠っている赤ん坊を見ている ところだ。

■問題.13■■

He gave an apple to me.I hate an apple,so I didn't eat.

■■問題.14■■

He has just cleaned his room.

■■問題.15■■

I bought a new pen at the drugstore across the street.

■■問題.16■■

The child raising his right hand is John.

■ 問題.17 ■ ■

My father has been ill in bed since Friday.

■■問題.18■■

This is the book that I recommend to you.

■■問題.19■■

It is important to know the rules of the game.

■■問題.20■■

To be frank with you, I have no money.

■問題.21■■

We have just finished supper.

■■問題.22■■

I want to help people who are not happy.

■■問題.23■■

The hurricane damaged not only North Carolina but also New Jersey.

■■問題.24■■

Mr. Smith was working with his wife.

■問題.25■■

I will wear either the gray coat or the brown sweater with this pair of pants.

■■訳13■■

彼は私にリンゴをくれました。私はリンゴが嫌いです。だから食べなかった。

■■訳14■■

彼はちょうど自分の部屋を掃除したところです。

■■訳15■■

私は新しいペンをその通りの向こうにあるドラッグストアで買った。

■■訳16■■

右手をあげている子供はジョンです。

■■訳17■■

私の父親は金曜日からずっと病気で寝ている。

■■訳18■■

これは私があなたに薦める本です。

■■訳19■■

ゲームのルールを知ることは重要です。

■ 訳 2 0 ■ ■

素直にいって、私はお金がない。

■ 訳 2 1 ■ ■

私たちは、ちょうど、夕食をすませたところです。

■■訳22■■

私は幸せではない人々を助けたい。

■■訳23■■

ハリケーンによって、北カロライナだけではなく てニュージャージーも損害をうけた。

■■訳24■■

スミス氏は妻と一緒に働いているところだった。

■■訳25■■

私はこのパンツに灰色のコートか、茶色のセーターを着るでしょう。

■■問題.26■■

My daughter works for the post office in Salt Lake City.

■■問題.27■■

My sister chose two shirts for my graduation present.

■■問題.28■■

The milk surely tastes sour.

■■問題.29■■

This is our answer, and no one disagrees.

■■問題.30■■

The injured boy could neither walk nor talk.

■■問題.31■■

We had no reply from our daughter or son.

■問題.32■■

The sunset in the west was beautiful.

■問題.33■■

The books which were written by Tom are very popular.

■■問題.34■■

He can tell the difference between whiskey and brandy.

■■問題.35■■

Nobody knows where to go.

■■問題.36■■

The sea was so rough that the ship couldn't get into the harbor.

■■問題.37■■

Fill in this form, please.

■■訳26■■

私の娘はソルトレイクシティーの郵便局で働く。

■■訳27■■

私の姉妹は私の卒業のプレゼントのために2枚の シャツを選んだ。

■■訳28■■

そのミルクは確かにすっぱい味がする。

■■訳29■■

これが私たちの答えです。そして、誰も反対しない。

■■訳30■■

傷ついた少年は、歩くことも、話すこともできな かった。

■■訳31■■

私達は娘か息子からひとつも返事が得られませんでした。

■■訳32■■

西のほうの夕焼け空は美しかった。

■ 訳 3 3 ■ ■

トムによって書かれた本は、とても人気がありま す。

■■訳34■■

彼はウィスキーとブランデーの違いを区別できま す。

■■訳35■■

誰もどこに行くのか知らない。

■■訳36■■

海がとても荒れていたので、船は港に入ることが できなかった。

■■訳37■■

この用紙に必要事項を記入してください。

■■問題.38■■

Our purpose of this research is to understand eating habits.

■■問題.39■■

I am working hard because I want to succeed.

■■問題.40■■

Thank you for participating in our Survey!

■■問題.41■■

By the time the adult grizzly wakes up in the spring, her baby is strong enough to follow her out of the den.

■■問題.42■■

It is our job to protect children.

■■問題.43■■

She must have told you ten times.

■■問題.44■■

Police are looking for a man who robbed a drugstore.

■■問題.45■■

Soccer and basketball are popular sports throughout the world.

■■問題.46■■

The purpose of this research is to understand the importance of breakfast.

■■問題.47■■

Find the verbs in the following sentences.

■■問題.48■■

As winter approaches, brown bears prepare for a long hibernation.

■■訳38■■

この研究の目的は食習慣を理解することです。

■■訳39■■

私は一所懸命働いています。なぜなら成功したいからです。(=私は成功したいので、一所懸命働いています。)

■■訳40■■

私達の調査に参加してくれて有難う!

■■訳41■■

灰色熊の大人が春に起きるまでに、灰色熊の赤ん坊は、

巣から大人の熊について出るだけ十分に強い。

■■訳42■■

子供達を守るのが私達の仕事です。

■■訳43■■

彼女はあなたに10回言ったに違いない (=彼女はあなたに10回は言ったはずだ)

■■訳44■■

警察は、ドラッグストアに強盗に入った人を探し ている。

■■訳45■■

サッカーとバスケットボールは世界中で人気のあるスポーツです。

■■訳46■■

この研究の目的は、朝食の重要性を理解することです。

■■訳47■■

以下の文の中で動詞を見つけなさい。

■■訳48■■

冬が近づくにつれて、ヒグマは長い冬眠の準備を します。

■■問題.49■■

He has taught high school and junior high school English classes for thirty years.

■■問題.50■■

Although the storm passed, the clouds were dark and gloomy.

■■問題.51■■

The woman taking a picture is my sister.

■■問題.52■■

In Poland, musicians are highly respected.

■■問題.53■■

He was carefully disguised but captured quickly by police.

■■問題.54■■

I heard John had an accident, and is in the hospital.

■■問題.55■■

The man is holding sticks.

■■問題.56■■

I think I can handle the problem.

■■問題.57■■

Many workers are satisfied with their working conditions.

■■問題.58■■

The man is attaching the pipe to the truck.

■■問題.59■■

The man is in jail.

■問題.60■■

Bad weather prevented aircraft from taking off.

■■訳49■■

彼は高校と中学の英語のクラスを30年間ずっと 教えている。

■■訳50■■

嵐が通り通り過ぎたのだけれども、雲は暗く薄暗かった。

■■訳51■■

写真を撮っている女性は私の姉(妹)です。

■■訳52■■

ポーランドでは音楽家は非常に尊敬されていま す。

■■訳53■■

彼は注意深く変装したが、すぐに警察に捕まった。

■■訳54■■

私はジョンが事故にあって、病院にいると聞いた。

■■訳55■■

その人は棒を握っている。

■■訳56■■

私はその問題を処理できると思う。

■■訳57■■

多くの労働者は自分たちの労働条件に満足してい る。

■■訳58■■

その男性はパイプをトラックに付けている。

■■訳59■■

その男は刑務所に入っている。

■■訳60■■

悪天候によって飛行機が離陸するのが妨げられた。(=悪天候のため飛行機は離陸できなかった。)

■■問題.61■■

Bad weather prevented aircraft from taking off.

■■問題.62■■

I am sending your web site address to friends and relatives.

■■問題.63■■

The person who parked that car has no manners at all.

■■問題.64■■

After the semester was over, my friend and I traveled to the Black Hills and Mount Rushmore.

■■問題.65■■

The image appeared in the mirror.

■■問題.66■■

I want to know my account balance.

■■問題.67■■

Neither the customers nor the clerk was aware of the fire in the store.

■■問題.68■■

He decided to go back home.

■■問題.69■■

He spent two hours repairing the car.

■■問題.70■■

I'll be there by nine in the morning.

■■問題.71■■

Tickets for next week's football game are on sale now at the stadium ticket office.

■■訳61■■

犠牲者の数は急激に増加してきている。

■■訳62■■

私はあなたのウェブサイトのアドレスを友達や親 類に送っています。

■■訳63■■

あの車を駐車した人は全くマナーがない。

■■訳64■■

学期が終わった後、私の友達と私はブラックヒル ズとラッシュモア山に行った。

■■訳65■■

鏡に姿が現れた。

■■訳66■■

私は預金残高を知りたい。

■■訳67■■

お客も店員も店の火事に気がつかなかった。

■■訳68■■

彼は家に戻ろうと決めた。

■■訳69■■

彼は2時間、車を修理するのに使った。=彼は2 時間かけて車を修理した。

■■訳70■■

私は朝9時までにはそこにいるでしょう。

→ (私は朝、9時までにはそこに行くでしょう)

■■訳71■■

来週のフットボールのチケットをスタジアムの切符売り場で今、販売されている。

■■問題.72■■

Many people who visit Japan are interested in Japanese culture.

■■問題.73■■

He invited foreign people to dinner.

■■問題.74■■

Yesterday my brother bought me a book written by Yamada as a birthday present.

■■問題.75■■

The city that I visited has two libraries.

■■問題.76■■

The car she wants to buy is nice.

■■問題.77■■

The man was present at the ceremony.

■■問題.78■■

This picture reminds me of our holiday.

■■問題.79■■

The man wrestled the alligator.

■問題.80■■

Find the verbs in the following sentences.

■■問題.81■■

The end of the movie was disappointing.

■■問題.82■■

It is dangerous to go there.

■■問題.83■■

Everyone reached the top of the mountain.

■■問題.84■■

To my great surprise, she failed again.

■ 訳 7 2 ■ ■

日本を訪れる多くの人々は日本の文化に興味がある。

■■訳73■■

彼は外国人を夕食に招待した。

■■訳74■■

昨日、私の兄弟は誕生日のプレゼントとして私に 山田によって書かれた本を買った。

■■訳75■■

私が訪れた街には2つの図書館がある。

■■訳76■■

彼女が買いたい車はすばらしい。

■■訳77■■

その人は式典に出席していた。

■■訳78■■

この写真によって私は休日を思いだす。(=この写真を見ると、あの休日を思い出す。)

■■訳79■■

その男性はアリゲーターとレスリングした。

■■訳80■■

下の文から動詞を見つけなさい。

■■訳81■■

その映画のオチは期待はずれだった。

■■訳82■■

そこに行くのは危険です。

■■訳83■■

みんなは山の頂上に到達した。

■■訳84■■

とても驚いたことに、彼女は再び失敗した。

■■問題85■■

I can not afford to buy a car.

■■問題.86■■

Music affords us pleasure.

■■問題.87■■

It is difficult to speak French fluently.

■■問題.88■■

He told me that the road was closed.

■■問題.89■■

An infant who drinks enough milk will not be undernourished.

■■問題.90■■

The needle of a compass always points north.

■■問題.91■■

I think this company's stock is a safe investment.

■■問題.92■■

I am interested in visiting your country.

■■問題.93■■

He's good at playing the guitar.

■■問題.94■■

He decided to go to America.

■問題.95■■

I want to check whether this answer is right or not.

■■問題.96■■

I have already finished the work.

■ 訳 8 5 ■ ■

私は自動車を買うだけの(経済的な)余裕がない。

■■訳86■■

音楽は私達に楽しみを与えてくれる。

■■訳87■■

フランス語を流暢に話すことは難しい。

■■訳88■■

彼は私にその道路は通行禁止になっていると教え てくれた。

■■訳89■■

十分なミルクを飲んでいる幼児は栄養不足にならないでしょう。

■■訳90■■

羅針盤の針は常に北を示す。

■■訳91■■

私はこの会社の株なら安全な投資だと思う。

■ 訳 9 2 ■ ■

私はあなたの国を訪問することに興味があります。

■■訳93■■

彼はギターを弾くことが得意である。

■■訳94■■

彼はアメリカに行くと決めた。

■■訳95■■

私はこの答えが正しいかどうか確かめたい。

■■訳96■■

私はすでに仕事を終えてしまった。

■■問題.97■■

We have different opinions as to how to solve the problem.

■■問題.98■■

He was too tired to speak.

■■問題.99■■

It was embarrassing to speak in front of so many girls.

■■問題.100■■

The record I bought had a scratch.

■■問題.101■■

This book is too difficult for junior high school students.

■■問題.102■■

He's a man who knows no fear.

■■問題.103■■

I'm going to look after my brother's house for one year.

■■問題.104■■

Here is a good dictionary.

■■問題.105■■

The number of people who leave their umbrellas on trains increases.

■■問題.106■■

It is inconvenient to live without a car in the U.S.

■■問題.107■■

I like to play the piano.

■■問題.108■■

Young people tend to want to live in the city.

訳97

私達は問題の解き方について意見が異なる。

■■訳98■■

彼はあまりに疲れていたので、話すことができなかった。

■■訳99■■

大勢の女の子の前で話すのは恥ずかしかった。

■■訳100■■

私が買ったレコードに傷が付いていた。

■■訳101■■

この本は中学生には難しすぎる。

■■訳102■■

彼は怖れを知らない男です。

■■訳103■■

私は1年間兄弟の家の世話をするでしょう。(=私は1年間兄弟の家を預かることになった。)

■■訳104■■

ここに良い辞書がある。

■■訳105■■

電車に傘を忘れる人が増える。

■■訳106■■

アメリカでは車なしで生活するのは不便だ。

■■訳107■■

私はピアノを弾くことが好きです。

■■訳108■■

若者は都会に住みたがるものだ。

■■問題.109■■

This house is too small for a family of six to live in.

■■問題.110■■

Please tell me how to use this tool.

■■問題.111■■

I think this picture is suitable for that room.

■■問題.112■■

The child raising his right hand is Ken.

■■問題.113■■

I prefer wine to beer.

■■問題.114■■

To ignore my proposal is an insult.

■■問題.115■■

I don't think the plan can be carried out easily.

■■問題.116■■

There was a shortage of food in that country after the hot summer.

■■問題.117■■

It is dangerous to ride a bicycle without a light at night.

■■問題.118■■

I'm going to meet him at five today.

■■問題.119■■

I'll finish reading the book by the end of this month.

■■問題.120■■

Tell me what you think.

■■問題.121■■

His carelessness caused the accident.

■■訳109■■

この家は家族6人で住むにはあまりに狭い。

■訳110■■

この道具の使い方を教えてください。

■■訳111■■

私はこの絵はあの部屋にふさわしいと思う。

■■訳112■■

右手をあげている子供はケンです。

■■訳113■■

私はビールよりワインが好きです。

■■訳114■■

私の提案を無視するなんて侮辱だ。(=私の提案を 無視することは侮辱です。)

■■訳115■■

私は計画が簡単に遂行されるとは思わない。

■■訳116■■

あの国では暑い夏の後、食糧が不足していた。

■■訳117■■

夜に明かり無しで自転車に乗るのは危ない。

■■訳118■■

私は今日5時に彼と面会するつもりです。

■ 訳 1 1 9 ■ ■

私は、今月の末までには本を読み終えるでしょう。

■■訳120■■

あなたの考えを言いなさい。

■■訳121■■

彼の不注意で事故が起きた。

■■問題.122■■

I lost my umbrella. I have lost my umbrella.

■■問題.123■■

My mother bought a bicycle for me.

■■問題.124■■

He should obey traffic rules.

■■問題.125■■

Lemons contain a lot of vitamin C.

■■訳122■■

私は傘をなくした。私は傘をなくしてしまった。

■■訳123■■

私の母は私に自転車を買った。

■■訳124■■

彼は交通規則に従うべきだ。

■■訳125■■

レモンはたくさんのビタミンCを含んでいる。 (=レモンにはビタミンCがたくさん含まれている。)

IV 英文 ・ 訳 ・ 解説
■■問題. 1 ■■ I send a present to him.
=====================================
第四文型(send の使い方)
第四文型とは、「主語+動詞+目的語(人)+目的語(物)」の形の文章のことです。 例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。 日本語では、第四文型の場合、「主語+目的語(人)+目的語(物)+動詞」としても、「主語+目的語(物)+目的語(人)+動詞」としても大丈夫ですが(私は彼に本をあげるでも、私は本を彼にあげるとしても全然問題がないのですが)、英語ではそうはいきません。 「主語+動詞+目的語(人)+目的語(物)」 ⇔「主語+動詞+目的語(物)+前置詞+目的語(人)」となります。 send の場合、「send+目的語(人)+目的語(物)」 ⇔「send+目的語(人) to 目的語(物)」 = 「私は(人)に(物)を送る」になります。
■■訳■■ 私は彼にプレゼントを送る。

■■問題. 2 ■■ The infant is holding a pacifier.
=====================================
少しややこしい文の訳し方、現在進行形
1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞は「be 動詞+動詞の ing 形」の現在進行形になっています。現在進行形は「~ している(ところです)」と訳すのでしたね。つまり、動詞は「is holding」になります。
2. 大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。 「The infant (←is holding; 動詞→) a pacifier.」 つまり、「動詞より←」にある「The infant」が主語で、「動詞より→」にある「a pacifier」が目的語になります。
3. 基本通り訳します。 この問題は、「主語+動詞+目的語」の第三文型なので、「主語は目的語を~する」と訳します。 つまり、この文では、「The infant は a pacifier を is holding する」という訳になります。 あとは、英単語を知っているのかどうかの問題です。
=======================================
■■訳■■ 幼児がおしゃぶりを握っている。

■■問題.3■■

The boy wearing sunglasses is my brother.

■解説■■

少しややこしい文の訳し方、分詞

- 1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞候補は wearing と is の 2 つあります。さてどちらが動詞なのでしょうか。 もし、wearing が動詞なら「be 動詞+動詞の ing 形」になっていなければなりません。 wearing は動詞ではありません。動詞は「is」になります。
- 2. 大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。

「The boy wearing sunglasses (←is;動詞→) my brother.」

つまり、「動詞より←」にある「The boy wearing sunglasses」が主語で、「動詞より→」にある「my brother」が補語になります。

3. 基本通り訳します。

この問題は、「主語+動詞+補語」の第二文型なので、「主語は補語です」と訳します。 つまり、この文では、「The boy wearing sunglasses は、my brother です」という訳になります。 さて、ここで「The boy wearing sunglasses」の訳が問題となります。 この訳を考える前に形容詞句の復習をしましょう。

<形容詞句>

「サングラスをかけている少年」は、どのような少年なのでしょうか? メガネをかけた少年でもなくて、コンタクトをした少年でもなくて、「サングラスをかけた」少年な のです。つまり、「サングラスをかけた」は、どのような少年なのかを説明している語句です。 このように、どのような名詞なのかを説明する語句を「形容詞(句)」といいます。分詞は形容詞句 の一種なのです。

ところで、日本語では、どのような形容詞句でも、「<サングラスをかけた>少年」のように、 名詞の前にもっていきます。名詞の前からどのような名詞なのかを説明するのです。 しかし、英語では、形容詞句は名詞の後に持っていくのです。

名詞の後からどのような名詞なのかを説明するのです。「少年<サングラスをかけた>」のようなイメージです。

さて、問題に戻りますが、「動詞の ing 形」は、be 動詞と一緒に使われれば、「be 動詞+動詞の ing 形」で進行形になりますが、「動詞の ing 形」の時は分詞になりました。よって、「wearing sunglasses」は、どのような「The boy」なのかを説明している分詞なのです。

The boy < wearing sunglasses >

よって、「<サングラスをかけている>少年」という訳になります。
 ■■訳■■
サングラスをかけている少年は私の兄弟です。

■■問題.4■■ I woke up and had warm milk and cold bagels.

. ...

■■解説■■

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞候補は woke up と had の 2 つあります。

woke up は「wake up (起きる)」の過去形で、had は「have (食べる) (※1)」の過去形です(※2)。

さて、どちらが動詞なのでしょうか。先に答えを言えば、両方とも動詞なのです。 でも「一つの文に動詞は一つ」という決まりがありました。 では、なぜ一つの文に2つの動詞が入っているのでしょうか。 例えば「私は料理をして、食べました。」という文を考えてみてください。 この文にも「料理をする」と「食べる」の2つの動詞が含まれています。

でもよく考えてみてください。

この文は元々「私は料理をした」という文と「そして私は食べました」の2つの文が結びついたも のです。

「私は」の部分が同じなので、2つ目の文の「私は」を省略して、2文を1文にくっつけただけなのです。

問題文の場合も同じです。

問題文は元々「I woke up.」という文と「And,I had warm milk and cold bagels.」という文だったのが、「I」の部分が同じなので、2つ目の文の「私は」を省いて、2文を1文にくっつけただけなのです。

「I woke up and (本当はここに I があった) had warm milk and cold bagels.」

(※1) 普通なら、「have」を「~を持つ」と訳すと思いますが、「have」には「~を食べる、飲む」 の意味もあります。

have は eat (食べる)、drink (飲む) より遠まわしな表現にしたい時に使います。

(※2) 過去形とは?

「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。

英語の場合も同じです。「現在」の話を「過去」に変える場合、動詞の部分を変えればいいのです。では、どのように変えるのでしょうか?英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。

例えば、「I play tennis. (私はテニスをする) →I played tennis. (私はテニスをした)」のような感じです。

今の問題の場合、woke や had は、それぞれ wake や have の過去形だと説明しました。 「過去形にするには動詞に ed をつけるのではないのか!おかしいじゃないか!」と思うかもしれません。 実は、wake や have は例外なのです。wake や have の過去形は、それぞれ woke や had になると 覚えないとダメなものなのです。

ですから、しっかりと覚えてくださいね。

2. 大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。

ちょっとこの問題の場合は、そのまま当てはまらないので、1文を2文に分ければいいのです。 そして、それぞれを訳せばいいのです。

「I (←woke up ; 動詞→).」 「And,I (←had ; 動詞→) warm milk and cold bagels.」

こうすれば、どれが動詞でどれが主語かわかりますよね。 「I (\leftarrow woke up;動詞 \rightarrow).」は簡単です。訳は「私は起きた」です。

「And,I (←had;動詞→) warm milk and cold bagels.」は訳せばいいのでしょうか。 ここで覚えておくべきことは「A and B」です。「A と B」と訳します。 つまり「warm milk and cold bagels」の部分は「warm milk と cold bagels」と訳せばいいのです。

3. 基本どおりに訳す。 あとは訳すだけです。

■■訳■■

私は起きて、暖かいミルクと冷たいベーグル(パンの一種)を食べた。

■■問題.5■■ The traffic light is red.
第二文型
第二文型とは、「主語+be 動詞等+補語」の形の文章のことです。 この文型の特徴は「主語=補語」の関係があるということです。 例えば、「私は先生です」という文では「私=先生」の関係が成り立っています。 英語では、「=」の役割をするのが「be 動詞」なのです。
問題には、「is」があります。よって、この文は第二文型の可能性が高いと判断できます。 つまり、「The traffic light」「= (is)」「red」の関係があると判断できます。
「The traffic light は赤い。」→「The traffic 光は 赤い」

赤い光と言えば??信号ですね。 よって、「The traffic light」は信号と訳すのです。

■■訳■■ 信号は赤い。

■■問題.6■■

To go to America was her dream.

■■解説■■

少しややこしい文の訳し方、不定詞の名詞的用法

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞候補はgoとwasの2つあります。 さてどちらが動詞なのでしょうか。 もし、goが動詞ならToが主語になってしまいます。

なぜなら、どのような文でも基本的には「主語+動詞+...」の形になっているからです。 よってgoは動詞ではありません。残る「was」が動詞になります。

> 2. 大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、 「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。 「To go to America (←was; 動詞→)her dream.」 つまり、「動詞より←」にある「To go to America」が主語で、 「動詞より→」にある「her dream」が補語になります。

3. 基本通り訳します。

この問題は、「主語+動詞+補語」の第二文型なので、「主語は補語です」と訳します。 つまり、この文では、「To go to America は、her dream でした」という訳になります。 では、「To go to America」はどのように訳せばいいのでしょうか。 人や物の名前を名詞というのでした。では、動詞を名詞に変えるにはどうすればいいのでした? 動詞に「こと」をつければ、名詞になるのでした。 例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のような感じです。

では、英語において、動詞である「go to~(~に行く)」を名詞に変えるにはどうすればいいのでした?

日本語の「こと」に当る言葉は「to」でした。 動詞の前に「to」をつければよいのでした。 よって、「to go to~(~に行くこと)」になります。

ここまで説明すれば後は大丈夫だと思います。

■■訳■■

アメリカに行くことは彼女の夢でした。

■■問題.7■■

I insist on going to school.

■■解説■■

動名詞、insist on ~

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞の候補は、「insist」「going」の2つあります。 しかし、よく思い出してくだ さい。

「動詞の ing 形」が動詞として使われるときは 必ず「be 動詞+動詞の ing 形=~しているところだ」 というように、「be 動詞」と一緒に使われていました。 つまり、動詞は「insist」だということがわかります。

- ちなみに、insist は、「insist on ~」というように「on」と一塊になって、「~を主張する」という意味になります。よく出てくるので、覚えておいてください。
- 2. 大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。
 - 「I (←insist on; 動詞→) going there.」 つまり、「動詞より←」にある「I」が主語で、「動詞より→」にある「going to school」が目的語になります。
 - 3. 基本通り訳します。 この問題は、「主語+動詞+目的語」の第三文型なので、「主語は目的語をする」と訳します。
 - つまり、この文では、「私は going to school を主張する」という訳になります。 さて、この「going to school」はどうやって訳せばいいのでしょうか。 「動詞の ing 形」は下の3つの可能性があります。
- (1) 「be 動詞+動詞の ing 形」という形で、「~しているところだ」と訳す →しかし、今の場合、 be 動詞はありません。
- (2) 「名詞+<動詞の ing 形 \sim >」または「<動詞の ing 形>+名詞」というように 名詞と一緒 に使われると、
- 分詞 (→どのような名詞なのかを説明する言葉) になる。 →今の場合、「going」の前後に名詞はありません。
 - (3) 動名詞(~すること)になる。 この問題の場合、明らかに3ですね。 なので、「going to school」は「学校に行くこと」と訳します。

■■訳■■

私は学校に行くことを主張する(私は学校に行くと主張した)。

■■問題.8■■

The water at the beach is covered with oil.

■■解説■■

受動態

今までは(I)動詞を探す、

- ②「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」、
- ③基本通り訳すと説明してきましたが、実は一つ抜かしていた手順があるのです。 それは、「前置詞句」を見たら、() でくくって無視するということです。 では、なぜ今まで、この手順を説明しなかったのでしょうか。

単に今までは、この手順をしなくても良いくらい文が簡単であった為です。

- さて、前置詞句って何なのでしょうか。 端的に言うと、「前置詞+名詞」の形になっているものです。
- ①前置詞句を見たら、() でくくって無視する The water (at the beach) is covered with oil. ここで、なぜ「with oil」を () でくくらなかったのでしょうか。 それは、「be covered with~」で「~に覆われている」と訳すからです(%1)。

<<<<<<ここからが(※1) >>>>>>>

(※1) なぜ「be covered with~」を「~に覆われている」という風に 訳すのでしょうか。 これには「受動態」のことについて説明しないといけません。 例えば、「私は彼が好きです」という文に注目してください。 この文は、「私が」彼が好きだということを意味しています。

では、「彼は」私にどうなのでしょうか?

答えを言うと「彼は私によって好かれている」のです。

- つまり、「私は彼が好きです」⇔「彼は私によって好かれている」 のように書き換えることができます。
- さて、(A)「私は彼が好きです」を (B)「彼は私によって好かれている」 に書き換える手順をもう 少し詳しくみてみましょう。 (A)「私は (=主語)、彼が (=目的語)、好きです (=動詞)」
 - ⇔ (B)「彼は (=主語) 私によって (=目的語) 好かれている (=動詞)」

日本語では、(1) (A)の文では目的語であった「彼が」を (B)の文のように 「主語」に持ってくると、

- (2) (A)では「好きです」であった動詞が、 (B)では「好かれている」というように「~されている」というように変わって、
- (3) (A)で主語であった「私は」が (B)の文のように「私によって」 という風に「~によって」 という言葉がくっつきます。

では英語の場合ではどうなのでしょうか。 つまり、「I like him. (=私は彼を好きです)」を、 「彼は私によって好かれている」に変える場合はどうすればいいのでしょうか。

- (1) まずは、「彼は」を主語の位置に持ってくる。→主語の位置に持ってくると、 彼「は」になるので、him ではありません。
- (2) 日本語では、動詞を「~されている」という形に変えたように、 動詞の「like」の形を変えてやる必要があります。

どのように変えるのかというと、「be 動詞+過去分詞」にするのです。

(3) 日本語では、(A)では主語であった言葉に「 \sim によって」をつけたように、 英語では「by (= \sim によって)」をつけます。その時に注意して欲しいのが、 「I(=私は) \rightarrow by me」のように、主格を目的格に変える必要があります。

 $(1) \sim (3)$ をまとめてみましょう。

「 $He \rightarrow 1$ の手順」「is liked (=be 動詞+過去分詞) $\rightarrow 2$ の手順」

「by me. $(\to 3$ の手順)」 ここで注意して欲しいのは(3)の手順において、 大抵は「by」をつければいいのですが、 例外があります。 それは、今回の問題の場合です。

今回の問題の場合「with」が使われています。

よって「be covered with~」は「~に(よって)覆われている」と訳すのです。 <<<<<ここまでが(※1)>>>>>>>

問題文に戻ります。

②「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」
「The water (at the beach)」「is covered with (~に覆われている)」「oil」.「The water (at the beach)」が主語です。 ③基本通り訳します。 「The water (at the beach)」が油に覆われていると訳します。

■■訳■■

ビーチで水が油に覆われている。

■■問題. 9 ■■ They played until dark.			
=====================================			
前置詞(until)			
今回のポイントは「until」と「by」の違いです。			
「until」は「~まですっと」、「by」は「~までに」と訳すと習っていると思います。			
さて、「~までずっと」と「~までに」はどう違うのでしょうか。			
「~までずっと」は、「~までは、ずっと継続して」という意味になります。			
「~までに」は「その時を期限に」という意味になります。			
さて、例えば、「朝まで飲んでいた」という文においての「まで」はどちらになる のでしょうか? \downarrow			
朝まで読んでいたということは、「朝までずっと」飲んでいたのです。			
よって、この時は、「until」を使います。			
では、「5時までに宿題をする」という文においての「まで」はどちらになるの でしょうか?			
\downarrow			
4時に勉強を終わってもいいのです。 5時はあくまで期限なのです。			
よって、この時は、「by」を使います。			

■■訳■■

彼らは暗くなるまで遊んでいた。

■■問題.10■■ The construction project is expensive. ■■解説■■ 少しややこしい文の訳し方、第二文型 ①前置詞句に()をつけて無視する。 前置詞句はありません。 ②最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞はis しかありません。 ③大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、 「動詞より→にあるのが目的語や補語など」にな ります。 「The construction project (←is;動詞→) expensive.」 つまり、「動詞より←」にある「The construction project」が主語で、 「動詞より→」にある「expensive」が補語になります。 ④基本通り訳します。 この問題は、「主語+動詞+補語」の第二文型なので、 「主語は補語です」と訳します。 つまり、この文では、「The construction project は、expensive です」 という訳になります。

■■訳■■

建設プロジェクトは高価です。

■■問題. 1 1 ■■ The purpose of this research is to understand the importance of breakfast.

■■解説■■

少しややこしい文の訳し方、不定詞の名詞的用法

①前置詞句に()をつけて無視する。

The purpose (of this research) is to understand the importance (of breakfast) . ②最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。

この問題では、動詞は is と understand の 2 つがあります。

しかし、understandの前には「to」があります。 よって、動詞はis になります。 ③大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。

「The construction project (←is;動詞→) expensive.」

つまり、「動詞より←」にある「The purpose (of this research)」 が主語で、 「動詞より→」にある 「to understand the importance (of breakfast)」 が補語になります。 ④基本通り訳します。

この問題は、「主語+動詞+補語」の第二文型なので、 「主語は補語です」と訳します。 つまり、この文では、「The purpose (of this research) は、 to understand the importance (of breakfast) です」という訳になります。

では、「to understand the importance (of breakfast)」を どのように訳せばいいのでしょうか? 人や物の名前を名詞というのでした。

では、動詞を名詞に変えるにはどうすればいいのでした? 動詞に「こと」をつければ、名詞になるのでした。

例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のような感じです。

では、英語において、動詞である「understand~(~を理解する)」 を名詞に変えるにはどうすればいいのでした?

日本語の「こと」に当る言葉は「to」でした。 つまり、動詞の前に「to」をつければよいのでした。 よって、「to understand~ (~を理解すること)」になります。

■■訳■■

この研究の目的は、朝食の重要性を理解することです。

■■問題.12■■

We are looking at the baby sleeping on the sofa.

■解説■■

少しややこしい文の訳し方、分詞

①前置詞句には()をつけて無視する。 We are looking at the baby sleeping (on the sofa). 「look at ~」は 一塊で「~を見る」の意味を表す動詞だと考えてください。

②最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。

この問題では、動詞候補は are looking at と sleeping の 2 つあります。 さてどちらが動詞なのでしょうか。

もし、sleeping が動詞なら「be 動詞+動詞のing 形」になっていなければなりません。 よって、sleeping は動詞ではありません。

動詞は「are looking at」になります。

③大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、「動詞より→にあるのが目的語や補語など」になります。

「We (←are looking at; 動詞→) the baby sleeping (on the sofa).」 つまり、「動詞より←」にある「We」が主語で、 「動詞より→」にある「the baby sleeping (on the sofa)」が補語になります。

④基本通り訳します。

この問題は、「主語+動詞+目的語」の第三文型なので、「主語は目的語を~する」と訳します。 つまり、この文では、「We は the baby sleeping (on the sofa) を 見ているところです。」という 訳になります。

> さて、ここで「the baby sleeping (on the sofa)」の訳が問題となります。 この訳を考える前に形容詞句の復習をしましょう。

<参考;形容詞句>

「サングラスをかけている少年」は、どのような少年なのでしょうか? メガネをかけた少年でもなくて、コンタクトをした少年でもなくて、「サングラスをかけた」少年 なのです。

つまり、「サングラスをかけた」は、どのような少年なのかを説明している語句です。

このように、どのような名詞なのかを説明する語句を「形容詞(句)」 といいます。 分詞は形容詞句の一種なのです。

ところで、日本語では、どのような形容詞句でも 「<サングラスをかけた>少年」 のように、 名詞の前にもっていきます。

> 名詞の前からどのような名詞なのかを説明するのです。 しかし、英語では、形容詞句は名詞の後に持っていくのです。 名詞の後からどのような名詞なのかを説明するのです。

「少年<サングラスをかけた>」のようなイメージです。

さて、問題に戻りますが、「動詞の ing 形」は、be 動詞と一緒に使われれば、「be 動詞+動詞の ing 形」で進行形になりますが、「動詞の ing 形」の時は分詞になりました。

よって、「sleeping (on the sofa)」は、 どのような「the baby」なのかを説明している分詞なのです。

the baby \leq sleeping (on the sofa) \geq

よって、「<ソファで眠っている>赤ん坊」という訳になります。

■■問題、13■■ He gave an apple to me.I hate an apple,so I didn't eat. ■■解説■■ 第四文型 (give の使い方) 第四文型とは、「主語+動詞+目的語(人)+目的語(物)」の形の文章のことです。 例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。 日本語では、第四文型の場合、「主語+目的語(人)+目的語(物)+動詞」としても、 「主語+目的語(物)+目的語(人)+動詞」としても大丈夫ですが (私は彼に本をあげるでも、私は本を彼にあげるとしても全然問題がないのですが)、英語ではそうはいきません。 「主語+動詞+目的語(人)+目的語(物)」⇔「主語+動詞+目的語(物)+前置詞+目的語(人)」となります。 give の場合、「give+目的語(人)+目的語(物)」⇔ 「give+目的語(人) to 目的語(物)」 = 「主語は(人)に(物)をあげる」になります。

■■訳■■

彼は私にリンゴをくれました。私はリンゴが嫌いです。だから食べなかった。

He has just cleaned his room.

■■解説■■

現在完了形

「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。 現在完了形は、1. 完了 (~してしまった)、2. 継続(ずっと~している)、3. 経験(~したことがある)のいずれかで訳すのでした。

では、「have + 過去分詞」を文で見つけた時、上記の $1\sim3$ のどれで訳せばいいのでしょうか?1の訳になる時は、「just (ちょうど)」や「already (すでに)」が 文で使われることが多いです。2の訳になる時は、「since \sim (\sim から)」や「for+期間 (\sim の間)」が 文で使われることが多いです。3の訳になる時は、「often (しばしば)」や回数を表す語句が文で 使われることが多いです。

今の問題の場合は、「just (ちょうど)」が文にあるので、1の完了で訳します。

※) 過去形と現在完了形(完了)の区別

例えば、「(A)時計をなくしてしまった」と「(B)10分前に時計をなくした」 という2つの文に注目してください。(A)の文の時制は「現在完了(完了)」で、(B)の文の時制は「過去」になります。ではなぜ、(A)が現在完了(完了)で、(B)が過去なのでしょうか?

先に結論から言うと、「過去に何かをして、その結果現在はこうなんだ」 という場合は現在完了形 を、「単に過去こういう事実があった」という場合は 過去形を使うので、A)が現在完了(完了)で、 (B)が過去なのなんです。

ちょっとわかりづらいと思うので、詳しく説明します。 (A)の文を見てください。

(A)の文では、「時計をなくしてしまった(その結果、現在、時計を持っていない)」、 つまり「過去に時計をなくして、その結果現在も時計がない」という意味を表しています。

なので、現在完了(完了)を使います。 (B)の文では、「10分前に時計をなくした」のですが、「現在は時計が見つかった かもしれないし、まだ時計がないのか、どちらなのかわからない」のです。

つまり、(B)の文では「単に時計をなくした」という過去の事実を示しているだけ なのです。 なので、過去形を使うのです。

■■訳■■

彼はちょうど自分の部屋を掃除したところです。

■■問題.15■■ I bought a new pen at the drugstore across the street. ■■解説■■ 第三文型 ①前置詞句を見つければ()をつけるのでした。 I bought a new pen (at the drugstore) (across the street). ②最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞は、「bought」だけしかありません。 よって、動詞は「bought」です。 ③大抵の場合、「動詞より←にあるのが主語」、 「動詞より→にあるのが目的語や補語など」にな ります。 $\lceil I \pmod{\text{bought}}$ j 動詞 \rightarrow a new pen (at the drugstore) (across the street).] つまり、「動詞より←」 にある 「I」 が主語で、「動詞より→」 にある 「a new pen (at the drugstore) (across the street)」 が目的語になります。 ④基本通り訳します。 この問題は、「主語+動詞+目的語」の第三文型なので、「主語は目的語を~する」 と訳します。 つまり、この文では、「I は a new pen (at the drugstore) (across the street) を bought した」 という訳になります。 あとは、英単語を知っているのかどうかの問題です。 ■■訳■■

私は新しいペンをその通りの向こうにあるドラッグストアで買った。

■■問題.16■■

The child raising his right hand is John.

■■解説■■

少しややこしい文の訳し方、分詞

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。
この問題では、動詞候補は raising と is の 2 つあります。
さてどちらが動詞なのでしょうか。
もし、raising が動詞なら「be 動詞+動詞の ing 形」になっていなければなりません。
よって、raising は動詞ではありません。
動詞は「is」になります。

③大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左)にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右)にあるのが目的語や補語など」になります。「The child raising his right hand(\leftarrow is;動詞 \rightarrow) John.」つまり、「動詞より \leftarrow (左)」にある「The child」が主語で、「動詞より \rightarrow (右)」にある「John」が補語になります。

④基本通り訳します。

この問題は、「主語=補語」の第二文型なので、「主語は補語です」と訳します。 つまり、この文では、「The child raising his right hand は John です」 という訳になります。

さて、ここで「The child raising his right hand」の訳が問題となります。 この訳を考える前に形容詞句の復習をしましょう。

<参考;形容詞句>

「サングラスをかけている少年」は、どのような少年なのでしょうか? メガネをかけた少年でもなくて、コンタクトをした少年でもなくて、 「サングラスをかけた」少年なのです。

つまり、「サングラスをかけた」は、どのような少年なのかを説明している語句です。 このように、どのような名詞なのかを説明する語句を「形容詞(句)」といいます。 分詞は形容詞句の一種なのです。

ところで、日本語では、どのような形容詞句でも、「<サングラスをかけた>少年」のように、名詞の前にもっていきます。名詞の前からどのような名詞なのかを説明するのです。しかし、英語では、形容詞句は名詞の後に持っていくのです。 名詞の後からどのような名詞なのかを説明するのです。 「少年<サングラスをかけた>」のようなイメージです。 さて、問題に戻りますが、「動詞のing 形」は、be 動詞と一緒に使われれば、 「be 動詞+動詞のing 形」で進行形になりますが、「動詞のing 形」の時は分詞になりました。よって、「raising his right」は、どのような「The child」なのかを説明している分詞なのです。

The child <raising his right>

よって、「<右手をあげている>子供」という訳になります。

※)ちなみに、余談ですが、
raise=~をあげる(「~を」というように目的語をとる)
rise=あがる(目的語をとらない)

■■問題. 1 7 ■■ My father has been ill in bed since Friday.		
■■解説■■		
現在完了形		
「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。 現在完了形は、1. 完了(~してしまった)、2. 継続(ずっと~している)、 3. 経験(~したことがある)のいずれかで訳すのでした。		
では、「have + 過去分詞」を文で見つけた時、上記の1~3のどれで訳せばいいのでしょうか?		
1の訳になる時は、「just (ちょうど)」や「already (すでに)」が文で使われることが多いです。 2の訳になる時は、「since~(~から)」や「for+期間(~の間)」が文で使われることが多いです。 3の訳になる時は、「often (しばしば)」や回数を表す語句が文で使われることが多いです。		
今の問題の場合は、「since~(~から)」が文にあるので、2の継続で訳します。		
=====================================		

私の父親は金曜日からずっと病気で寝ている。

■■問題.18■■

This is the book that I recommend to you.

■■英文法の解説■■関係代名詞

関係代名詞を軽く説明します。 例えば「私が昨日買った本」に注目してみましょう。

「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。

このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。

日本語では、どんなに長くても形容詞(句or節)は、名詞の前にもってくるのでした。 (例「<私が昨日書店で買った>本」)

さて英語では「<私が昨日買った>本」は、このままの語順で良いのでしょうか?

英語は長いものは後に持ってくるのでした。 なので、「本<私が昨日買った>」のように、名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するので す。

それぞれを英語になおすと、「The book < 私が昨日買った >」になります。

「私が昨日買った」の部分が英語になおせません。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。

つまり、「The book < I bought yesterday >」が答えだと思った人も多いと思います。

結論から言えば、間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。

The book が主語なのか、 I が主語なのかわかりません。

なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。 そのマークは「who,whose,whom,which,that」があります。 今の場合は「which」を使います。

よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。

■■英文の解説■■

1. まずは動詞を見つけます。 動詞の候補は is と recommend の 2 つあります。しかし、思い出してください。 <that~>は関係代名詞になる可能性が高いのでした。

つまり、今の問題の場合は、This is the book < that I recommend to you >. というように、 < that I recommend to you > の部分がどのような the book なのかを説明している言葉なのです。

よって、動詞はisとなります。

2. 次にこの文の構造を考えます。 この文は「This is A=これはAです」の文です。

今の問題の場合、Aにあたる部分が the book < that I recommend to you > になります。

よって、「これはAです。」

- ⇔「これは、the book < that I recommend to you >です。」
- \Leftrightarrow 「これは、<that I recommend to you>という本です。」
 - ⇔「これは、<私があなたに薦める>本です。」 となります。

■■訳■■

これは私があなたに薦める本です。

■問題.19■

It is important to know the rules of the game.

■■英文法の解説■■

不定詞の名詞的用法、形式主語

人や物の名前を名詞というのでした。 では、動詞を名詞に変えるにはどうすればいいのでした? 動詞に「こと」をつければ、名詞になるのでした。 例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のような感じです。

では、英語において、動詞である「go to~(~に行く)」を 名詞に変えるにはどうすればいいのでした?

日本語の「こと」にあたる言葉は「to」でした。

この「to」を動詞の前につければよいのでした。 よって、to go to~(~に行くこと)」になります。

さて、話は変わります。 英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、 結論から先に言う言葉なのでした。

日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、先に結論から述べていることがわかりますよね。

例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。 この文の主語は、「To teach English」、 動詞は、「is」、 補語は、「difficult」です。

訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。

この文では明らかに、「主語」の部分が長いですよね。 この文のように主語にある「to~」が長い場合、英語では、その「to~」を後に持っていくのです。

「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。

つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

■■英文の解説■■

問題に戻ります。

問題文は、「It is important to know the rules of the game.」でした。

It は、to~以下の内容を示すのでした。

[It is important] [to know the rules of the game.]

to~以下を It の位置に元に戻すと、「to know the rules of the game」「is important.」 つまり、To know the rules of the game is important.になります。

よって、この文の主語は、「To know the rules of the game」、 動詞は、「is」、 補語は、「important」です。

「To know the rules of the game は重要です」と訳します。

■■訳■■

ゲームのルールを知ることは重要です。

■■問題. 2 0 ■■ To be frank with you,I have no money.		
	————————————————————————————————————	
この問題は覚えているか覚えていないかで記	沢せるか訳せないかが変わってしまいます。	
この他にも、覚えておくべきタ	央まり文句をあげておきます。	
しっかり覚えてお	おいてください。	
to be sure	確かる	
to begin with	まず第一に	
to tell the truth	実を言えば	
so to speak	いわば	
as it were	いわば	
strange to say	奇妙な話だが	
to do∼justice	~を公平に判断して	
to make matters worse	更に悪いことには	
not to speak of	~は言うまでもなく	
to be frank with you	率直にいって	

■■訳■■

素直にいって、私はお金がない。

■■問題.21■■

We have just finished supper.

時制 (現在完了の完了)

「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。 現在完了形は、1. 完了 (~してしまった)、2. 継続 (ずっと~している)、 3. 経験 (~したことがある) のいずれかで訳すのでした。

では、「have + 過去分詞」を文で見つけた時、上記の1~3のどれで訳せばいいのでしょうか?

1の訳になる時は、「just (ちょうど)」や「already (すでに)」が文で使われることが多いです。 2の訳になる時は、「since~ (~から)」や「for+期間 (~の間)」が文で使われることが多いです。 3の訳になる時は、「often (しばしば)」や回数を表す語句が文で使われることが多いです。

今の問題の場合は、「just (ちょうど)」が文にあるので、1の完了で訳します。

※) 過去形と現在完了形(完了)の区別

例えば、「(A)時計をなくしてしまった」と「(B)10 分前に時計をなくした」という 2 つの文に注目してください。

(A) の文の時制は「現在完了(完了)」で、(B)の文の時制は「過去」になります。

ではなぜ、(A)が現在完了(完了)で、(B)が過去なのでしょうか?

先に結論から言うと、「過去に何かをして、その結果現在はこうなんだ」という場合は現在完了形を、「単に過去こういう事実があった」という場合は過去形を使うので、(A)が現在完了(完了)で、(B)が過去なのなんです。

ちょっとわかりづらいと思うので、詳しく説明します。 (A)の文を見てください。

(A)の文では、「時計をなくしてしまった(その結果、現在、時計を持っていない)」、 つまり「過去に時計をなくして、その結果現在も時計がない」という意味を表しています。 なので、現在完了(完了)を使います。

(B)の文では、「10分前に時計をなくした」のですが、「現在は時計が見つかったかもしれないし、 まだ時計がないのか、どちらなのかわからない」のです。

つまり、(B)の文では「単に時計をなくした」という過去の事実を示しているだけなのです。 なので、過去形を使うのです。

■■英文の解説■■

さて、問題文に戻ります。 「We have just finished supper.」

この文では、「have + 動詞の過去分詞」になっています。 しかも、「just (「ちょうど)」が使用されています。 よって、この文は現在完了の完了です。

あとは、英単語を知っているかどうかの違いです。 ■■訳■■ 私たちは、ちょうど、夕食をすませたところです。

■■問題.22■■

I want to help people who are not happy.

■■英文法の解説■■関係代名詞

関係代名詞を軽く説明します。「私が昨日買った本は面白い」を英作してみましょう。

英作のポイントは、1. まずは主語、動詞、目的語、補語を見つけて、形容詞などには<>、前置 詞句には()をつけて、2. 英語の語順になおして、それぞれを英語になおすのでした。

1. まずは主語、動詞、目的語、補語を見つけて、形容詞などには<>、前置詞句には()をつける。

主語がどれかわかりにくいですね。

「私が」が主語なのでしょうか?「昨日買った本は」が主語なのでしょうか? 「私が昨日買った本」が主語なのでしょうか?

1

「何が」面白いのかを考えると主語がどれだかわかります。
「私」でもなくて、「昨日買った本」でもなくて、「私が昨日買った本」が面白いのです。
(ちなみに「昨日買った本」だと誰が買った本かわかりません。)
よって、「主語=私が昨日買った本は」です。補語が「面白い」で、動詞は「be 動詞」を使います。

さて、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。 このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞などを見つければ<>をつけるのでした。

「主語=<私が昨日買った>本は」です。補語が「面白い」で、動詞は「be 動詞」

2. 英語の語順になおして、それぞれを英語になおすこの文は、第二文型なので、「主語+動詞+補語」の順になおします。

「<私が昨日買った>本」「be 動詞」「面白い」

さて「<私が昨日買った>本」は、このままの語順で良いのでしょうか? 日本語の場合、形容詞節は必ず、名詞の前において、「名詞の前から」どのような名詞なのかを説明 します。例えば、<私が去年空港で見た>男の人→「<私が去年空港で見た>」は、 どのような「男の人」なのか説明している。

しかし英語は長いものを後に持っていきます。なので、英語の場合、「男の人<私が去年空港で見た >」のように、名詞の後から、どのような名詞なのかを説明します。

話を元に戻すと、「<私が昨日買った>本」「be 動詞」「面白い」を更に英語の語順になおすと、「本<私が昨日買った>」「be 動詞」「面白い」になります。

それぞれを英語になおすと、「The book < 私が昨日買った >」「is」「interesting.」になります。

「私が昨日買った」の部分が英語になおせません。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。

つまり、「The book < I bought yesterday > is interesting.」でいいのでしょうか?

結論から言えば、惜しいです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。

bought が動詞なのか、is が動詞なのかわかりにくいですよね。

なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。 そのマークは「who,whose,whom,which,that」があります。今の場合は「which」を使います。 なぜ「which」を使ったのかは後で説明しています。

よって、The book < which I bought yesterday > is interesting.

今から書くことが、当たり前のことなのですが最も重要です。 ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容 詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<whore~>、<whore~>、<whore~>、<whore~>、<that~>になる可能性が高いのです。

■■英文の解説■■

I want to help people who are not happy.

文の中にwhoがあります。 つまり、この文には関係代名詞がある可能性が高いのです。 では、どこまでが関係代名詞なのでしょうか?

考えるまでもなく、以下のようになるとわかると思います。

I want to help people <who are not happy>.

つまり、<>の部分がどのような人々なのか説明している言葉なのです。

よって、この文の訳は「私はく>である人々を助けたい」となります。

■■訳■■

私は幸せではない人々を助けたい。

■問題.23■■

The hurricane damaged not only North Carolina but also New Jersey.

■■英文法の解説■■

【イディオム】

「not only A but also B=A だけではなくて B も」

【無生物主語】

例えば、「彼の死はみんなを悲しませた。」という文をみてください。

この文は、何か変な文ですよね。 なぜ、この文は変な文なのでしょうか?

日本語では「物、事柄」を主語に持ってくることはあまりありません。 しかし、この文では「彼の死」という「物、事柄」が主語に来ているのです。 だからこの文を読むと変に感じるのです。

では、英語の場合はどうなのでしょうか? 英語の場合も、日本語と同じように、「物、事柄」を主語に持ってくることが あまりないのでしょうか?

実は、英語では「物、事柄」も主語にすることがあるのです。

つまり、「物、事柄」が主語にきている英文をそのまま訳すと、変になってしまうので、 「物、事柄」が主語にきた英文には、訳すコツが必要となるのです。

そのコツとは、1. 主語に「よって」をつける、2. 目的語があれば「 \sim は」に変える、3. 動詞を「する \rightarrow される」「される \rightarrow する」に変えるの3点です。

具体的にみてみましょう。

- 1. 主語に「よって」をつける 彼の死<によって>みんなを悲しませた。
- 2. 目的語があれば「~は」に変える 彼の死<によって>みんな<は>悲しませた。
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える 彼の死<によって>みんな<は><悲しんだ>。

よって、「彼の死によって、みんなは悲しんだ。」になります。

■■英文の解説■■

The hurricane damaged not only North Carolina but also New Jersey.

この文では、「not only A but also B=A だけではなくて B も」を知っていれば簡単に訳せたと思います。

The hurricane damaged [not only] <A: North Carolina> [but also] <B: New Jersey>.

これで、この文の構造がわかりましたか? この文は第三文型が少し変形した形になっていますね。

「主語+動詞+【not only】目的語 1 【but also】目的語 2 」って感じですね。 それで、「主語は目的語 1 だけではなくて、目的語 2 も~した」と訳せます。

具体的に訳していきましょう。

「The hurricane は、<A: North Carolina>だけではなくて、<B: New Jersey>も damaged した」と訳せます。

つまり、「ハリケーンは、北カロライナだけではなくてニュージャージーも損害を与えた」 となります。

しかし、この文は少し変ですね。

というのも、主語に「物、事柄」の無生物が来ているからです。 このような場合は、1. 主語に「よって」をつける、2. 目的語があれば「~は」に変える、 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変えるの3点を実施するのでした。

- 1. 主語に「よって」をつける ハリケーン<によって>、北カロライナだけではなくてニュージャージーも損害を与えた
- 2. 目的語があれば「~は」に変える ハリケーン<によって>、北カロライナだけではなくてニュージャージー<は>損害を与えた
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える ハリケーン<によって>、北カロライナだけではなくてニュージャージー<は><損害を与えられ た>

■■訳■■

ハリケーンによって、北カロライナだけではなくてニュージャージーも損害をうけた。

■問題.24■■

Mr. Smith was working with his wife.

■■英文法の解説■■

過去進行形

例えば「私は野球をしているところでした」を英語になおしてみましょう。

英語になおすコツは、1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける、 2. 英語の語順になおす、3. それぞれを英語になおすのでした。

1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。

主語+目的語+動詞 私は+野球を+しているところでした。

2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。

主語+動詞+目的語 私は+しているところでした+野球を

それぞれを英語になおします。
 主語+動詞+目的語
 私は I
 しているところでした ??
 野球を baseball

「しているところです」ならば、「am playing」ですが、 「しているところでした」はどのように英語になおせば良いのでしょうか?

「~しているところでした」を英語になおすと、「be動詞の過去形+動詞のing形」になるのです。

<ポイント> 「~しているところでした」を英語になおすと、 「be動詞の過去形+動詞のing形」になる。

主語+動詞+目的語 私は I しているところでした be 動詞の過去形+動詞の ing 形

野球を baseball

be 動詞はどれを使えばいいのでしょうか?

主語が I なので、現在形ならば「am」を使うのです。 しかし、今は、過去形なので、「was」です。

よって、I was playing baseball.となります。

■■英文の解説■■

Mr. Smith was working with his wife.

この文では「be 動詞の過去形+動詞のing 形」になっています。

つまり、この文は過去進行形であり、「~しているところだった」と訳します。
よって、「スミス氏は妻と一緒に働いているところだった。」となります。

■■訳■■

スミス氏は妻と一緒に働いているところだった。



■■問題. 2 6 ■■ My daughter works for the post office in Salt Lake City.
======================================
■■英文法の解説■■ 第一文型
第一文室 主語+動詞の文を第一文型というのでした。
====================================
My daughter works for the post office in Salt Lake City.
まずは前置詞句に()をつけます。
My daughter works $\ (\text{for the post office}) \ (\text{in Salt Lake City}) \ .$
よって、この文の主語は、My daughter で、動詞は works です。
前置詞句の部分を訳さなければ、「私の娘は働く」という意味になります。
■■訳■■
私の娘はソルトレイクシティーの郵便局で働く。

■問題.27■■ My sister chose two shirts for my graduation present. ■■英文法の解説■■ 過去形 「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。 英語の場合も同じです。「現在」の話を「過去」に変える場合、動詞の部分を変えればいいのです。 では、どのように変えるのでしょうか? 英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。 例えば、「I play tennis. (私はテニスをする) →I played tennis. (私はテニスをした)」のような感 じです。 しかし、基本どおりに変化しないものもあるのです。 ■■英文の解説■■ My sister chose two shirts for my graduation present. まずは、この文の前置詞句に()をつけます。 My sister chose two shirts (for my graduation present). この文の動詞はどれでしょうか?実は、chose なのです。 chose は choose (選ぶ) の過去形なのです。 choose (選ぶ) →chose (選んだ) My sister (←動詞: chose→) two shirts (for my graduation present). よって、動詞より右 (\leftarrow) にある My sister が主語で、動詞より左 (\rightarrow) にある two shirts が目的 語になります。 この文は「My sister は、two shirts を選んだ」+「(for my graduation present)」となります。 「私の姉妹は2枚のシャツを選んだ」+「私の卒業のプレゼントのために」 ■■訳■■

私の姉妹は私の卒業のプレゼントのために2枚のシャツを選んだ。

■■問題.28■■

The milk surely tastes sour.

■■英文法の解説■■

第二文型

主語と「=」の関係にあるものを補語というのでした。 「このフルーツはにがい」という文に注目してください。 「このフルーツ=にがい」の関係があります。よって、主語は「このフルーツ」、補語は「にがい」、 動詞は「be 動詞」を使います。英文になおすと、This fruit is bitter.になります。

次に「このフルーツはにがい味がする」という文に注目してください。 この文も、「このフルーツ=にがい」の関係があります。 では、この文は「このフルーツはにがい」という文と、どう違うのでしょうか?

実は、この文は、「このフルーツはにがい」という文に、「味がする」という意味をちょっと加えて みただけなのです。

「このフルーツ=にがい」+「味がする」

よって、主語は「このフルーツ」、補語は「にがい」です。 この文の場合、「味がする」という「ちょっと加えてみただけの部分」は、動詞になるのです。 英文になおすと、This fruit tastes bitter.になります。

■■英文の解説■■

問題に戻ります。

The milk surely tastes sour.

まずは、この文の前置詞句、副詞に()をつけます。 The milk(surely)tastes sour.

この文の動詞は tastes しかありません。 The milk (surely) (←動詞: tastes→) sour.

よって、動詞より右(←)にある The milk が主語です。 また、動詞より左(→)にある sour は、「The milk=sour」の関係があるので補語になります。 ------

■■訳■■

そのミルクは確かにすっぱい味がする。

■■問題. 2 9 ■■ This is our answer, and no one disagrees.
no one で「誰も~ない」と訳すのでした。
This is our answer, and no one disagrees.
まずは、This is our answer からです。
This is A で「これはA です」と訳します。
There is A で「A がある」と区別してください。
There is A C A N-00/3] CEMIO C / CCV 6
よって、この文を訳すと、「これが私たちの答えです。」となります。
次は、and no one disagrees.です。
no one=誰も~ない
disagrees=反対する
よって、「誰も反対しない」と訳せます。
これが私たちの答えです。そして、誰も反対しない。

■■問題.30■■

The injured boy could neither walk nor talk.

■■英文法の解説■■

【否定】

neither A nor B=A も B もったい

【分詞】

「漱石によって書かれた本」を英語になおしてみましょう。

どのような本なのでしょうか?

日本語では、どんなに長い形容詞句でも名詞の前にもってくるのでした。

<例>

<あそこで座っている>少年 <漱石によって書かれた>本

しかし、英語では、長い形容詞句は名詞の後にもってきて、「本<漱石によって書かれた>」という 語順にするのでした。つまり、英語では、「The book<漱石によって書かれた>」になります。 では、<漱石によって書かれた>の部分をどのように英語になおせばいいのでしょうか。

> 「その本は漱石によって書かれた」だと英語になおせますよね。 「The book was written by Soseki.」です。

ここから、「その本は」をとってください。 すると、「(The book) was written by Soseki.」となります。

つまり、「漱石によって書かれた」の部分は、「was written by Soseki」になります。 更に be 動詞も取って「written by Soseki」です。

よって、「<漱石によって書かれた>本」を英語になおすと、「The book <written by Soseki>」 になります。

<<まとめ>>

「過去分詞」を見たら、下の3つの訳し方のどれかです!

・「be 動詞+過去分詞」は受動態で「~される」と訳します。

(例: The letter was written by her.) (=その手紙は彼女によって書かれた)

・「過去分詞」だけだと分詞で「~された(名詞)」となり、

どのような名詞なのかを説明するのです。

(例: This is a picture < taken by Ken >.) (=これはケンによって撮られた写真です。)

・「have+過去分詞」で現在完了形(~してしまった等)です。

(例: He has gone to America.) (=彼はアメリカに行ってしまった。)

■■英文の解説■■

問題に戻ります。

The injured boy could neither walk nor talk.

この文の動詞はどれでしょうか?

動詞の候補に、injured、walk、talkの3つが考えられます。 もし、injured は動詞だとすると、The が主語になってしまいます。 では動詞は、walk、talkのどちらでしょうか?答えは、「両方とも動詞」なのです。

「neither A nor B=AもBも~ない」でした。

よって、「neither walk nor talk」は「歩くことも、話すこともしない」という訳になります。 よって、主語は、「could neither walk nor talk」より左 (←) にある「The injured boy」なのです。

The injured boy (←助動詞+動詞: could neither walk nor talk).

この文は、「The injured boy は、歩くことも、話すこともできなかった」となります。

あとは、The injured boy の訳です。
「injured」は「過去分詞」なので、以下の3つのうちのいずれかの訳になります。

- ・「be 動詞+過去分詞」は受動態で「~される」と訳します。
- ・「過去分詞」だけだと分詞で「~された(名詞)」となり、どのような名詞なのか説明するのです。
 - ・「have+過去分詞」で現在完了形(~してしまった等)です。

今の問題は、

分詞で「~された(名詞)」ですよね。

あとは英単語を知っているかどうかの差です。

■■訳■■

傷ついた少年は、歩くことも、話すこともできなかった。

=-----

■■問題.31■■

We had no reply from our daughter or son.

■■英文法の解説■■

【【否定】

no=少しもない、ひとつもない

【熟語】

A or B=AまたはB

【第三文型】

「主語+動詞+目的語」の文を第三文型といいます。 「主語は目的語を~する」と訳します。

■■英文の解説■■

We had no reply from our daughter or son.

- 1. 前置詞句を見つければ () をつけるのでした。 We had no reply (from our daughter or son) .
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 動詞候補は「had」「reply」の2つ考えられます。 しかし、「reply」の前には「no」がついています。 no は通常名詞の前につきます。よって「reply」は名詞として使用されているのだと わかります。

よって、動詞は「had」になります。

3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左)にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右)にあるのが目的語や補語など」になります。

「We (←動詞: had→) no reply (from our daughter or son)」.

つまり、「動詞より← (左)」にある「We」が主語で、 「動詞より→ (右)」にある「no reply (from our daughter or son)」が 目的語になります。

4. 基本通り訳します。 この問題は、「主語+動詞+目的語」の第三文型なので、

「主語は目的語を~する」と訳します。

つまり、この文では、「We は no reply (from our daughter or son) を had した」という訳になります。直訳すると、「私達は、no reply (from our daughter or son) を持っていた」となります。

では、no reply (from our daughter or son) はどうやって訳せばいいのでしょうか?

「reply from ~」で、「~からの返事」と訳します。

よって、reply (from our daughter or son) ですが、「私達の娘や息子からの返事」と訳します。

直訳すると、「私達は、娘や息子からの「no」返事を持っていた」となります。

では、「no」をどのように訳せばいいのでしょうか?

「no=少しもない、ひとつもない」です。

よって、直訳すると、「私達は、娘や息子からの一つもない返事を持っていた」 となります。

あとは、訳をうまく変えるだけです。

■問題.32■ The sunset in the west was beautiful. ■■英文法の解説■■ 【第二文型】 主語と「=」の関係にあるものを補語というのでした。 「このフルーツはにがい」という文に注目してください。「このフルーツ=にがい」の関係がありま す。よって、主語は「このフルーツ」、補語は「にがい」、動詞は「be 動詞」を使います。 英文になおすと、This fruit is bitter.になります。 このように、「主語+be 動詞+補語」からできている英文を第二文型の文というのでした。 ■■英文の解説■■ The sunset in the west was beautiful. 1. 前置詞句を見つければ()をつけるのでした。 The sunset (in the west) was beautiful. 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題では、動詞は、「was」だけしかありません。よって、動詞は「was」です。 3. 大抵の場合、「動詞より←(左)にあるのが主語」、 「動詞より→(右)にあるのが目的語や補語など」になります。 「The sunset (in the west) (←動詞: was) beautiful. つまり、「動詞より← (左)」にある「The sunset (in the west)」が主語で、「動詞より→ (右)」 にある「beautiful」が補語になります。 4. 基本通り訳します。 この問題は、「主語+be動詞+補語」の第二文型なので、「主語は補語です」と訳します。 つまり、この文では、「The sunset (in the west) は beautiful でした」という訳になります。 あとは、英単語を知っているのかどうかの問題です。

■■訳■■

西のほうの夕焼け空は美しかった。

■■問題.33■■

The books which were written by Tom are very popular.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。

例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?「私が昨日買った」本なのですよね。

つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。

このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。

日本語では、どんなに長くても形容詞(句or節)は、名詞の前にもってくるのでした。 (例「<私が昨日書店で買った>本」)

しかし、英語では長いものは後に持ってきて、「本<私が昨日買った>」のように、 名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。

それぞれを英語になおすと、「The book < 私が昨日買った >」になります。

「私が昨日買った」の部分が英語になおせません。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。

つまり、「The book < I bought yesterday >」が答えだと思った人も多いと思います。

結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、 どれが動詞なのかわかりにくくなります。

The book が主語なのか、 I が主語なのかわかりません。

なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。 そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。 今の場合は「which」を使います。

よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。

つまり、<who>>、<whoe>>、<whom>>、<which>>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は省略することもできます。

■■英文の解説■■

問題に戻ります。

The books which were written by Tom are very popular.

- 1. 前置詞句や副詞を見つければ () をつけるのでした。 The books which were written (by Tom) are (very) popular.
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この問題の動詞の候補は、「were written」、「are」の2つです。

しかし、この文には関係代名詞のマークである「which」があります。

つまり、<which~>と関係代名詞以下に<>をつけないとダメでした。

The books < which were written (by Tom) are (very) popular.

では、どこまで、<>をつければいいのでしょうか?

これはわかりますよね。

The books < which were written (by Tom) > are (very) popular. となります。

よって、動詞は「are」です。

3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左)にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右)にあるのが目的語や補語など」になります。 「The books < which were written (by Tom) > (←動詞: are→) (very) popular.」

つまり、「動詞より← (左)」にある「The books < which were written (by Tom)」 が主語で、「動詞より→ (右)」にある「(very) popular」が補語になります。

4. 基本通り訳します。

この問題は、「主語+be動詞+補語」の第二文型なので、「主語は補語です」と訳します。

つまり、この文では、「The books < which were written (by Tom) >は (very) popular です」 という訳になります。

「The books < which were written (by Tom) >」の部分はどのように訳せばいいのでしょうか? 「<>である本」と訳せばいいのです。

よって、「<トムによって書かれた>本」という訳になります。

あとは英単語を知っているかどうかの差です。

■■訳■■

トムによって書かれた本は、とても人気があります。



■■問題.35■■

Nobody knows where to go.

■■英文法の解説■■

【Nobody の訳し方】

「Nobody=誰も~ない」と訳します。例えば、「Nobody comes.」を訳してみましょう。

「誰も~ない、来る」 ↓ 「誰も+来る+ない」

よって、「誰も来ない」だ!とわかると思います。

これで正解ですが、もう少しわかりにくい文の時、「Nobody」は少し訳しにくいです。 そこで、「Nobody」を見たら以下のように訳しましょう。

- 1.「Nobody」はとりあえず、「誰も」と訳す。
 - 2. 動詞を訳す時、「否定」にして訳す。

Nobody (誰も) →comes (来ない) という感じです。

【不定詞の暗記事項】

以下は暗記するしかありません。もし覚えていなければ覚えてくださいね。

- ・how to ~=~の仕方
- ・what to ~=何を~するのか
- when to $\sim = 100 \sim +300$
- ・where to \sim =どこ \sim (で) \sim するのか

■■英文の解説■■

Nobody knows where to go.

「where to \sim =どこへ(で)~するのか」でした。よって、「where to go」は「どこへ行くのか」と訳します。後は、「Nobody」の訳し方を知っていれば簡単に訳せます。

Nobody (誰も) →knows (知らない) where to go (どこへ行くのか).

■■訳■■

誰もどこに行くのか知らない。

■■問題.36■■

The sea was so rough that the ship couldn't get into the harbor.

■■英文法の解説■■

$[so...that \sim]$

「so...that~=とても...なので、~」と訳しますが、初めのうちは、訳しにくいと思います。 そこで、以下の手順に従って、訳してみてください。

- 1. まずは、「that」の前に「/」を入れて1文を2文に区切ります。 2. 「so」を「とても」と、「that」を「なので」と訳します。
- 例えば、1、2の手順に従って、「She is so young that she can't go there.」を訳してみましょう。
 - 1. まずは、「that」の前に「/」を入れて1文を2文に区切ります。 She is so young / that she can't go there.
 - 2. 「so」を「とても」と、「that」を「なので」と訳します。 She is so young=彼女はとても若い

/that she can't go there.=なので、彼女はそこに行くことができないよって、「彼女はとても若いので、そこに行くことができません。」と訳せます。

■■英文の解説■■

The sea was so rough that the ship couldn't get into the harbor.

問題文には、「so...that~=とても...なので、~」があります。

そこで、以下の手順に従って、訳してみます。

- 1. まずは、「that」の前に「/」を入れて1文を2文に区切ります。 2. 「so」を「とても」と、「that」を「なので」と訳します。
- 1. まずは、「that」の前に「/」を入れて1文を2文に区切ります。 The sea was so rough/that the ship couldn't get into the harbor.

=なので、船は港に「get into」することができなかった。 よって、「海がとても rough だったので、船は港に get into することができなかった。」と訳せます。

> では、「rough」と「get into」はどのように訳せばいいのでしょうか? 「into」は「(外から) 中へ」の意味をもっています。

なので、海に何かあったので、船は港の中へ何かすることができなかったのだと推測できると思います。

英単語を知らない場合は、この程度の推測ができれば、前後の文脈から、わからない英単語の意味 を推測できるようになります。

あとは、英単語を知っているかどうかの差です。

■■訳■■

海がとても荒れていたので、船は港に入ることができなかった。

■問題.37■■

Fill in this form, please.

■■英文法の解説■■

【命令文~私とあなたしかいない場合】

例えば、私は、あなたに宿題をしてもらいたいとします。 私は、あなたに何て言えばいいのですか?

「宿題をしなさい。」って感じで言えばいいのですね。このように、人に、何かを命令する文のことを命令文と言います。

<イメージ図> 命令 私 --→ あなた

「私とあなたしかいない場合」の命令文について詳しく注目してみます。 日本語の場合、普通の文と命令文は何が違いますか?

あなたは宿題をする(普通の文) VS 宿題をしなさい(命令文)

1. 普通の文には主語である「あなたは」がありますが、命令文にはありませんよね。これが一つ目の違いです。

なぜ、主語がないのでしょうか? なぜなら、私とあなたしかいない場合では、私は誰に命令するのか明白なので、 主語はいらないのですね。

2. 次に違うのは、動詞の形が少し違います。 普通の文では、動詞は「する」になっていますが、命令文では、動詞は「しなさい」になっていま す。

つまり日本語では、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのです。 本題に入ります。

You play baseball.

この文を訳すと、「あなたは野球をする」という意味になります。 これを「野球をしなさい」というように、命令文にしてみましょう。 日本語の場合、普通の文を命令文にする場合、

1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのでした。

英語の場合もほぼ同じなのです。

普通の文を命令文になおす場合、1. 主語をとって、2. 必要であれば動詞の形を変えるのです。

この「必要であれば」の部分が日本語の場合と違いますね。

では、実際、普通の文を命令文になおしてみましょう。

【普通の文】

You play baseball. (あなたは野球をする)

1. 主語をとります。

Play baseball. (主語をとりました。文の初めの文字は大文字です。)

2. 必要であれば動詞の形を変えます。 今の問題では動詞の形を変える必要はありません。

【命令文】

Play baseball. (野球をしなさい) となります。

■■英文の解説■■

Fill in this form, please.

この問題は、「fill」か「form」の意味を知らなければ、訳せなかったと思います。 この文には「主語」がないので、命令文だとわかります。 また、「,please」が付いているので、丁寧な命令文だとわかります。 よって、この文は「~してください」と訳せます。 後は英単語を知っているかどうかの差です。

■■訳■■

この用紙に必要事項を記入してください。

■■問題.38■■

Our purpose of this research is to understand eating habits.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(基本)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。 何でしたっけ?

そうですね。

「動詞」に「こと」をつけたものですね。

例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変 わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。

「走る」は「run」です。 「こと」にあたる英単語は「to」でした。

よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。

よって、走ることは「to run」になります。

<<<まとめ>>> 「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「tol

■■英文の解説■■

Our purpose of this research is to understand eating habits.

全く歯が立たなかった人は、以下にヒントを出しますので、もう一度、チャレンジしてください。

ヒント1: purpose=目的、ヒント2: eating habits=食習慣では、問題の解説をします。

- 1. まずは前置詞句や副詞を見つけて()をつけるのでした。 Our purpose (of this research) is to understand eating habits.
- 2. 次に動詞を見つけるのでした。 動詞の候補は、「is」「understand」「eating」の3つあります。 では、どれが動詞なのでしょうか?

「understand」の前には、「to」があります。
つまり、「to+動詞」の不定詞の形になっています。
つまり、「to understand」は「理解すること」または、「理解するための」
「理解するために」のいずれかで訳すので、動詞ではないとわかります。

「eating」は、動詞の ing 形になっています。

動詞の ing 形が動詞として使用される時は、必ず「be 動詞+動詞の ing 形=~しているところ」となって、「be 動詞」が必要ですが、

今回の問題には、be 動詞はありません。よって、これも動詞ではありません。

以上のことから、「is」が動詞だとわかります。

3. 動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが主語で、動詞より 「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語や補語でした。

Our purpose (of this research) (←is:動詞→) to understand eating habits.

つまり、主語は、「Our purpose (of this research)」、補語は、「to understand eating habits」だとわかります。

※)be 動詞があるので、補語です。

よって、「Our purpose (of this research) は to understand eating habits です」と訳せます。
「to understand」は、この場合、「理解すること」以外は意味が通りません。
よって、「理解すること」と訳します。

■■訳■■

この研究の目的は食習慣を理解することです。

■問題.39■■

I am working hard because I want to succeed.

■■英文法の解説■■

【現在進行形】

例えば「私は野球をしているところです」を英語になおしてみましょう。 ※)テキスト形式なので、解説が少々読みにくいかもしれません。

以下の3つの手順に従えば、簡単に英作できるのでした。

- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。 「主語+目的語+動詞」 → 「私は+野球を+しているところです。」
- 2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。 「主語+動詞+目的語」→「私は+しているところです+野球を」
 - 3. それぞれを英語になおします。 私は→ I しているところです→?? 野球を→baseball

「しているところです」はどのように英語になおせば良いのでしょうか? 「~しているところです」を英語になおすと、「be 動詞+動詞の ing 形」になるのです。

> よって、以下のようになります。 私は→ I しているところでした→am+動詞の ing 形 野球を→baseball

よって、I am playing baseball.となります。

【接続詞】

例えば、「私はテレビを見て、そして彼は野球をした。」という文を英語になおしてみてください。 まずは、主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。

どれが主語で、どれが動詞なのかわかりますか?答えは以下のようになります。 私は→主語 テレビを→目的語 見た**→動**詞

そして→??

彼は→主語 野球を→目的語 した→動詞

つまり、この文は、「私はテレビを見た」という文と、「彼は野球をした」という2つの文がくっついてできている文なのです。このように2文をくっつける働きを持っている「そして」のことを接続詞というのです。接続詞は、文と文、語と語などをくっつける働きがあるのです。 以上のことを頭に入れて、この文を英語になおしてみましょう。

まずは、「私はテレビを見た」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「私は」+「見た」+「テレビを」 「I」+「watched」+「TV.」

よって、「私はテレビを見た」の部分は、「I watched TV.」になります。 次に「彼は野球をした」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「彼は」+「した」+「野球を」 「He」+「played」+「baseball.」

よって、「彼は野球をした」の部分は、「He played baseball.」になります。 「そして」は「and」です。

以上をまとめると、「I watched TV, and he played baseball.」となります。

※ポイント

通常は、1文に主語、動詞は必ず1つです。 もし、主語、動詞が2つ以上あれば、大抵、文の中に接続詞があります。

■■英文の解説■■

I am working hard because I want to succeed.

この文には、接続詞があります。それは、「because (=なぜなら)」です。 つまり、この文は、「I am working hard」と、「I want to succeed」の2文がくっついている文なのです。

「I am working hard」は、「be 動詞+動詞の ing 形」の形になっているので、現在進行形です。 よって、「私は一所懸命に働いているところです」と訳します。

「I want to succeed」は、「want to~」は「~したい」と訳すので、「私は成功したい」と訳せます。 あとは、この 2 文を、「because(=なぜなら)」でつなげるだけです。

■■訳■■

私は一所懸命働いています。なぜなら成功したいからです。 (=私は成功したいので、一所懸命働いています。)



■■問題.41■■

By the time the adult grizzly wakes up in the spring, her baby is strong enough to follow her out of the den.

■■英文法の解説■■

【熟語】

・By the time+主語+動詞 \sim =主語が \sim するまでに

[enough to]

「He is old enough to do so.」を訳してみてください。 ※)ただし、「enough」は「十分に」という意味です。

この文では「to~」は「~する為に」と訳せますよね。(他の意味で訳すと変な意味になってしまいます。)

なので、「彼は、そうするためには十分年をとっている。」となります。 言いたいことはわかるのですが、少し意味がとりにくいですね。

そこで、「A enough to \sim 」の形がでてきたら、公式のように「 \sim するだけ(ほど)十分にA」と 訳すのだと覚えておきましょう。

[He is old enough to do so.]

- = 「彼は、そうするためには十分年をとっている。」
- =「彼はそうするほど十分に年をとっている。」

■■英文の解説■■

By the time the adult grizzly wakes up in the spring, her baby is strong enough to follow her out of the den.

「By the time+主語+動詞~=主語が~するまでに」でした。 つまり、この問題文は、By the time ~, ・・・. の形になっています。 よって、「~するまでに、・・・」と訳せばいいのです。 では、「~」と「・・・」の部分をどのように訳せばいいのでしょうか?

まずは、「~」の部分から訳してみます。 「~」の部分は、「the adult grizzly wakes up in the spring」です。

少し難しく見える文なので、基本に戻り訳してみます。

1. 前置詞句、副詞を見つけると()をつけて、訳せなければ無視します。

「grizzly」は「~ly」の形になっています。つまり、「grizzly」は副詞だと考えられます。

※)実際は、「grizzly」は副詞ではありません。しかし、ここでは「grizzly」は初めて見た英単語で「~ly」の形になっているので、副詞と考えたとして話を進めていきます。

また、「in the spring」は「前置詞+名詞」の形になっているので、前置詞句です。 よって、「grizzly」「in the spring」には () をつけて、訳せなければ訳しません。

the adult (grizzly) wakes up (in the spring)

2. 次に動詞を探します。動詞より「 \leftarrow (右)」にあるのが主語、「 \rightarrow (左)」にあるのが目的語や補語でした。

この文の動詞はどれでしょうか?「wakes up=起きる」ですね。 よって、この文の主語は、「the adult (grizzly)」になります。

よって、この文は、「the adult (grizzly) が (in the spring) 起きる」

adult=アダルト アダルトといえば、「大人」ですね。 「in the spring=春に」ですね。

「grizzly」はそのままローマ字で読むと「グリズリー」です。何なのでしょうか? よって、この文は、「(grizzly) 大人が春に起きる」となります。

よって、「By the time the adult grizzly wakes up in the spring, 」の部分は、「(grizzly) 大人が春 に起きるまでに」と訳せます。

次は、「her baby is strong enough to follow her out of the den.」の部分を訳します。

「A enough to \sim 」の形がでてきたら、公式のように「 \sim するだけ(ほど)十分に A」と訳すのでした。

この文の場合、「A」にあたるのが「strong」、「~」にあたるのが、「follow her out of the den」に なります。

her baby is (A: strong) enough to $(\sim: follow her out of the den)$.

よって、この文は、「彼女の赤ん坊は、follow her out of the den だけ十分に強い」と訳せます。

「follow her out of the den」の部分は少し難しいので、とりあえず飛ばします。

以上をまとめます。

By the time the adult grizzly wakes up in the spring, = 「(grizzly) 大人が春に起きるまでに」

her baby is strong enough to follow her out of the den. = 「彼女の赤ん坊は、follow her out of the den だけ十分に強い」

つまり、この問題文は、以下のように訳せます。 「(grizzly) 大人が春に起きるまでに、彼女の赤ん坊は、follow her out of the den だけ十分に強い」

この文は何の話について語っているのでしょうか?

「春に起きる」といえば、「冬眠」の話だなと思いませんでした? 「冬眠」、「grizzly」=「グリズリー」といえば、これは、「熊」の話だと推測できませんでしたか?

「grizzly」=「グリズリー」=「灰色熊」です。

よって、この文は、「灰色熊の大人が春に起きるまでに、彼女の赤ん坊は、follow her out of the den だけ十分に強い」となります。

では、「follow her out of the den」の部分は、どのように訳せばよいのでしょうか? follow は「後について行く」と訳せます。

「her」は誰のことでしょうか? そうです。「灰色熊の大人」を指しています。

「out of the den」は、「the den から」と訳せます。

よって、「the den から大人の熊について出る」と訳せます。

以上をまとめます。 「灰色熊の大人が春に起きるまでに、彼女の赤ん坊は、 the den から大人の熊について出るだけ十分に強い」

「the den」は何か、もう推測できますよね。

■■訳■■

灰色熊の大人が春に起きるまでに、灰色熊の赤ん坊は、 巣から大人の熊について出るだけ十分に強い。

■問題.42■■

It is our job to protect children.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。 さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。

「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?違いましたよね。「to」は必ず動詞の 前に持ってくるのでした。よって、走ることは「to run」になります。

さて、話は変わります。

英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、結論から先に言う言葉なので した。日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、先に結論から述べていることがわかりますよね。例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。この文の主語は、「To teach English」、動詞は、「is」、補語は、「difficult」です。訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。

この文では明らかに、「主語」の部分が長いですよね。 この文のように主語にある「to〜」が長い場合、英語では、その「to〜」を後に持っていくのです。 「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。 つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

■■英文の解説■■

It is our job to protect children.

この文は、ポイントとは逆に考えていけば簡単に訳せます。 元々、「to protect children」が長いので、後ろにもってきて、「後にもってきましたよ」というマークに「It」を入れているのでした。

> つまり、この文は、元々、以下のような形になっていたのです。 「To protect children is our job.」

今まで、このメルマガを読んできた方なら、この文なら簡単に訳せますよね。 でも、念のために、詳しく解説しておきます。

- 1. まずは前置詞句や副詞に () をつけます。 今の問題では両方ともありません。
- 2. 動詞を見つけます。動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが「主語」で、「 \rightarrow (右)」にあるのが、目的語や補語でした。

今の問題の場合、動詞の候補として、「protect」や「is」が考えられます。 しかし、「protect」は「To+protect~」の形になっていて、「~すること」と訳すので、動詞には なりません。

> よって、「is」が動詞になります。 よって、この文は、以下のようになります。

(主語: To protect children) (←動詞: is→) (補語: our job).

よって、この文は、「To protect children は、our job です」と訳せます。

「To+protect~」は「~すること」と訳すことを考えると答えがでてくると思います。

■■訳■■

子供達を守るのが私達の仕事です。

■ 問題.43 ■ ■

She must have told you ten times.

■■英文法の解説■■

【助動詞+have+過去分詞】

「彼は野球をしたはずがない」これを英語になおしてみてください。

1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。

主語+目的語+動詞+助動詞 私は+野球を+した+はずがない

2. 次に英語の語順になおして、それぞれを英語になおします。

主語+助動詞+動詞+目的語 私は+はずがない+した+野球を

よって、「I cannot?? played?? baseball」で良いのでしょうか?

「はずがない」の部分は「cannot」でいいのでしょうか? 「した」の部分は「played」でいいのでしょうか?

「はずがない」は現在形になっています。 なので、「cannot」のままで大丈夫です。 ※)「はずがない=cannot」を知らなければ、すぐに覚えてください。

> 「した」という動詞の部分は、過去形になっています。 よって、played にしたいところです。

しかし、よく思い出してください。 助動詞の後は、必ず動詞の原形にしなければなりません。 でも、played は過去形です。 よって、played にしてはならないのです。

play にすれば現在形の意味に、played にすれば「助動詞の後は動詞の原形」というルールに反します。

では、どうすればいいのでしょうか?

そこで、「have+過去分詞」の形で代用するのです。
※)ここは不定詞のところでも使う考え方なので、しっかり覚えておいてください。

主語+助動詞+動詞+目的語 私は+はずがない+した+野球を I cannot have played baseball

よって、I cannot have played baseball.になります。

<ポイント> 「cannot have+過去分詞=~したはずがない」

同じように考えれば以下のことも導けます。 「must have+過去分詞=~したに違いない」

■■英文の解説■■

問題に戻ります。

She must have told you ten times.

以下のことを覚えていれば、簡単に訳せたと思います。

「must have+過去分詞=~したに違いない」 「ten times=10回」

■■訳■■

彼女はあなたに10回言ったに違いない (=彼女はあなたに10回は言ったはずだ)

■■問題,44■■

Police are looking for a man who robbed a drugstore.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。

例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。

このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。 「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。 日本語では、どんなに長くても形容詞(句 or 節)は、名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるので、「本<私が昨日買った>」のように、名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。よって、「The book<私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。

つまり、「The book < I bought yesterday > 」が答えだと思った人も多いと思います。 結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。つまり、The book が主語なのか、I が主語なのかわかりません。なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。

今の場合は「which」を使います。 よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容 詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<who~>、<who~>、<whoho
~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は省略することもできます。

■■英文の解説■■

Police are looking for a man who robbed a drugstore.

この文には、<who~>があります。つまり、who~が、どのような「a man」なのかを説明しているのです。

Police are looking for a man < who robbed a drugstore.
※)who~が、「a man」を説明しています。

では、whoから、どこまでが、「a man」を説明しているのでしょうか。 これは、簡単ですね。 whoから、drugstoreまでが、「a man」を説明しているのですね。

Police are looking for a man <who robbed a drugstore>.
※) <who robbed a drugstore>が、「a man」を説明しています。

よって、「a man <who robbed a drugstore >」の部分は、「<who robbed a drugstore > な人」と訳せます。では、いつものように、1.まずは、この文の動詞を見つけてみます。動詞の候補は、「are looking for」「robbed」の2つがあります。

しかし、「robbed」の方は、<>の中に入っているので、メインの動詞ではありません。 よって、動詞は、「are looking for」となります。

ちなみに、「look for〜」で「〜を探す」と訳します。 今回の場合は、「be 動詞+動詞の ing 形」の「be looking for〜」になっているので、「〜を探しているところ」と訳せます。

2. 次に動詞より $(\leftarrow (左))$ 」にあるのが主語、 $(\rightarrow (右))$ 」にあるのが目的語や補語でした。

Police (主語) ←are looking for (動詞) →a man <who robbed a drugstore>. よって、「Police は、a man <who robbed a drugstore>を探している」と訳せます。

つまり、「Police は、<who robbed a drugstore>である a man を探している」となります。

よって、「警察は、<who robbed a drugstore>である人を探している」となります。

<>の中は英単語を知っていれば簡単に訳せます。

■■訳■■

警察は、ドラッグストアに強盗に入った人を探している。

■ 問題.45 ■ ■

Soccer and basketball are popular sports throughout the world.

■■英文法の解説■■

【英文を訳すコツ】

読者が増えてきましたので、基本的な英文の訳し方を解説します。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 →主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのか わからなくなってしまう場合が多いのです。
 - 一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。 なので、まずは動詞を見つけてください。
 - 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。 \rightarrow どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になっているのです。

つまり、英文では、動詞より←(左)にあるのが主語に、 動詞より→(右)にあるのが目的語や補語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

【第二文型】

主語と「=」の関係にあるものを補語というのでした。

「このフルーツはにがい」という文に注目してください。 「このフルーツ=にがい」の関係があります。 よって、主語は「このフルーツ」、補語は「にがい」、動詞は「be 動詞」を使います。 英文になおすと、This fruit is bitter.になります。

このように、「主語+be動詞+補語」からできている英文を第二文型の文というのでした。

■■英文の解説■■

Soccer and basketball are popular sports throughout the world.

- 1. 前置詞句や副詞 $(=\sim$ ly) を見つければ () をつけるのでした。 Soccer and basketball are popular sports (throughout the world) .
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この文には、動詞は「are」しかありません。よって、「are」が動詞です。
- 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

Soccer and basketball ←動詞: are→popular sports (throughout the world).

つまり、Soccer and basketball は主語、popular sports が補語になります。
※)以下では、(throughout the world) は訳せなかったとして、無視します。

4. 基本通り訳します。 この文には、be 動詞があるので、第二文型だとわかります。 第二文型は、「主語=補語」の関係がありました。

つまり、「Soccer and basketball (主語) = popular sports (補語)」となります。 よって、「Soccer and basketball は、popular sports です」と訳せます。

「A and B=A と B」と訳せました。

よって、「サッカーとバスケットボールは、人気のあるスポーツです」と訳せます。 あとは、無視した(throughout the world)を加えると正解になります。

■■訳■■

サッカーとバスケットボールは世界中で人気のあるスポーツです。

■■問題.46■■

The purpose of this research is to understand the importance of breakfast.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(基本)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。

「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1.「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

【前置詞のof】 A of B=BのA

■■英文の解説■■

The purpose of this research is to understand the importance of breakfast.

英文は以下の手順で訳すと、うまく訳せるのでした。

- 1. 前置詞句や副詞 (=~ly) を見つければ () をつけるのでした。
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。
- 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。
 - 4. 基本通り訳します。
 - 1. 前置詞句や副詞($=\sim$ ly)を見つければ()をつけるのでした。 The purpose(of this research)is to understand the importance(of breakfast).

2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 動詞の候補は、is、understand の2つあります。では、どちらが動詞なのでしょうか。

「understand」は、「to understand」の形になっています。 つまり、「理解すること」「理解するための」「理解するために」のいずれかで訳せます。 どれで訳せるとしても、「understand」は動詞ではありません。よって、「is」が動詞となります。

3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

The purpose (of this research) [←動詞: is→] to understand the importance (of breakfast).

- この文は、「主語+動詞+補語」の形になっています。よって、主語は、「The purpose(of this research)」、補語は「to understand the importance(of breakfast)」になります。
- つまり、「The purpose (of this research) は、to understand the importance (of breakfast) で す」と訳せます。では、「to understand」をどのように訳せばいいのでしょうか。 「to~」を見たら、下の訳になります。
 - 1.「~すること」
 - 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

では、どの訳になるのでしょうか。

- 結論から言えば、「~すること」しか、うまくあてはまりません。よって、「理解すること」と訳します。
- つまり、「The purpose (of this research) は、the importance (of breakfast) を理解することで す」と訳せます。「A of B」は、「BのA」と訳せます。
- つまり、「this research の The purpose は、breakfast の the importance を理解することです」と 訳せます

あとは、英単語を知っているかどうかの問題です。

■■訳■■

この研究の目的は、朝食の重要性を理解することです。

■ 問題.47 ■ ■

Find the verbs in the following sentences.

■■英文法の解説■■

【命令文~私とあなたしかいない場合】

例えば、私は、あなたに宿題をしてもらいたいとします。 私は、あなたに何て言えばいいのですか?

「宿題をしなさい。」って感じで言えばいいのですね。このように、人に、何かを命令する文のことを命令文と言います。

<イメージ図> 命令 私 ——→ あなた

「私とあなたしかいない場合」の命令文について詳しく注目してみます。 日本語の場合、普通の文と命令文は何が違いますか?

あなたは宿題をする(普通の文) VS 宿題をしなさい(命令文)

1. 普通の文には主語である「あなたは」がありますが、命令文にはありませんよね。これが一つ 目の違いです。なぜ、主語がないのでしょうか? なぜなら、私とあなたしかいない場合では、私は誰に命令するのか明白なので、主語はいらないの ですね。

2. 次に違うのは、動詞の形が少し違います。

普通の文では、動詞は「する」になっていますが、命令文では、動詞は「しなさい」になっています。つまり日本語では、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのです。

本題に入ります。「You play baseball.」

この文を訳すと、「あなたは野球をする」という意味になります。これを「野球をしなさい」というように、命令文にしてみましょう。

日本語の場合、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのでした。英語の場合もほぼ同じなのです。普通の文を命令文になおす場合、1. 主語をとって、2. 必要であれば動詞の形を変えるのです。

この「必要であれば」の部分が日本語の場合と違いますね。 では、実際、普通の文を命令文になおしてみましょう。

【普通の文】

You play baseball. (あなたは野球をする)

1. 主語をとります。

Play baseball. (主語をとりました。文の初めの文字は大文字です。) 2. 必要であれば動詞の形を変えます。

今の問題では動詞の形を変える必要はありません。

↓ 【命令文】

Play baseball. (野球をしなさい) となります。

■■英文の解説■■

Find the verbs in the following sentences.

1. 前置詞句や副詞(=~ly) を見つければ() をつけるのでした。 前置詞句や副詞は文に必ず必要なものではないので、訳せなければ、省略しても大丈夫です。今回 は省略しておきます。

Find the verbs (in the following sentences) . Find the verbs (省略) .

- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 この文には動詞は、Find しかありません。
- 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左)にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右)にあるのが目的語や補語など」になります。

[←動詞: Find→] the verbs(省略).

動詞より左に英単語はありません。つまり、この文には主語がありません。主語がない文は、命令文です。よって、この文は命令文だとわかります。また、動詞より右にある「the verbs (省略)」が目的語だと考えられます。よって、この文は、「動詞+目的語」の形になっていて、「目的語をしなさい」と訳せるということがわかりました。つまり、「the verbs を見つけなさい」と訳せます。

さて、ここで、省略した (in the following sentences) をどのように訳せばいいのでしょうか。

「in」は、「~の中に」と訳すのでした。「following」は、「以下の」です。「sentences」は、「文」です。よって、「in the following sentences」は、「以下の文の中で」と訳せます。

■■訳■■

以下の文の中で動詞を見つけなさい。

■■問題.48■■

As winter approaches, brown bears prepare for a long hibernation.

■■英文法の解説■■

【接続詞】

例えば、「私はテレビを見て、そして彼は野球をした。」という文を英語になおしてみてください。 まずは、主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。

どれが主語で、どれが動詞なのかわかりますか?答えは以下のようになります。

私は→主語 テレビを→目的語 見た→動詞

そして→??

彼は→主語 野球を→目的語 した→動詞

つまり、この文は、「私はテレビを見た」という文と、「彼は野球をした」という2つの文がくっついてできている文なのです。このように2文をくっつける働きを持っている「そして」のことを接続詞というのです。接続詞は、文と文、語と語などをくっつける働きがあるのです。

以上のことを頭に入れて、この文を英語になおしてみましょう。 まずは、「私はテレビを見た」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「私は」+「見た」+「テレビを」 「I」+「watched」+「TV.」

よって、「私はテレビを見た」の部分は、「I watched TV.」になります。

次に「彼は野球をした」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「彼は」+「した」+「野球を」 「He」+「played」+「baseball.」

よって、「彼は野球をした」の部分は、「He played baseball.」になります。

「そして」は「and」です。

以上をまとめると、「I watched TV, and he played baseball.」となります。

※ポイント

通常は、1文に主語、動詞は必ず1つです。 もし、主語、動詞が2つ以上あれば、大抵、文の中に接続詞があります。

as

as は、色々訳がありますが、今回の問題で使用されている訳を紹介しておきます。「as=~するにつれて」

【prepare for】 prepare for~=~を準備する

■■英文の解説■■

As winter approaches, brown bears prepare for a long hibernation.

この文は、以下のような形になっています。

As [A: winter approaches], [B: brown bears prepare for a long hibernation.]

つまり、「as」が接続詞として使用されていて、2つの文をつなげているのです。 ところで、as は、「as=~するにつれて」と訳します。 よって、この文は、「Aするにつれて、B」と訳すのです。

まずは、Aの部分の「winter approaches」から訳します。 これは、明らかに「主語+動詞」の文です。よって、「winter は、approaches する」と訳せます。 では、approach は、どのように訳せばよいのでしょうか。「approach→アプローチ→近づく」と訳 します。

次に、Bの部分の「brown bears prepare for a long hibernation」を訳します。

- 1. 英文を訳すには、まずは動詞を見つけるのでした。 「prepare for~=~を準備する」と訳します。つまり、この文の動詞は、「prepare for~」です。
 - 2. 動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語もしくは補語です。 brown bears [\leftarrow 動詞: prepare for \rightarrow] a long hibernation

よって、主語は「brown bears」で、目的語は「a long hibernation」です。 よって、「brown bears は、a long hibernation の準備をする」と訳します。

今までの話をまとめます。

As [A: winter approaches], [B: brown bears prepare for a long hibernation.]

A→as=~するにつれて Aの部分→冬が近づく Bの部分→ヒグマは、a long hibernation の準備をする

トって「タが行べくにつれて」とガラけalong hipomation の準備をする」と記せます

	よって、「冬か近つくにつれて、ピクマは a long hibernation の準備をする」と訳せます。
	hibernation は、どのように訳せばいいのでしょうか。文脈から、「冬眠」だとわかります。
_	
=	■■訳■■ 冬が近づくにつれて、ヒグマは長い冬眠の準備をします。

■■問題.49■■

He has taught high school and junior high school English classes for thirty years.

■■英文法の解説■■

【現在完了形】

「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。

現在完了形は、以下のいずれかで訳すのでした。

- 1. 完了(~してしまった)
- 2. 継続(ずっと~している)
- 3. 経験(~したことがある)

では、「have + 過去分詞」を文で見つけた時、上記の $1\sim3$ のどれで訳せばいいのでしょうか? 1の訳になる時は、「just (ちょうど)」や「already (すでに)」が文で使われることが多いです。 2の訳になる時は、「since~(~から)」や「for+期間(~の間)」が文で使われることが多いです。 3の訳になる時は、「often(しばしば)」や回数を表す語句が文で使われることが多いです。

この現在完了形で一番質問が多いのが「過去形と現在完了形(完了)」の区別です。

※)過去形と現在完了形(完了)の区別

例えば、「(A)時計をなくしてしまった」と「(B)10 分前に時計をなくした」という 2 つの文に注目してください。

(A) の文の時制は「現在完了(完了)」で、(B) の文の時制は「過去」になります。

ではなぜ、(A)が現在完了(完了)で、(B)が過去なのでしょうか?

(A)の文を見てください。

(A)の文では、「時計をなくしてしまった(その結果、現在、時計を持っていない)」、 つまり「過去に時計をなくして、その結果現在も時計がない」という意味を表しています。なので、 現在完了(完了)を使います。

(B)の文では、「10分前に時計をなくした」のですが、

「現在は時計が見つかったかもしれないし、まだ時計がないのか、どちらなのかわからない」のです。

つまり、(B)の文では「単に時計をなくした」という過去の事実を示しているだけなのです。なので、 過去形を使うのです。

【A and B】 AとB

■■英文の解説■■

He has taught high school and junior high school English classes for thirty years.

長い英文なので、少し難しく感じると思います。 なので、基本に戻って訳してみます。

- 1. まずは前置詞句や副詞に () をつけて訳せなければ無視します。 He has taught high school and junior high school English classes (for thirty years.)
 - 2. 次に動詞を見つけます。 この文は、「has+動詞の過去分詞」の形になっています。

つまり、この文は現在完了形になっていることがわかります。よって、動詞は「has taught」です。

3. 動詞より「左 (←)」が主語、動詞より「右 (→)」が目的語か補語になります。

He 〔←動詞: has taught→〕 high school and junior high school English classes (for thirty years.)

よって、主語は He、目的語は、high school and junior high school English classes です。 しかも、この文は、「have+現在完了形」の形になっていて、「for thirty years = 3 0 年間」があります。

よって、この文は、「彼は high school and junior high school English classes を、ずっと教えていた」と訳せます。

では、目的語の high school and junior high school English classes をどのように訳せばいいのでしょうか。

目的語の high school and junior high school English classes は、以下のような形になっています。

[A: high school] and [B: junior high school] English classes

つまり、「AとBの英語のクラス」と訳せます。 つまり、目的語は「中学と高校の英語のクラス」と訳せるのです。

■■訳■■

彼は高校と中学の英語のクラスを30年間ずっと教えている。

■■問題.50■■

Although the storm passed, the clouds were dark and gloomy.

■■英文法の解説■■

【接続詞】

例えば、「私はテレビを見て、そして彼は野球をした。」という文を英語になおしてみてください。

まずは、主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 どれが主語で、どれが動詞なのかわかりますか?答えは以下のようになります。

私は→主語 テレビを→目的語 見た→動詞

そして→??

彼は→主語 野球を→目的語 した→動詞

つまり、この文は、「私はテレビを見た」という文と、「彼は野球をした」という2つの文がくっついてできている文なのです。このように2文をくっつける働きを持っている「そして」のことを接続詞というのです。接続詞は、文と文、語と語などをくっつける働きがあるのです。 以上のことを頭に入れて、この文を英語になおしてみましょう。

まずは、「私はテレビを見た」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

「私は」+「見た」+「テレビを」 I + watched + TV.

よって、「私はテレビを見た」の部分は、「I watched TV.」になります。

次に「彼は野球をした」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

「彼は」+「した」+「野球を」 「He」+「played」+「baseball.」

よって、「彼は野球をした」の部分は、「He played baseball.」になります。

「そして」は「and」です。 以上をまとめると、「I watched TV, and he played baseball.」となります。

※ポイント

通常は、1文に主語、動詞は必ず1つです。 もし、主語、動詞が2つ以上あれば、大抵、文の中に接続詞があります。

> 【although】 although=~だけれども

> > 【A and B】 AとB

■■英文の解説■■

Although the storm passed, the clouds were dark and gloomy.

この文は、以下のような形になっています。

Although [A: the storm passed], [B: the clouds were dark and gloomy.]

つまり、「although」が接続詞として使用されていて、2つの文をつなげているのです。 ところで、although は、「although=~だけれども」と訳します。 よって、この文は、「Aだけれども、B」と訳すのです。

> では、Aの部分はどのように英語になおせばいいのでしょうか。 A=the storm passed

これは主語+動詞の形になっています。よって、「嵐が通り通り過ぎた」と訳します。

Bの部分はどのように訳せばいいのでしょうか。 B=the clouds were dark and gloomy

Bの文には be 動詞があります。つまり、「主語+be 動詞+補語」の形になっています。でも、補語 はどれでしょうか。

実は補語は、「dark and gloomy」と「Aand B」の形になっています。 よって、「雲は dark で gloomy であった」と訳せます。

■■訳■■

嵐が通り通り過ぎたのだけれども、雲は暗く薄暗かった。

■■問題.51■■

The woman taking a picture is my sister.

■■英文法の解説■■

【分詞】

「ソファで眠っている赤ん坊」は、どのような赤ん坊なのでしょうか? ベットで眠っている赤ん坊でもなくて、部屋で眠っている赤ん坊でもなくて、「ソファで眠っている 赤ん坊」少年なのです。つまり、「ソファで眠っている」は、どのような赤ん坊なのかを説明してい る語句です。このように、どのような名詞なのかを説明する語句を「形容詞(句)」といいます。分 詞は形容詞句の一種なのです。形容詞句や分詞を見つけたら、必ず<>をつけてください。

<ソファで眠っている>赤ん坊

ところで、日本語では、どんなに長い形容詞句でもの名詞の前にもっていきます。

<例>

<サングラスをかけた>少年 <ソファで眠っている>赤ん坊

しかし、英語では、長い形容詞句は名詞の後にもってきて、「赤ん坊<ソファで眠っている>」という語順にするのでした。

では、「赤ん坊<ソファで眠っている>」をどのように英語になおせばいいのでしょうか? 赤ん坊は「a baby」です。

では「ソファで眠っている」の部分をどのように訳せばいいのでしょうか?

まずは、「ソファで眠っている」に「私は」を加えてください。 「私はソファで眠っている」なら英語になおせますよね。「I am sleeping on the sofa.」です。 ここから、勝手に付け加えた「私は」と「be 動詞」を取り除いてください。 「(I) (am) sleeping on the sofa.」

よって、「ソファで眠っている」の部分は、「sleeping on the sofa.」であるとわかります。 よって、「赤ん坊<ソファで眠っている>」は、「a baby<sleeping on the sofa>」になります。

(((まとめ)))

動詞のing形を見たら、下の3つの訳のどれかになります!

1. 「be 動詞+動詞の ing 形」は現在進行形で「~しているところ」 と訳します。

(例: I am playing baseball.) (私は野球をしているところです。)

2.「動詞の ing 形+名詞」または「名詞+動詞の ing 形」で「~している(名詞)」となり、どのような名詞なのかを説明するのです。(例: The boy<playing the guitar>is John.)
(ギターを弾いている少年はジョンです。)

3. 「動詞の ing 形」だけだと「 \sim すること」と訳します。 (例: I like playing tennis.) (=私はテニスをすることが好きです。)

■■英文の解説■■

The woman taking a picture is my sister.

1. 英文を訳す基本は、まず動詞を探すのでした。 この文の動詞はどれでしょうか。

動詞の候補は、「taking」と「is」の2つあります。では、どちらが動詞でしょうか。

「動詞の ing 形」を動詞として使用したければ、「be 動詞+動詞の ing 形」の形にしなければなりませんでした。

- ※)「be 動詞+動詞の ing 形」で「~しているところ」と訳すのでした。よって、動詞は fis」です。
 - 2. 動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが補語でした。 The woman taking a picture (\leftarrow 動詞: is \rightarrow) my sister.

主語は「The woman taking a picture」、補語は「my sister」です。 よって、「The woman taking a picture は、my sister です」と訳します。

ここで、主語の「The woman taking a picture」に注目します。この部分はどのように訳せばよい のでしょうか。

「動詞の ing 形」は「~している」と訳すのでした。 つまり、「The woman < taking a picture >」になって、< >の部分が、どのような女性なのかを説 明しています。

よって、「<写真を撮っている>女性」と訳せます。

あとは英単語を知っているかどうかです。

■■訳■■

写真を撮っている女性は私の姉(妹)です。

■■問題.52■■

In Poland, musicians are highly respected.

■■英文法の解説■■

【受動態】

例えば、「私は彼が好きです」という文に注目してください。 この文は、「私が」彼が好きだということを意味しています。

> ↓ では、「彼は」私にどうなのでしょうか?

答えを言うと「彼は私によって好かれている」のです。

つまり、「私は彼が好きです」⇔「彼は私によって好かれている」のように書き換えることができます。

さて、(A)「私は彼が好きです」を (B)「彼は私によって好かれている」に書き換える手順をもう 少し詳しくみてみましょう。

> (A)「私は (=主語)、彼が (=目的語)、好きです (=動詞)」 ⇔ (B)「彼は (=主語) 私によって (=目的語) 好かれている (=動詞)」

日本語では、

- (1)(A)の文では目的語であった「彼が」を(B)の文のように「主語」に持ってくると、
- (2) (A)では「好きです」であった動詞が、(B)では「好かれている」というように「~されている」というように変わって、
- (3) (A)で主語であった「私は」が (B)の文のように「私によって」という風に「~によって」 という言葉がくっつきます。

では英語の場合ではどうなのでしょうか。

- つまり、「I like him. (=私は彼を好きです)」を、「彼は私によって好かれている」に変える場合は どうすればいいのでしょうか。
 - (1) まずは、「彼は」を主語の位置に持ってくる。→主語の位置に持ってくると、彼「は」になるので、him ではありません。
 - (2) 日本語では、動詞を「~されている」という形に変えたように、動詞の「like」の形を変えてやる必要があります。

どのように変えるのかというと、「be 動詞+過去分詞」にするのです。

- (3) 日本語では、(A)では主語であった言葉に「 \sim によって」をつけたように、英語では「by (= \sim によって)」をつけます。その時に注意して欲しいのが、「I(=私は) $\rightarrow by$ me」のように、主格を目的格に変える必要があります。
 - $(1) \sim (3)$ をまとめてみましょう。

「 $He \rightarrow 1$ の手順」「is liked($=$ be 動詞+過去分詞) $\rightarrow 2$ の手順」「by me.($\rightarrow 3$ の手順)」
ここで注意して欲しいのは (3) の手順において、大抵は「by」をつければいいのですが、例外があります。
例えば、「with」が使われる場合の「be covered with~」 = 「~に (よって) 覆われている」です。 ====================================
■■英文の解説■■ In Poland, musicians are highly respected.
1. まずは前置詞句や副詞を見つければ()をつけて訳せなければ無視するのでした。 (In Poland), musicians are (highly) respected.
2. 次に動詞を探すのでした。 この文では、「be 動詞+過去分詞」の形になっています。つまり、この文は、受動態の文です。よって、「~される」と訳します。
(In Poland), musicians are (highly) respected. = (ポーランドでは), musicians are (非常に) respected.
あとは、英単語を知っているかどうかの差です。
■■訳■■ ポーランドでは音楽家は非常に尊敬されています。

■■問題.53■■

He was carefully disguised but captured quickly by police.

■■英文法の解説■■

【受動態】

例えば、「私は彼が好きです」という文に注目してください。 この文は、「私が」彼が好きだということを意味しています。

> ↓ では、「彼は」私にどうなのでしょうか?

答えを言うと「彼は私によって好かれている」のです。

つまり、「私は彼が好きです」⇔「彼は私によって好かれている」のように書き換えることができます。

さて、(A)「私は彼が好きです」を (B)「彼は私によって好かれている」に書き換える手順をもう 少し詳しくみてみましょう。

> (A)「私は(=主語)、彼が(=目的語)、好きです(=動詞)」 ⇔ (B)「彼は(=主語) 私によって(=目的語) 好かれている(=動詞)」

日本語では、

- (1) (A)の文では目的語であった「彼が」を (B)の文のように「主語」に持ってくると、
- (2) (A)では「好きです」であった動詞が、(B)では「好かれている」というように「~されている」というように変わって、
- (3) (A)で主語であった「私は」が (B)の文のように「私によって」という風に「~によって」 という言葉がくっつきます。

では英語の場合ではどうなのでしょうか。

- つまり、「I like him. (=私は彼を好きです)」を、「彼は私によって好かれている」に変える場合は どうすればいいのでしょうか。
 - (1) まずは、「彼は」を主語の位置に持ってくる。→主語の位置に持ってくると、彼「は」になるので、him ではありません。
 - (2) 日本語では、動詞を「~されている」という形に変えたように、動詞の「like」の形を変えてやる必要があります。

どのように変えるのかというと、「be 動詞+過去分詞」にするのです。

(3) 日本語では、(A)では主語であった言葉に「~によって」をつけたように、英語では「by (= ~によって)」をつけます。その時に注意して欲しいのが、「I(=私は) →by me」のように、主格を目的格に変える必要があります。

(1) \sim (3) をまとめてみましょう。 「 $He \rightarrow 1$ の手順」 「 $is\ liked\ (=be\ 動詞+過去分詞) \rightarrow 2$ の手順」 「 $by\ me.\ (\rightarrow 3$ の手順)」

ここで注意して欲しいのは(3)の手順において、大抵は「by」をつければいいのですが、例外があります。

例えば、「with」が使われる場合の「be covered with~」=「~に (よって) 覆われている」です。

【接続詞】

例えば、「私はテレビを見て、そして彼は野球をした。」という文を英語になおしてみてください。 まずは、主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。

> どれが主語で、どれが動詞なのかわかりますか? 答えは以下のようになります。 私は→主語 テレビを→目的語 見た→動詞

> > そして→??

彼は→主語 野球を→目的語 した→動詞

つまり、この文は、「私はテレビを見た」という文と、「彼は野球をした」という2つの文がくっついてできている文なのです。このように2文をくっつける働きを持っている「そして」のことを接続詞というのです。接続詞は、文と文、語と語などをくっつける働きがあるのです。

以上のことを頭に入れて、この文を英語になおしてみましょう。

まずは、「私はテレビを見た」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「私は」+「見た」+「テレビを」 「I」+「watched」+「TV.」

よって、「私はテレビを見た」の部分は、「I watched TV.」になります。

次に「彼は野球をした」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「彼は」+「した」+「野球を」 「He」+「played」+「baseball.」

よって、「彼は野球をした」の部分は「He played baseball.」になります。

「そして」は「and」です。

以上をまとめると、「I watched TV, and he played baseball.」となります。

※ポイント

通常は、1文に主語、動詞は必ず1つです。 もし、主語、動詞が2つ以上あれば、大抵、文の中に接続詞があります。

■■英文の解説■■

He was carefully disguised but captured quickly by police.

「~する」と訳す動詞を受動態に変えれば「~される」となりました。では、「~させる」と訳す動詞を受動態になおすと、どうなるのでしょうか?

これはしっかり覚えておいてください、「~する」になるのです。

disguise は「変装させる」という意味の動詞です。 これを受動態になおすと、「変装する」という意味になります。

「be 動詞+disguise」=「変装する」

さて、問題文に戻ります。

この文には接続詞である「but」があります。 つまり、この文では2つの「語句」または「文」などがくっついているのです。

では、この文では何と何がくっついているのでしょうか。

問題文では、「He was carefully disguised.」という文と、「He was captured quickly by police.」という文がくっついて、

「He was carefully disguised but captured quickly by police.」となったのです。

では、「He was captured quickly by police.」の「He was」の部分はどこに行ったのでしょうか。

例えば日本語でも「彼は学校に行って、彼は勉強をした」とはせずに、 「彼は学校に行って、勉強をした」のように、2回目にでてくる「彼は」の部分を省略しますよね。

それと同じです。2回目の「He was」を省略するのです。

 まずは、「He was carefully disguised.」から訳します。
「be 動詞+disguise」=「変装する」と訳しました。つまり、この文は「彼は注意深く変装した」と訳せます。

「but」は「しかし」と訳します。

次に「He was captured quickly by police.」を訳します。 この文も「be 動詞+過去分詞」の形になっています。つまり「~される」と訳します。 よって、「彼はすぐに警察によって捕まった」と訳せます。

彼は注意深く変装したが、すぐに警察に捕まった。

■■問題.54■■

I heard John had an accident, and is in the hospital.

■■英文法の解説■■

(that)

I hear that + 「主語+動詞~」=私は「主語が動詞~」だと聞く

【接続詞】

例えば、「私はテレビを見て、そして彼は野球をした。」という文を英語になおしてみてください。

まずは、主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 どれが主語で、どれが動詞なのかわかりますか?

> 答えは以下のようになります。 私は→主語 テレビを→目的語 見た→動詞

> > そして→??

彼は→主語 野球を→目的語 した→動詞

つまり、この文は、「私はテレビを見た」という文と、「彼は野球をした」という2つの文がくっついてできている文なのです。

このように2文をくっつける働きを持っている「そして」のことを接続詞というのです。 接続詞は、文と文、語と語などをくっつける働きがあるのです。

以上のことを頭に入れて、この文を英語になおしてみましょう。

まずは、「私はテレビを見た」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

「私は」+「見た」+「テレビを」 [I] + [watched] + [TV.]

よって、「私はテレビを見た」の部分は、「I watched TV.」になります。

次に「彼は野球をした」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

「彼は」+「した」+「野球を」 「He」+「played」+「baseball.」

よって、「彼は野球をした」の部分は、「He played baseball.」になります。

「そして」は「and」です。 以上をまとめると、「I watched TV, and he played baseball.」となります。

※ポイント

通常は、1文に主語、動詞は必ず1つです。 もし、主語、動詞が2つ以上あれば、大抵、文の中に接続詞があります。

■■英文の解説■■

I heard John had an accident, and is in the hospital.

この文は、I heard [John had an accident, and is in the hospital.] という形になっています。 つまり、「私は〔〕だと聞いた。」と訳せます。

では、〔〕の中をどのように訳せばよいのでしょうか? 〔〕の中の「John had an accident, and is in the hospital.」に注目します。

この文では、「and」は何と何を結び付けているのでしょうか。

それを考える前に、以下の文を見てください。 「私は学校に行って、そして私は勉強した。」

この文は少し不自然ですよね。普通は以下のように書くと思います。 「私は学校に行って、そして(私は)勉強した」

つまり、「私は」が2回続くので、日本語では2回目の「私は」は通常、省略します。

さて、本題に戻ります。 「and」は何と何を結び付けているのでしょうか。

結論から言えば、「John had an accident」と「(John) is in the hospital」の2文をくっつけたのです。

John had an accident, and (John) is in the hospital.

「John」が続くので、2回目の「John」を省略したのです。

「John had an accident」は「ジョンは事故を持った」とは訳さずに、「ジョンは事故にあった」と 訳します。

「(John) is in the hospital」はどのように訳せばいいのでしょうか? be 動詞は、「~にいる」という存在の意味を表す場合があるのです。 よって、「ジョンは病院にいる」と訳すのです。

 あとは以上のことをあわせると訳せます。
■■訳■■ 私はジョンが事故にあって、病院にいると聞いた。

■ | 問題.55 | ■ |

The man is holding sticks.

■■英文法の解説■■

【現在進行形】

例えば「私は野球をしているところです」を英語になおしてみましょう。 ※)テキスト形式なので、解説が少々読みにくいかもしれません。

以下の3つの手順に従えば、簡単に英作できるのでした。

- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。

「主語+目的語+動詞」 →「私は+野球を+しているところです。」

2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。

「主語+動詞+目的語」 →「私は+しているところです+野球を」

3. それぞれを英語になおします。

私は \rightarrow I しているところです \rightarrow ?? 野球を \rightarrow baseball

「しているところです」はどのように英語になおせば良いのでしょうか? 「~しているところです」を英語になおすと、「be 動詞+動詞の ing 形」になるのです。 よって、以下のようになります。

> 私は→ I しているところでした→am+動詞の ing 形 野球を→baseball

よって、I am playing baseball.となります。

■■英文の解説■■

The man is holding sticks.

- 1. まずは動詞を探すのでした。この文の動詞はどれでしょうか? 動詞は「be 動詞+動詞の ing 形」の形になっています。 つまり、この文は現在進行形の文で、「~しているところ」と訳せばいいのです。
 - 2. 次に動詞より右にあるのが主語、左にあるのが目的語か補語でした。

The man (←動詞: is holding→) sticks.

よって、主語は「The man」、目的語は「sticks」です。 よって、「The man は、sticks を握っている」と訳せばいいのです。

あとは英単語を知っているかどうかの差です。

■■問題.56■■ I think I can handle the problem. ■■英文法の解説■■ (that) I think that 〔主語+動詞~〕=私は〔主語が~〕だと思う ※) that は省略されることがあります。 連語 handle the problem=問題を処理する ■■英文の解説■■ I think I can handle the problem. この文は、I think [I can handle the problem] の形になっています。 つまり、「私は〔〕だと思う」と訳せます。 では、〔〕の中をどのように訳せばいいのでしょうか。 [I can handle the problem] に注目します。 1. まずは動詞を探します。この文の動詞はどれでしょうか? 助動詞である can があります。 英語では助動詞+動詞の語順でしたので、「handle」が動詞だと推測できます。 2. 動詞より左にあるのが主語で、右にあるのが目的語か補語です。 I(←動詞: can handle→)the problem よって、主語は「I」、目的語は「the problem」です。 よって、「私は問題を handle することができる」と訳せます。 あとは、I think [] の意味を加えると、「私は問題を handle することができる」と 訳せます。 ■■訳■■

私はその問題を処理できると思う。

■問題.57■

Many workers are satisfied with their working conditions.

■■英文法の解説■■

【受動態】

例えば、「私は彼が好きです」という文に注目してください。 この文は、「私が」彼が好きだということを意味しています。

> ↓ では、「彼は」私にどうなのでしょうか?

答えを言うと「彼は私によって好かれている」のです。

つまり、「私は彼が好きです」⇔「彼は私によって好かれている」のように書き換えることができます。

さて、(A)「私は彼が好きです」を (B)「彼は私によって好かれている」に書き換える手順をもう 少し詳しくみてみましょう。

> (A)「私は(=主語)、彼が(=目的語)、好きです(=動詞)」 ⇔ (B)「彼は(=主語) 私によって(=目的語) 好かれている(=動詞)」

日本語では、

- (1) (A)の文では目的語であった「彼が」を (B)の文のように「主語」に持ってくると、
 - (2) (A)では「好きです」であった動詞が、(B)では「好かれている」というように 「~されている」というように変わって、
 - (3) (A)で主語であった「私は」が (B)の文のように「私によって」 という風に「~によって」という言葉がくっつきます。

では英語の場合ではどうなのでしょうか。

- つまり、「I like him. (=私は彼を好きです)」を、「彼は私によって好かれている」に変える場合は どうすればいいのでしょうか。
 - (1) まずは、「彼は」を主語の位置に持ってくる。→主語の位置に持ってくると、彼「は」になるので、him ではありません。
 - (2) 日本語では、動詞を「~されている」という形に変えたように、動詞の「like」の形を変えてやる必要があります。

どのように変えるのかというと、「be 動詞+過去分詞」にするのです。

(3) 日本語では、(A)では主語であった言葉に「 \sim によって」をつけたように、英語では「by (= \sim によって)」をつけます。その時に注意して欲しいのが、「I(=私は) \rightarrow by me」のように、主格を目的格に変える必要があります。

(1) \sim (3) をまとめてみましょう。 「 $He \rightarrow 1$ の手順」「is liked(=be 動詞+過去分詞) $\rightarrow 2$ の手順」「by me.($\rightarrow 3$ の手順)」

ここで注意して欲しいのは(3)の手順において、大抵は「by」をつければいいのですが、 例外があります。例えば、「with」が使われる場合の「be covered with~」=「~に(よって)覆 われている」です。

【受動態の例外】

受動態には例外があります。

通常は「~によって」の部分は「by」になりますが、必ずしも「by」を使用しない場合があるのです。例えば、「be satisfied with~=~に満足している」です。

これは「be 動詞+過去分詞」の形になっているのですが「by」を使用しません。「be satisfied with~=~に満足している」をしっかりと覚えておいてください。

■■英文の解説■■

Many workers are satisfied with their working conditions.

この文には「be satisfied with~=~に満足している」があります。

つまり、この文は [A: Many workers] are satisfied with [B: their working conditions] という 形になっているのです。

つまり、「[A: Many workers] は [B: their working conditions] に満足している」と訳せます。

Aの部分は「多くの労働者」と訳せます。 Bの部分は「彼らの労働条件」と訳せます。

恐らく「working conditions」が「労働条件」とすぐに出てこなかったと思います。

しかし、「working=働いている」「conditions=状態」、 つまり、「working conditions=働いている状態」、ということは「労働条件!?」と推測できると 思います。

■■訳■■

多くの労働者は自分たちの労働条件に満足している。

■■問題.58■■

The man is attaching the pipe to the truck.

■■英文法の解説■■

【現在進行形】

例えば「私は野球をしているところです」を英語になおしてみましょう。 ※)テキスト形式なので、解説が少々読みにくいかもしれません。

以下の3つの手順に従えば、簡単に英作できるのでした。

- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。 「主語+目的語+動詞」
 - → 「私は+野球を+しているところです。」
 - 2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。 「主語+動詞+目的語」
 - →「私は+しているところです+野球を」
 - 3. それぞれを英語になおします。 私は \to I しているところです \to ? 野球を \to baseball

「しているところです」はどのように英語になおせば良いのでしょうか? 「~しているところです」を英語になおすと、「be 動詞+動詞の ing 形」になるのです。

> よって、以下のようになります。 私は→ I しているところでした→am+動詞のing 形 野球を→baseball よって、I am playing baseball.となります。

製語

attach A to B=AをBに付ける

■■英文の解説■■

The man is attaching the pipe to the truck.

「attach A to B=AをBに付ける」を知っていればすぐに訳せますが、知らなければ全くわからないかもしれません。

今の問題では「be 動詞+動詞の ing 形」の形になっているので、「AをBに付けるところです」と 訳せばいいのです。

The man is attaching $[A:the\ pipe]$ to $[B:the\ truck]$.

■■訳■■

その男性はパイプをトラックに付けている。

■■問題.59■■

The man is in jail.

■■英文法の解説■■

【be 動詞の応用】

今まで、be 動詞は補語と一緒に使用されてきました。 つまり「主語 be 補語」という形で「主語は補語です」と訳すのでした。

(例)

[He is a teacher.]

= 「(He: 主語) is [a teacher: 補語].」 = 「(He: 主語) は [a teacher: 補語] です。」

=「彼は先生です。」

しかし「主語 be」という形で、be 動詞は補語と一緒に使用されない場合もあるのです。 このような時、be 動詞は「~にいる」と「存在」を表す意味になるのです。

例えば「He is in Osaka.」という文を訳してみましょう。

「in Osaka」は「前置詞+名詞」なので、前置詞句です。 前置詞句は文になくても粗筋をつかめるので、訳せなければ省略してしまっても良かったのでした。 この場合は、訳せますが、省略してみます。 よって、「He is(省略).」となります。

> 主語は「He」です。 つまり、この文は「主語+be 動詞」の形になっています。 よって、「~にいる」と訳すのでした。

「彼はいます」となります。 あとは省略した「in Osaka」を加えると「彼は大阪にいます」という意味になります。

■■英文の解説■■

The man is in jail.

まずは前置詞句に()をつけます。 The man is(in jail).

つまり、この文は「主語+be 動詞」の形になっています。

このような時、be 動詞は「~にいる」と訳すのでした。

「jail」は「刑務所」という意味です。

よって、「その男性は刑務所にいる」と訳せます。	
■■訳■■ その男は刑務所に入っている。	

■■問題.60■■

Bad weather prevented aircraft from taking off.

■■英文法の解説■■

【無生物主語】

例えば、「彼の死はみんなを悲しませた。」という文をみてください。

この文は、何か変な文ですよね。なぜ、この文は変な文なのでしょうか?

日本語では「物、事柄」を主語に持ってくることはあまりありません。 しかし、この文では「彼の死」という「物、事柄」が主語に来ているのです。 だからこの文を読むと変に感じるのです。

では、英語の場合はどうなのでしょうか? 英語の場合も、日本語と同じように、「物、事柄」を主語に持ってくることがあまりないのでしょうか?

実は、英語では「物、事柄」も主語にすることがあるのです。

つまり、「物、事柄」が主語にきている英文をそのまま訳すと、変になってしまうので、「物、事柄」 が主語にきた英文には、 訳すコツが必要となるのです。

そのコツとは、

- 1. 主語に「よって」をつける、
- 2. 目的語があれば「~は」に変える、
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変えるの3点です。

具体的にみてみましょう。

- 1. 主語に「よって」をつける 彼の死<によって>みんなを悲しませた。
- 2. 目的語があれば「~は」に変える 彼の死<によって>みんな<は>悲しませた。
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える 彼の死<によって>みんな<は><悲しんだ>。

よって、「彼の死によって、みんなは悲しんだ。」になります。

【prevent A from 動詞の ing 形】 prevent A from 動詞の ing 形=A が~するのを妨げる

■■英文の解説■■

Bad weather prevented aircraft from taking off.

この文では「prevent A from 動詞の ing 形=A が~するのを妨げる」を覚えておけば、簡単に文の構造がわかります。

Bad weather prevented [A:aircraft] from 〔動詞のing形:taking off].

つまり、「Bad weather は、〔A: aircraft〕が〔動詞のing 形: taking off〕するのを妨げた」と訳せるのです。「Bad weather=悪天候」「aircraft=飛行機」「take off=離陸する」です。よって、この文は「悪天候は飛行機が離陸するのを妨げた」と訳せるのです。

でも、この訳は少し不自然ですよね。なぜ不自然なのかというと「悪天候は」と「物、事柄」が主語にきているからです。

つまり、「物、事柄」が主語にきている英文をそのまま訳すと、 変になってしまうので、「物、事柄」が主語にきた英文には、訳すコツが必要となるのです。

そのコツとは、

- 1. 主語に「よって」をつける、
- 2. 目的語があれば「~は」に変える、
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変えるの3点でした。

具体的にみてみましょう。

1. 主語に「よって」をつける

悪天候<によって>飛行機が離陸するのを妨げた

- 2. 目的語があれば「~は」に変える 悪天候によって飛行機が離陸するの<が>妨げた
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える 悪天候によって飛行機が離陸するのが妨げられた

■■訳■■

悪天候によって飛行機が離陸するのが妨げられた。 =悪天候のため飛行機は離陸できなかった。

■■問題.61■■

Bad weather prevented aircraft from taking off.

■■英文法の解説■■

【現在進行形】

例えば「私は野球をしているところです」を英語になおしてみましょう。 ※)テキスト形式なので、解説が少々読みにくいかもしれません。

以下の3つの手順に従えば、簡単に英作できるのでした。

- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。 「主語+目的語+動詞」 → 「私は+野球を+しているところです。」
- 2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。 「主語+動詞+目的語」→「私は+しているところです+野球を」
 - 3. それぞれを英語になおします。 私は \to I しているところです \to ?? 野球を \to baseball

「しているところです」はどのように英語になおせば良いのでしょうか? 「~しているところです」を英語になおすと「be 動詞+動詞の ing 形」になるのです。 よって、以下のようになります。

> 私は→ I しているところでした→am+動詞の ing 形 野球を→baseball

よって、I am playing baseball.となります。

■■英文の解説■■

The number of the victims is increasing rapidly.

1. まずは前置詞句や副詞を()をつけます。

前置詞句は「前置詞+名詞」の形になっているので簡単に見つけられると思います。 では副詞はどのように見つければよいのでしょうか。 副詞は大抵「ly」の形になってるので、こちらも簡単に見つけられると思います。

The number (of the victims) is increasing (rapidly).

2. 次に動詞を探します。

動詞は「is increasing」と「be 動詞+動詞の ing 形」の形になっています。 よって、「is increasing」が動詞です。

3. 動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、動詞より 「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語や補語でした。

The number (of the victims) 〔←動詞: is increasing→〕 (rapidly).

よって、主語は、「The number(of the victims)」です。 また、動詞より右にあるのは副詞だけです。よって、この文には目的語や補語はありません。 つまり、この文は「主語+動詞」の第一文型になります。

とりあえず (rapidly) を無視すると、この文は「The number (of the victims) は増加している」 と訳せます。

ここで覚えておいて欲しいことがあります。

それは「The number of~」で「~の数」と訳します。よって、「the victims の数は増加している」と訳せます。

	==
あとは英単語を知っているかどうかの差です。	

■■問題.62■■

I am sending your web site address to friends and relatives.

■■英文法の解説■■

【現在進行形】

例えば「私は野球をしているところです」を英語になおしてみましょう。 ※)テキスト形式なので、解説が少々読みにくいかもしれません。

以下の3つの手順に従えば、簡単に英作できるのでした。

- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。 「主語+目的語+動詞」 → 「私は+野球を+しているところです。」
 - 2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。 「主語+動詞+目的語」→「私は+しているところです+野球を」
 - 3. それぞれを英語になおします。

私は→ I しているところです→?? 野球を→baseball

「しているところです」はどのように英語になおせば良いのでしょうか?

「~しているところです」を英語になおすと「be 動詞+動詞の ing 形」になるのです。 よって、以下のようになります。

> 私は→ I しているところでした→am+動詞の ing 形 野球を→baseball

よって、I am playing baseball.となります。

【send】 send A to B=B に A を送る

■■英文の解説■■

I am sending your web site address to friends and relatives.

この問題では「send A to B=B にA を送る」を知っていれば簡単に訳せたと思います。 今の問題の場合「send」は「be 動詞+sending」の形になっているので、「B にA を送っています」と訳せるのです。

I am sending $[A:your\ web\ site\ address]$ to $[B:friends\ and\ relatives]$.

つまり、your web site address が A に、friends and relatives が B にあたるのです。 よって、「私は [A:your web site address] を [B:friends and relatives] に送っています」と訳せるのです。

■ ■問題.63 ■ ■

The person who parked that car has no manners at all.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。 例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?

「私が昨日買った」本なのですよね。 つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。

このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。

日本語では、どんなに長くても形容詞(句or節)は、名詞の前にもってくるのでした。

(例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるので、「本<私が昨日買った>」のように、 名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。

よって、「The book < 私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。

「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。

つまり、「The book < I bought yesterday > 」が答えだと思った人も多いと思います。 結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。

つまり、The book が主語なのか、 I が主語なのかわかりません。

なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。 そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。

今の場合は「which」を使います。よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。

つまり、<who~>、<whow~>、<whoh~>、<which~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆)関係代名詞は省略することもできます。

【否定の語+at all】 否定の語+at all=全く~ない

■■英文の解説■■

The person who parked that car has no manners at all.

少し難しい文の場合は、以下の1~3の手順通り訳していけばよいのでした。

1. まずは動詞を探します。

動詞の候補は「parked」「has」の2つあります。では、どちらが動詞なのでしょうか。

もし「parked」が動詞の場合、主語は「The person who」、目的語もしくは補語は「that car has no manners at all」となります。

〔主語: The person who〕 〔動詞: parked 〕 〔目的語または補語: that car has no manners at all〕.

しかし、「The person who」という主語はおかしいですし(訳せません)、「that car has no manners at all」という目的語もしくは補語もおかしいです。

よって、動詞は「has」になります。

2. 動詞より「左 (\leftarrow) 」にあるのが主語、「右 (\rightarrow) 」にあるのが目的語または補語になります。

〔主語: The person who parked that car〕〔←動詞: has→〕〔目的語: no manners at all〕.

3. 基本どおり訳します。

「主語+動詞+目的語」の文は「主語は目的語を~する」と訳します。

よって、問題文も「〔主語: The person who parked that car〕は、〔目的語: no manners at all〕を持っている」と訳すのです。

まずは、主語の部分に注目してください。 〔主語: The person who parked that car〕

主語には「who」があります。つまり<who~>になるのです。 〔主語: The person<who parked that car>〕

よって、 $\lceil < parked that car >$ した The person」と訳せるのです。 つまり主語の部分は $\lceil <$ あの車を駐車した>人」と訳せるのです。

次に動詞+目的語の部分に注目してください。 〔動詞:has〕〔目的語:no manners at all〕.

ここで「否定の語+at all=全く~ない」を思い出してください。 問題文には、否定の語である「no」もありますし、「at all」もあります。 つまり、「全く~を持っていない」と訳すのです。

よって、「全くマナーを持っていない」→「全くマナーがない」と訳せます。

以上をあわせると、訳になります。

■■問題.64■■

After the semester was over, my friend and I traveled to the Black Hills and Mount Rushmore.

■■英文法の解説■■

【接続詞】

例えば、「私はテレビを見て、そして彼は野球をした。」という文を英語になおしてみてください。

まずは、主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 どれが主語で、どれが動詞なのかわかりますか?

答えは以下のようになります。 私は→主語 テレビを→目的語 見た→動詞

そして→??

彼は→主語 野球を→目的語 した→動詞

つまり、この文は、「私はテレビを見た」という文と、「彼は野球をした」という2つの文がくっついてできている文なのです。

このように2文をくっつける働きを持っている「そして」のことを接続詞というのです。 接続詞は、文と文、語と語などをくっつける働きがあるのです。

以上のことを頭に入れて、この文を英語になおしてみましょう。

まずは、「私はテレビを見た」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。

> 「私は」+「見た」+「テレビを」 「I」+「watched」+「TV.」

よって、「私はテレビを見た」の部分は、「I watched TV.」になります。

次に「彼は野球をした」の部分を英語になおします。 英語になおすには、英語の語順になおして、それぞれを英語になおせばいいのでした。 「彼は」+「した」+「野球を」 「He」+「played」+「baseball.」

よって、「彼は野球をした」の部分は、「He played baseball.」になります。 「そして」は「and」です。 以上をまとめると、「I watched TV, and he played baseball.」となります。

※ポイント

通常は、1文に主語、動詞は必ず1つです。 もし、主語、動詞が2つ以上あれば、大抵、文の中に接続詞があります。

[over]

「be 動詞+over=終わる」

(and) $[A \text{ and } B = A \geq B]$

■■英文の解説■■

After the semester was over, my friend and I traveled to the Black Hills and Mount Rushmore.

接続詞である「After」があるので、この問題は2文に分けて考えます。 まずは「After the semester was over」から訳します。 「be 動詞+over=終わる」と訳すのでした。よって、「学期が終わった後」と訳せます。

次は「my friend and I traveled to the Black Hills and Mount Rushmore.」を訳します。

「A and B=A と B」と訳します。

[A: my friend] and [B: I] traveled to the Black Hills and Mount Rushmore.

よって「私の友達と私はブラックヒルズとラッシュモア山に行った」と訳せるのです。

あとは2文を1文につなげばいいのです。

■■訳■■

学期が終わった後、私の友達と私はブラックヒルズとラッシュモア山に行った。

■■問題.65■■
The image appeared in the mirror.
====================================
【過去形】
「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。
英語の場合も同じです。
「現在」の話を「過去」に変える場合、「動詞の形」を変えてやればいいのです。
では、どのように変えればいいのでしょうか?
英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。
例えば、「I play tennis.(私はテニスをする)→I played tennis.(私はテニスをした)」のような感じです。
しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。
====================================
The image appeared in the mirror.
「in the mirror」は「前置詞+名詞」の形になっているので、前置詞句です。よって、() をつけます。
The image appeared (in the mirror).
つまり、この文では主語は「The image」、動詞は「appeared」になります。
よって、「姿は現れた」と訳せばいいのです。
あとは、(in the mirror) = 「鏡に」を足せばいいのです。
====================================
鏡に姿が現れた。

■■問題.66■■

I want to know my account balance.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ? そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。 例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」 になる!と思いましたか?違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

> <<<まとめ>>> 「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1.「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

■■英文の解説■■

I want to know my account balance.

この文の2つのポイントを説明します。

1. この文には $\lceil want to \sim \rceil$ があります。

直訳すると「~することを欲する」となりますが、「~したい」と訳すのです。 よって問題文は「私は my account balance を知りたい」と訳せます。

2.「account balance」は「預金残高」と訳します。知らなければ覚えておいてください。 よって、「私は預金残高を知りたい」と訳せるのです。

■■訳■■

私は預金残高を知りたい。

■■問題.67■■

Neither the customers nor the clerk was aware of the fire in the store.

■■英文法の解説■■

【Neither A nor B の訳し方】

「Neither A nor B=A も B も \sim ない」と訳します。 例えば、「Neither A nor B came.」を訳してみましょう。

「 $A + B + b \sim x$ い、来た」

↓
「 $A + B + b + x + x \leftrightarrow y$ 」

よって、「AもBも来なかった」だ!とわかると思います。

これで正解ですが、もう少しわかりにくい文の時、「Neither A nor B」は少し訳しにくいです。 そこで「Neither A nor B」を見たら以下のように訳しましょう。

1. 「Neither A nor B」はとりあえず「A も B も」と訳す。 2. 動詞を訳す時、「否定」にして訳す。

Neither Anor B (A も B も) → came (来なかった) という感じです。

(be aware of)

be aware of~=~に気がつく

■■英文の解説■■

問題に戻ります。

Neither the customers nor the clerk was aware of the fire in the store.

問題文は「Neither A nor B」の形になっています。また、「be aware of \sim = \sim に気がつく」もあります。

Neither [A: the customers] nor [B: the clerk] was aware of the fire in the store.

「Neither Anor B」を見たら以下のように訳すのでした。

1. 「Neither A nor B」はとりあえず「A も B も」と訳す。 よって、「[A: the customers] も [B: the clerk] も」と訳します。

2. 動詞を訳す時、「否定」にして訳す。問題では動詞は「~に気がつく」です。

よって、問題文は「[A: the customers] も [B: the clerk] も~に気がつかなかった」と訳せばよいのです。

つまり「[A: the customers] も [B: the clerk] も、the fire in the store に気がつかなかった」と訳せばいいのです。

あとは、英単語を知っていれば訳せると思います。

※)少し難しいと感じた人は、ノートなどに英文を書き写して、じっくりと考えてみてくださいね。
■■訳■■ お客も店員も店の火事に気がつかなかった。

■■問題.68■■ He decided to go back home. ■■英文法の解説■■ 【不定詞の名詞的用法】 人や物などの名前を「名詞」というのでした。しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はあり ました。何でしたっけ? そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。 例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変 わるのでした。 さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか? 違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。 <<<まとめ>>> 「to~」を見たら、下の訳になります。 1. 「~すること」 2. 「~するための」「~すべき」 3. 「~するために」 4. 単なる前置詞の「to」 ■■英文の解説■■ He decided to go back home. この文の2つのポイントを説明します。 1. この文には「decide to~」があります。直訳すると「~することを決める」と訳します。 2. go back home で「家に帰る、家に戻る」と訳します。 よって問題文は「彼は家に戻ることを決めた」と直訳できます。 ■■訳■■

彼は家に戻ろうと決めた。

■■問題.69■■ He spent two hours repairing the car. ■■英文法の解説■■ [spend] spend+「時間」+ (in) +動詞のing形=~するのに「時間」を使う ※)「時間」=時間を表す英単語 ■■英文の解説■■ He spent two hours repairing the car. この文は「spend」の使い方と、repairの意味を知っていれば、簡単に訳せたと思います。 spend+「時間」+(in)+動詞のing形=~するのに「時間」を使う ·repair=修理する もし知らなければ、覚えておいてください。 さて、問題文ですが、以下のような形になっています。 He [spend の過去形: spent] [時間: two hours] [動詞のing形: repairing] the car. これがわかれば、後は簡単ですね。 「彼は〔時間: two hours〕を〔動詞のing形: repairing〕the car するのに使った」 =「彼は2時間、車を修理するのに使った」となります。

■■訳■■

彼は2時間、車を修理するのに使った。=彼は2時間かけて車を修理した。

■問題.70■

I'll be there by nine in the morning.

■■英文法の解説■■

【前置詞】

今回のポイントは「until」と「by」の違いです。 「until」は「~まですっと」、「by」は「~までに」と訳すと習っていると思います。

さて、「~までずっと」と「~までに」はどう違うのでしょうか。 「~までずっと」は、「~までは、ずっと継続して」という意味になります。 「~までに」は「その時を期限に」という意味になります。 少しわかりにくいと思います。具体的な例を使用すれば、わかると思います。

<例1>

「朝まで飲んでいた」という文においての「まで」はどちらになるのでしょうか?

↓
朝まで読んでいたということは、「朝までずっと継続して」飲んでいたのです。
よって、この時は、「until」を使います。

<例2>

「5時までに宿題をする」という文においての「まで」はどちらになるのでしょうか?

↓

4時に勉強を終わってもいいのです。 5時はあくまで「期限」なのです。
よって、この時は、「by」を使います。

【be 動詞の応用】

今まで、be 動詞は補語と一緒に使用されてきました。 つまり「主語+be 動詞+補語」という形で「主語は補語です」と訳すのでした。

(例)

[He is a teacher.]

= 「(He:主語) is [a teacher:補語].」 = 「(He:主語) は [a teacher:補語] です。」 = 「彼は先生です。」

しかし「主語 be」という形で、be 動詞は補語と一緒に使用されない場合もあるのです。 このような時、be 動詞は「~にいる」と「存在」を表す意味になるのです。

> 例えば「He is in Osaka.」という文を訳してみましょう。 「in Osaka」は「前置詞+名詞」なので、前置詞句です。

前置詞句は文になくても粗筋をつかめるので、訳せなければ省略してしまっても良かったのでした。この場合は、訳せますが、省略してみます。よって、「He is(省略).」となります。

主語は「He」です。 つまり、この文は「主語+be 動詞」の形になっています。 よって、「~にいる」と訳すのでした。

「彼はいます」となります。 あとは省略した「in Osaka」を加えると「彼は大阪にいます」という意味になります。

■■英文の解説■■

I'll be there by nine in the morning.

この文は「by」と「be動詞」の訳し方を知っていれば、簡単に訳せたと思います。

- 1. まずは、副詞、前置詞句を () でくくります。 I'll be (there) (by nine) (in the morning).
 - ※)there は、「そこに」と訳す副詞です。
- 2. とりあえず、前置詞句を省略して、それ以外の部分を訳します。 I'll be (省略)(省略)(省略).

この文には be 動詞があります。 このような場合、be 動詞は「~にいる」と訳します。

よって、「私はいるでしょう」と訳せばいいのです。

あとは、省略した部分を上記の訳に加えるだけです。

there=そこに by nine=9時まで in the morning=朝

■■訳■■

私は朝9時までにはそこにいるでしょう。 (朝9時までにはそこに行ってるよ)

■■問題.71■■

Tickets for next week's football game are on sale now at the stadium ticket office.

■■英文法の解説■■

on sale

on sale=販売されて

【英文を訳すコツ】

基本的な英文の訳し方を解説します。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。
 - 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。→主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのかわからなくなってしまう場合が多いのです。一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。なので、まずは動詞を見つけてください。
 - 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。 \rightarrow どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的に、動詞より←(左)にあるのが主語に、 動詞より→(右)にあるのが目的語や補語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

■■英文の解説■■

Tickets for next week's football game are on sale now at the stadium ticket office. 1. 前置詞句や副詞 (=~ly) を見つければ () をつけるのでした。

Tickets (for next week's football game) are on sale (now) (at the stadium ticket office).

とりあえず、()の部分は省略します。

Tickets(省略)are on sale(省略)(省略).

2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。

Tickets(省略)are on sale(省略)(省略).

この文を見ると、動詞は「are」しかありません。 よって、動詞は「are」です。

3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

Tickets(省略)〔←are:動詞→〕 on sale(省略)(省略).

動詞より←(左)にある「Tickets(省略)」が主語です。

また動詞より→(右)にある「on sale」は「販売されて」と訳します。

よって、この文は「チケットが販売されています」と訳せます。

あとは、省略した前置詞句の訳を上記の文に加えるだけです。

- ・for next week's football game→来週のフットボールの
 ・now→今
- ・at the stadium ticket office→スタジアムの切符売り場

■■訳■■

来週のフットボールのチケットをスタジアムの切符売り場で今、販売されている。

■問題.72■■

Many people who visit Japan are interested in Japanese culture.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。 例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか? 「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?

「私が昨日買った」本なのですよね。 つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。

このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。

日本語では、どんなに長くても形容詞(句 or 節)は、名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるので、「本<私が昨日買った>」のように、 名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。 よって、「The book <私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。 つまり、「The book < I bought yesterday > 」が答えだと思った人も多いと思います。

結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、 どれが動詞なのかわかりにくくなります。

つまり、The book が主語なのか、 I が主語なのかわかりません。

なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。

そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。

今の場合は「which」を使います。 よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。

つまり、<who>>、<whoe>>、<whom>>、<which>>、<that<>>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は省略することもできます。

【英文を訳すコツ】 基本的な英文の訳し方を解説します。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。
 - 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。→主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのかわからなくなってしまう場合が多いのです。一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。なので、まずは動詞を見つけてください。
 - 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。 \rightarrow どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的に、動詞より←(左)にあるのが主語に、 動詞より→(右)にあるのが目的語や補語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

■■英文の解説■■

Many people who visit Japan are interested in Japanese culture.

1. まずは動詞を探します。

この文には、「visit=訪問する」と「are interested in~ = ~に興味がある(1 つの動詞として考えました)」の2 つの動詞の候補があります。 では、どちらが動詞なのでしょうか。

ここで、「who」に注目してください。「who」は、<>になる可能性が高いのでした。
※)<>の意味がわからない場合は上記の英文法のポイントをしっかり読んでください。
実はこの文でも<>の形になっているのです。

Many people < who visit Japan are interested in Japanese culture.

では、どこまでが、<>になるのでしょうか。 実は以下までが<>でくくれて、「<who visit Japan>である Many people」と 訳せばいいのでした。

Many people < who visit Japan > are interested in Japanese culture.

つまり、「visit=訪問する」は<>の中に入っているので、 この文の動詞は、「are interested in $\sim=\sim$ に興味がある」なのです。

2. 大抵、動詞より「←(左)」が主語、「→(右)」が補語か目的語です。

Many people < who visit Japan > (←are interested in:動詞→) Japanese culture.

よって、主語は「Many people < who visit Japan >」で、目的語は「Japanese culture」となるのです。

主語に注目してください。 Many people<who visit Japan>

まずは主語だけを訳してみましょう。「<who visit Japan>である Many people」と訳すのでした。 つまり、「<日本を訪れる>多くの人々」と訳せるのです。

よって、「<日本を訪れる>多くの人々は、Japanese culture に興味がある」と 訳せるのです。

■■訳■■

日本を訪れる多くの人々は日本の文化に興味がある。

	■■問題.73■■
	He invited foreign people to dinner.
	■■英文法の解説■■
	(invite A to B)
	「invite A to B=A を B に招待する」
	DE Lord
[TD:1-	【過去形】
	をする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか?
	いう動詞の部分を「した」に変えるのですね。英語の場合も同じです。
「現在」 (D話を「過去」に変える場合、「動詞の形」を変えてやればいいのです。 -
	では、どのように変えればいいのでしょうか?
英語	音の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。
)\n	例えば、 $[I play tennis. (私はテニスをする) \rightarrow$
	I played tennis. (私はテニスをした)」のような感じです。
	I played termins. (AARA) — 1 E O/C/ J V/A / ARAO C / 6
しかし	、、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。
	■■英文の解説■■
	He invited foreign people to dinner.
>	.の文は、「invite A to B=A を B に招待する」を知っていれば、
	簡単に訳せたと思います。
	同子でいていているが、より。
	He invited $\ [A: foreign\ people]\ to\ [B: dinner]\ .$
	つまり、「彼はAをBに招待した」と訳せばいいのです。
ا	って、「彼はforeign people を dinner に招待した」となるのです。
<i>گ</i> *-	、くく、「Mis roterBu beoble & millier にははないに」 (マタペンく 4.º

彼は外国人を夕食に招待した。

■■問題.74■■

Yesterday my brother bought me a book written by Yamada as a birthday present.

■■英文法の解説■■

【第四文型】

第四文型とは、「主語+動詞+目的語1+目的語2」の形の文のことです。 例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。

日本語では、第四文型の場合、2つある目的語を入れ替えて、「主語+目的語1+目的語2+動詞」 としても、「主語+目的語2+目的語1+動詞」としても大丈夫です。 例えば、日本語では、「私は彼に本をあげる」でも「私は本を彼にあげる」でも大丈夫ですよね。

しかし、英語ではそうはいきません。

「主語+動詞+目的語1+目的語2)」⇔「主語+動詞+目的語2+前置詞+目的語1」というように、「前置詞」が必要になります。

give の場合、「give+目的語 1 +目的語 2 」 \Leftrightarrow 「give+目的語 2 +to+目的語 1)」 = 「主語は目的語 1 に目的語 2 をあげる」になります。

send の場合、「send+目的語1+目的語2」 \Leftrightarrow 「send+目的語2+to+目的語1」 = 「私は(人)に(物)を送る」になります。

【分詞】

「漱石によって書かれた本」を英語になおしてみましょう。

どのような本なのでしょうか?そうです。「漱石によって書かれた」本なのです。 つまり、「漱石によって書かれた」の部分が、「どのような本なのか」を説明しています。

このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を形容詞句というのでした。 形容詞句を見つけたら、<>をつけるのでした。

<漱石によって書かれた>本

さて、日本語では、どんなに長い形容詞句でも名詞の前にもってくるのでした。

<例>

<あそこで座っている>少年 <漱石によって書かれた>本 しかし、英語では、長い形容詞句は名詞の後にもってきて、「本<漱石によって書かれた>」という 語順にするのでした。つまり、英語では、「The book<漱石によって書かれた>」になります。

では、<漱石によって書かれた>の部分をどのように英語になおせばいいのでしょうか。

「その本は漱石によって書かれた」だと英語になおせますよね。 「The book was written by Soseki.」です。

ここから、「その本は」と「be 動詞」をとってください。すると、「(The book) (was) written by Soseki.」となります。つまり、「漱石によって書かれた」の部分は、「written by Soseki」になります。よって、「<漱石によって書かれた>本」を英語になおすと、「The book < written by Soseki >」になります。

<<まとめ>>

「過去分詞」を見たら、下の3つの訳し方のどれかです!

・「be 動詞+過去分詞」は受動態で「~される」と訳します。

(例: The letter was written by her.)

(=その手紙は彼女によって書かれた)

・「過去分詞」だけだと分詞で「~された(名詞)」となり、 どのような名詞なのかを説明するのです。

(例: This is a picture < taken by Ken >.) (=これはケンによって撮られた写真です。)

・「have+過去分詞」で現在完了形(~してしまった等)です。

(例: He has gone to America.) (=彼はアメリカに行ってしまった。)

■■英文の解説■■

Yesterday my brother bought me a book written by Yamada as a birthday present.

1. まずは前置詞句と副詞に () をつけます。 (Yesterday) my brother bought me a book written (by Yamada) (as a birthday present).

2. まずは動詞を探します。

この文には、「bought」と「written」の2つの候補があります。 では、どちらが動詞なのでしょうか。

「write-wrote-written」なので、written は write の過去分詞です。

ここで、思い出してほしいことがあります。 「過去分詞」は主にどういった場合に使用されたのでしょうか。

答えは以下です。

- (1) 「be 動詞+過去分詞」の形で「~される」
- (2)「名詞+<過去分詞~>」の形で「<>である名詞」

では、今回の written は、(1)、(2) のどちらで訳せばいいのでしょうか。

もう一度問題文を見てください。

(Yesterday) my brother bought me a book written (by Yamada) (as a birthday present) .

written の前に be 動詞はありません。よって、(2) で訳せばいいのです。 つまり、以下のようになるのです。

(Yesterday) my brother bought me a book < written (by Yamada) > (as a birthday present) .

つまり、「<>である a book」と訳せるのです。よって、動詞は「bought」になります。

3. 大抵、動詞より「← (左)」が主語、「→ (右)」が補語か目的語です。

(Yesterday) my brother 〔←bought:動詞→〕 me a book written (by Yamada) (as a birthday present).

よって、主語は「my brother」です。

ここで思い出してほしいことがあります。 動詞である「buy」は、「buy AB=A に B を買う」と第四文型をとる場合がありました。

つまり、この問題文では「A=me」、「 $B=a\ book$ < written (by Yamada) >」となります。 とりあえず、(Yesterday) と (as a birthday present) を無視すると以下のような訳になります。

「私の兄弟はAにBを買った」

→ 「私の兄弟は私に<written (by Yamada) > である a book を買った」 → 「私の兄弟は私に山田によって書かれた本を買った」

ところで、「as a birthday present」はどのように訳せばいいのでしょうか。

この場合、「as~=~として」と訳します。 つまり、「誕生日のプレゼントとして」と訳せばいいのです。

あとは、以上の訳を足し合わせればいいのです。

■■訳■■

昨日、私の兄弟は誕生日のプレゼントとして私に山田によって書かれた本を買った。

■■問題.75■■

The city that I visited has two libraries.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。 例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句or節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。

日本語では、どんなに長くても形容詞(句 or 節)は、名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるので、「本<私が昨日買った>」のように、 名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。 よって、「The book < 私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。 つまり、「The book < I bought yesterday > 」が答えだと思った人も多いと思います。 結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。つまり、The book が主語なのか、I が主語なのかわかりません。なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。

今の場合は「which」を使います。 よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。

つまり、<who~>、<whow~>、<whoh~>、<which~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は省略することもできます。

■■英文の解説■■

The city that I visited has two libraries.

1. まずは動詞を探します。

この文には、「visited」と「has」の2つの動詞の候補があります。では、どちらが動詞なのでしょうか。

ここで、「that」に注目してください。「that」は、<>になる可能性がありました。
※)<>の意味がわからない場合は上記の英文法のポイントをしっかり読んでください。

実はこの文でも<>の形になっているのです。 The city<that I visited>has two libraries.

つまり、「visited」は<>の中に入っているので、この文の動詞は、「has」なのです。

2. 大抵、動詞より「← (左)」が主語、「→ (右)」が補語か目的語です。
The city < that I visited > (←has:動詞→) two libraries.
よって、主語は「The city < that I visited > 」で、目的語は「two libraries」となるのです。

主語に注目してください。The city<that I visited>

まずは主語だけを訳してみましょう。「<that I visited>である The city」と訳すのでした。 つまり、「<私が訪れた>街」と訳せるのです。

よって、「<私が訪れた>街は2つの図書館を持っている」と訳せるのです。

でも、「街が図書館を持っている」と訳すのは不自然です。よって「街には図書館がある」と訳せばいいのです。

■■訳■■

私が訪れた街には2つの図書館がある。

■問題.76■■

The car she wants to buy is nice.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。 例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。

日本語では、どんなに長くても形容詞(句 or 節)は、名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるので、「本<私が昨日買った>」のように、 名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。 よって、「The book < 私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。 つまり、「The book < I bought yesterday > 」が答えだと思った人も多いと思います。 結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。つまり、The book が主語なのか、I が主語なのかわかりません。なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。

そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。

今の場合は「which」を使います。よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<whose~>、<whom~>、<whoh~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆)関係代名詞は省略することもできます。

■■英文の解説■■

The car she wants to buy is nice.

1. まずは動詞を探します。

この文には、「wants to buy=買いたい(1つの動詞として考えました)」と「buy」の 2つの動詞 の候補があります。

※)「want to~=~したい」

では、どちらが動詞なのでしょうか。実はこの文は「which」が省略されているのです。

The car〔which:省略〕she wants to buy is nice.

つまり、以下のようになっているのです。

The car < [which: 省略] she wants to buy > is nice.

つまり、「wants to buy」は<>の中に入っているので、この文の動詞は、「is」なのです。

2. 大抵、動詞より「← (左)」が主語、「→ (右)」が補語か目的語です。

The car < [which: 省略] she wants to buy > is nice.

よって、主語は「The car < [which: 省略] she wants to buy > 」で、補語は「nice」となるのです。

主語に注目してください。

The car < [which: 省略] she wants to buy >

まずは主語だけを訳してみましょう。

「< [which: 省略] she wants to buy>である The car」と訳すのでした。 つまり、「<彼女が買いたい>車」と訳せるのです。

よって、「<彼女が買いたい(と思っている)>車はすばらしい」と訳せるのです。

■■訳■■

彼女が買いたい車はすばらしい。

■■問題. 7.7 ■■ The man was present at the ceremony.
====================================
【過去形】 「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。
英語の場合も同じです。 「現在」の話を「過去」に変える場合、「動詞の形」を変えてやればいいのです。
では、どのように変えればいいのでしょうか? 英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。
例えば、「I play tennis. (私はテニスをする) →I played tennis. (私はテニスをした)」のような感じです。 しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。
【be present at】 「be present at~=出席している」です。 では、「欠席している」はどのように言えばいいのでしょうか。「be absent from」でした。 もし、知らなければ、しっかりと覚えておいてください。
■■英文の解説■■ The man was present at the ceremony.
「be present at~=出席している」でした。 今の場合、be 動詞が過去形の「was」になっているので、過去で訳せばいいのです。
The man [was present at] the ceremony.
よって、「その人は、the ceremony に出席していた」と訳せるのです。
■■訳■■ その人は式典に出席していた。

■■問題.78■■

This picture reminds me of our holiday.

■■英文法の解説■■

【無生物主語】

例えば、「彼の死はみんなを悲しませた。」という文をみてください。 この文は、何か変な文ですよね。なぜ、この文は変な文なのでしょうか?

日本語では「物、事柄」を主語に持ってくることはあまりありません。 しかし、この文では「彼の死」という「物、事柄」が主語に来ているのです。 だからこの文を読むと変に感じるのです。

では、英語の場合はどうなのでしょうか?

英語の場合も、日本語と同じように、「物、事柄」を主語に持ってくることがあまりないのでしょうか?実は、英語では「物、事柄」も主語にすることがあるのです。

つまり、「物、事柄」が主語にきている英文をそのまま訳すと、変になってしまうので、「物、事柄」 が主語にきた英文には、訳すコツが必要となるのです。

そのコツとは、

- 1. 主語に「よって」をつける、
- 2. 目的語があれば「~は」に変える、
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変えるの3点です。

具体的にみてみましょう。

- 1. 主語に「よって」をつける 彼の死<によって>みんなを悲しませた。
- 2. 目的語があれば「~は」に変える 彼の死<によって>みんな<は>悲しませた。
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える 彼の死<によって>みんな<は><悲しんだ>。

よって、「彼の死によって、みんなは悲しんだ。」になります。

【remind A of B】 remind A of B=A に B を思い出させる

■■英文の解説■■

This picture reminds me of our holiday.

この文は、 $\lceil remind A \text{ of } B = A \text{ } C \text{ } B \text{ } を思い出させる \mid を知っていれば、大体の意味はつかめたと思$ います。もし知らなかった人がいれば、しっかり覚えておいてください。

This picture reminds [A:me] of [B:our holiday].

つまり、「This picture は【A:me】に【B:our holiday】を思い出させる」と訳せばいいのです。

あとは、それぞれの英単語を訳せば以下のように訳せます。

「この写真は私に休日を思いださせる」

この日本語は少し変に感じますよね。では、なぜ少し変に感じるのでしょうか。

そうです。「この写真」という「物、事柄」が主語になっているから少し変に感じてしまうのです。

「物、事柄」が主語にきている英文をそのまま訳すと、変になってしまうので、「物、事柄」が主語 にきた英文は、以下の手順で 訳をなおせばいいのでした。

- 1. 主語に「よって」をつける。
- 2. 目的語があれば「~は」に変える。
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」
- 1. 主語に「よって」をつける。 「この写真によって私に休日を思いださせる」
- 2. 目的語があれば「~は」に変える。 「この写真によって私は休日を思いださせる」
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」 「この写真によって私は休日を思いだす」

■■訳■■

この写真によって私は休日を思いだす。 (=この写真を見ると、あの休日を思い出す。)

■問題.79■■

The man wrestled the alligator.

■■英文法の解説■■

【英文を訳すコツ】

1. 前置詞句や副詞 $(=\sim lv)$ を見つければ () をつけるのでした。

→前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。

- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。→主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのかわからなくなってしまう場合が多いのです。一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。なので、まずは動詞を見つけてください。
 - 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。 \rightarrow どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になっているのです。つまり、英文では、動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語に、動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

【過去形】

「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。英語の場合も同じです。

「現在」の話を「過去」に変える場合、「動詞の形」を変えてやればいいのです。

では、どのように変えればいいのでしょうか?

英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。

例えば、「I play tennis. (私はテニスをする) \rightarrow I played tennis. (私はテニスをした)」のような感じです。 しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。

■■英文の解説■■

The man wrestled the alligator.

英単語が難しくて、動詞がどれかわからないと思います。 こういった時こそ、基本を思い出せば、大体の意味はつかめます。

1. まずは動詞を探します。

この文は、「The man」「wrestled」「the alligator」の3つの要素から構成されています。
「The man」は「その男性」と訳すので動詞になることができません。
「the alligator」はどうでしょうか。この英単語を読んで見ると、「アリゲーター(=ワニ)」だということに気がつくと思います。
よって、動詞は「wrestled」しかありません。

2. 大抵、動詞より左にあるのが主語で、右にあるのが目的語や補語になります。 今の問題の場合以下のようになります。

The man $<\leftarrow$ wrestled $\rightarrow>$ the alligator.

つまり、The man が主語、the alligator が目的語か補語になります。 もしthe alligator が補語の場合、「The man=the alligator」の関係が成立します。 つまり「その男性=アリゲーター(ワニ)」となって、変になってしまいます。 よって、the alligator は目的語です。 よって、この文は「主語+動詞+目的語」の第三文型です。

> 3. 基本どおり訳します。 よって、「主語は目的語を~する」と訳せばいいのです。

「その男性は、アリゲーターを wrestled する」と訳せるのです。 ここまで、わかれば、「その男性がアリゲーターに何かをしていたのだな」ということがわかります。

■■訳■■

その男性はアリゲーターとレスリングした。

■■問題.80■■

Find the verbs in the following sentences.

■■英文法の解説■■

【命令文~私とあなたしかいない場合】

例えば、私は、あなたに宿題をしてもらいたいとします。 私は、あなたに何て言えばいいのですか?

「宿題をしなさい。」って感じで言えばいいのですね。このように、人に、何かを命令する文のことを命令文と言います。

<イメージ図> 命令 私 --→ あなた

「私とあなたしかいない場合」の命令文について詳しく注目してみます。 日本語の場合、普通の文と命令文は何が違いますか?

あなたは宿題をする(普通の文) VS 宿題をしなさい(命令文)

1. 普通の文には主語である「あなたは」がありますが、命令文にはありませんよね。 これが一つ目の違いです。

なぜ、主語がないのでしょうか?なぜなら、私とあなたしかいない場合では、 私は誰に命令するのか明白なので、主語はいらないのですね。

2. 次に違うのは、動詞の形が少し違います。 普通の文では、動詞は「する」になっていますが、命令文では、動詞は「しなさい」になっていま す。

つまり日本語では、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのです。

本題に入ります。

You play baseball.

この文を訳すと、「あなたは野球をする」という意味になります。これを「野球をしなさい」というように、命令文にしてみましょう。

日本語の場合、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのでした。英語の場合もほぼ同じなのです。普通の文を命令文になおす場合、1. 主語をとって、2. 必要であれば動詞の形を変えるのです。

この「必要であれば」の部分が日本語の場合と違いますね。

では、実際、普通の文を命令文になおしてみましょう。

【普通の文】

You play baseball. (あなたは野球をする)

* 1. 主語をとります。

Play baseball. (主語をとりました。文の初めの文字は大文字です。)

2. 必要であれば動詞の形を変えます。 今の問題では動詞の形を変える必要はありません。

→ 【命令文】

Play baseball. (野球をしなさい) となります。

■■英文の解説■■

Find the verbs in the following sentences.

1. まずは前置詞句、副詞に () をつけます。 Find the verbs (in the following sentences).

> とりあえず、() の中は無視します。 Find the verbs (無視).

2. 次に動詞を見つけます。動詞はどれでしょうか。
verbs はどうでしょうか。verbs の前には「the」がついています。つまり、verbs は名詞なのです。
名詞は動詞にはなることができません。

よって、動詞は「Find」しかありません。 でも、「Find」が動詞であるならば、主語はどこにあるのでしょうか。

答えは、主語はこの文にはないのです。

この文では、主語がなく、「動詞+目的語」の形になっているのです。 つまり、この文は命令文なのです。よって、「~しなさい」と訳さなければなりません。 つまり、「Find the verbs(無視)」は、「verbs を見つけなさい」と訳せるのです。

ここで、無視した () の部分に注目します。 (in the following sentences)

「sentences」はセンテンスと読めますよね。センテンスという言葉を聞いたことがありませんか。センテンスは「文」という意味です。またfollowingは「次の」「下記の」という意味の形容詞です。

よって、直訳すると「下の文の中で」となります。

以上をまとめます。

Find the verbs (in the following sentences).

「下の文の中でverbs を見つけなさい」と訳せます。 つまり、「下の文の中から verbs を見つけなさい」となります。

文の中から何を見つけなければならないのでしょうか。

ここで、学校で動詞のことをVとしていませんでしたか。 つまり、動詞の英単語の頭文字がVだと推測できます。

 つまり、verbs は動詞という意味なのです。	
■■訳■■ 下の文から動詞を見つけなさい。	

■■問題.81■■

The end of the movie was disappointing.

■■英文法の解説■■

【過去形】

「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。

英語の場合も同じです。 「現在」の話を「過去」に変える場合、「動詞の形」を変えてやればいいのです。

では、どのように変えればいいのでしょうか? 英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。

例えば、「I play tennis. (私はテニスをする) \rightarrow I played tennis. (私はテニスをした)」のような感じです。

しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。

■■英文の解説■■

The end of the movie was disappointing.

1. まずは前置詞句、副詞に () をつけます。 The end (of the movie) was disappointing.

> とりあえず、() の中は無視します。 The end (無視) was disappointing.

> > 2. 次に動詞を見つけます。 動詞はどれでしょうか。

「was disappointing」の形になっているので、「be 動詞+動詞の ing 形」の形だな、ということは、これが動詞で、「~しているところ」と訳すのだなと思ったのではないでしょうか。

disappoint には動詞の意味もありますが、disappointingの形になって、形容詞になることもあるのです。よって、この問題の場合、動詞は「was」になります。

3. 動詞より右 (\leftarrow) にあるのが主語で、左 (→) にあるのが目的語か補語です。 The end (無視) <←動詞: was→>disappointing.

> よって、主語は「The end (無視)」になります。 また、disappointing が補語になります。 ※)補語には形容詞も入りました。

よって、「The end (無視) =was disappointing」と訳せばいいのです。

ここで、disappoint という動詞に注目します。 disappoint は、「失望させる」という意味を表す動詞なのです。

このような「~させる」というタイプの動詞には注意が必要でした。

disappointing の時は「失望させる」 disappointed と過去分詞の形になった時は「失望する」と訳すのでした。

※)通常は、以下のように訳すのでした。「動詞のing形」は「~する」、 「過去分詞」は「~される」と訳すのでした。

この問題の場合は、disappointing の形になっているので、「失望させる」と訳せばいいのです。 よって、「The end (無視) = 失望させた」と訳せばいいのです。

> では、無視した部分も考慮します。 The end (of the movie) was disappointing.

> > 「その映画の終わり=失望させた」

あとは訳せると思います。

■■問題.82■■

It is dangerous to go there.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。 例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。

> 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

さて、話は変わります。

英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、結論から先に言う言葉なので した。日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、先に結論 から述べていることがわかりますよね。

例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。

この文の主語は、「To teach English」、動詞は、「is」、補語は、「difficult」です。 訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。この文では明らかに、「主語」の部分が長いで すよね。この文のように主語にある「to~」が長い場合、英語では、その「to~」を後に持ってい くのです。

「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。 つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

<<<まとめ>>> 「to~」を見たら、下の訳になります。 1.「~すること」

- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

■■英文の解説■■

It is dangerous to go there.

この文は、「It...to~」の形になっています。

こういった場合、「It...to~=~することは...」と公式のように暗記した方が早く訳せますが、なぜ、このような公式がでてくるのかを理解できるまでは、「to~」を元のItに戻してから訳せば良かったのでした。よって、まずは、「to go there」をItに戻してやります。

To go there is dangerous.

この形になれば、文の構造がわかると思います。

1. まずは動詞を探します。

この文の動詞の候補は、「go」と「is」です。では、どちらが、動詞なのでしょうか。 もし「go」が動詞ならば、主語は「To」になってしまいます。これはおかしいですよね。 よって、動詞は「is」になります。

2. 動詞より左 (\leftarrow) にあるのが主語、右 (\rightarrow) にあるのが補語や目的語になります。

To go there<←動詞: is→>dangerous.

よって、主語は、To go there、補語が dangerous になります。 よって、「To go there は、dangerous です」と訳せばいいのです。

「to~」を見たら、下の訳になるのでした。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「tol

今の場合、「~すること」と訳せばいいのでした。 よって、「そこに行くことは、dangerous です」と訳せばいいのです。dangerous は有名な英単語 ですよね。知らなければ覚えておいてください。

■■訳■■

そこに行くのは危険です。

■ ■ 問題. 8 3 ■ ■

Everyone reached the top of the mountain.

■■英文法の解説■■

【過去進行形】

例えば「私は野球をしているところでした」を英語になおしてみましょう。 ※)テキスト形式なので、解説が少々読みにくいかもしれません。

以下の3つの手順に従えば、簡単に英作できるのでした。

- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. まず主語、動詞、目的語、補語などを見つけます。 「主語+目的語+動詞」 → 「私は+野球を+しているところでした。」
- 2. 次に英語の語順になおします。 英語では、主語+動詞+目的語の語順でした。 「主語+動詞+目的語」→「私は+しているところでした+野球を」
 - 3. それぞれを英語になおします。 私は→ I しているところでした→?? 野球を→baseball

「しているところです」ならば、「am playing」ですが、 「しているところでした」はどのように英語になおせば良いのでしょうか?

「~しているところでした」を英語になおすと、「be 動詞の過去形+動詞の ing 形」になるのです。 よって、以下のようになります。

私は \rightarrow I

しているところでした→be 動詞の過去形+動詞の ing 形 野球を→baseball

be 動詞はどれを使えばいいのでしょうか? 主語が I なので、現在形ならば「am」を使うのです。しかし、今は、過去形なので、「was」です。 よって、 I was playing baseball.となります。

■■英文の解説■■

Everyone reached the top of the mountain.

1. まずは動詞を探します。 この文の動詞の候補は、「reached」しかありません。よって、動詞は「reached」になります。

2. 動詞より左 (\leftarrow) にあるのが主語、右 (\rightarrow) にあるのが補語や目的語になります。

Everyone <←動詞: reached→>the top of the mountain.

よって、主語は、Everyone、目的語が the top of the mountain になります。 よって、「Everyone は the top of the mountain に到達した」と訳せばいいのです。

「the top of~」は「~の頂上」と訳します。あとは訳せると思います。 -----

■■訳■■

みんなは山の頂上に到達した。

■■問題.84■■

To my great surprise, she failed again.

■■英文法の解説■■

【不定詞、決まり文句】

覚えておくべき決まり文句をあげておきます。 しっかり覚えておいてください。

To one's surprise 驚いたことに

to be sure to begin with まず第一に まず第一に 実を言えば so to speak as it were strange to say 確かに まず第一に 実を言えば いわば いわば いわば

to do~justice ~を公平に判断して
to make matters worse 更に悪いことには

not to speak of ~は言うまでもなく to be frank with you 率直にいって

【過去形】

「私はテニスをする」という文を「過去」の話に変える場合、どうすればいいのですか? 「する」という動詞の部分を「した」に変えるのですね。英語の場合も同じです。 「現在」の話を「過去」に変える場合、「動詞の形」を変えてやればいいのです。

では、どのように変えればいいのでしょうか? 英語の場合は、基本的には動詞の後に「ed」をつければいいのです。

例えば、「I play tennis. (私はテニスをする) \rightarrow I played tennis. (私はテニスをした)」のような感じです。

しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。

■■英文の解説■■

To my great surprise, she failed again.

「To one's surprise=驚いたことに」と訳します。 では、問題文の「great」って一体何なのでしょうか?

これは簡単です。

「とても驚いたことに」というように「とても」を入れたい場合、「great」を入れるのです。 よって、「To my great surprise」は「とても驚いたことに」と訳すことができます。

> では「she failed again.」はどのように訳せばいいのでしょうか。 この文の動詞はどれでしょうか?

そうですね。failed しかありませんよね。 しかも、動詞に「ed」がついているので、過去形になっています。

また「again」は「再び」と訳すことができます。

よって、「彼女は再び失敗した」と訳せるのです。

■■訳■■

とても驚いたことに、彼女は再び失敗した。

■■問題.85■■

I can not afford to buy a car.

■■英文法の解説■■

【can afford to~】 can afford to~=~する余裕がある ※)経済的・時間的な余裕

【助動詞】

例えば「彼は野球をすることができる」を英語になおしてみましょう。

以下の手順に従えば、簡単に英作ができました。

- 1. 主語、動詞、目的語、補語を見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. 主語は「彼は」、目的語は「野球を」です。 残った「することができる」は何なのでしょうか?

「することができる」は、動詞である「する」に「できる」という味付けがされています。この「できる」のように「動詞を味付けする」言葉のことを「助動詞」といいます。

例えば、「彼は来るはずだ」についてを考えてみましょう。 「来る」は動詞です。「はずだ」は「来る」を味付けしています。よって、「はずだ」は助動詞です。

2. 英語の語順になおします。

「主語+動詞+目的語」の語順でした。助動詞はどこに入れればいいのでしょうか?

結論を言うと、助動詞は動詞を味付けする言葉なので、常に動詞とセットに使うのです。 助動詞+動詞のように、助動詞は常に動詞の前に持ってきます。よって、この問題では「主語+助動詞+動詞+目的語」となります。つまり、「彼は」「できる」「する」「野球を」の語順になります。

3. それぞれを英語になおします。

「できる」に当る英単語は「can」です。「彼は(=He)」「できる(=can)」「する(=play)」「野球を (=baseball)」となります。

※)英語になおす時、2つのことに気をつけてください。 助動詞は主語が三人称単数であっても、「s」はつけないことと、助動詞の後の動詞は常に「原形」 になるということです。

■■英文の解説■■

I can not afford to buy a car.

「can afford to~=~する余裕がある」を知っていれば簡単に訳せたと思います。

でも、これを知らなくても文の意味はつかめるようにしてください。

というのも、よっぽど学習の進んだ人を除いて、英文を読んでいると必ず知らない 英単語がでてきます。知らない英単語を見る度に辞書で調べると効率が悪いですし、 多くの英単語には1つ以上の意味があって、文脈がわからないと、どの訳を使用して いいのかわからなくなってしまう場合があるからです。

つまり「英文を全部読んで文脈をつかむ→辞書で調べる」という手順が大切です。 そこで、「can afford to~=~する余裕がある」を知らない前提で訳してみます。

> パッと見て、「afford to~」がわからないと思います。 そこで、わからない部分を()に入れてみます。

> > I can not (afford to) buy a car.

I can not (とりあえず無視) buy a car.

この文は訳せるのではないでしょうか。 訳すと「私は車を買うことができない」という意味になります。

このようにわかならい部分を省略することで大体の意味をつかむことができることもあります。

※)今回はやや簡単な文なので、「当たり前」に感じてしまうかもしれませんが、 難しい文になると、こういったことを忘れてしまう方が多いです。文が難しく なっても、こういったことを忘れないでくださいね。

■■訳■■

私は自動車を買うだけの(経済的な)余裕がない。

■■問題.86■■

Music affords us pleasure.

■■英文法の解説■■

[can afford to∼]

can afford to~=~する余裕がある※) 経済的・時間的な余裕

[afford+A+B]

- ・afford+A+B=AにBを与える
- ・afford+B to A=AにBを与える

A:人など、B:物・事

【第四文型】

第四文型とは、「主語+動詞+目的語1+目的語2」の形の文のことです。 例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。

日本語では、第四文型の場合、2つある目的語を入れ替えて、「主語+目的語1+目的語2+動詞」としても、「主語+目的語2+目的語1+動詞」としても大丈夫です。例えば、日本語では、「私は彼に本をあげる」でも「私は本を彼にあげる」でも大丈夫ですよね。

しかし、英語ではそうはいきません。

「主語+動詞+目的語1+目的語2)」⇔「主語+動詞+目的語2+前置詞+目的語1」 というように、「前置詞」が必要になります。

- ・give の場合、「give+目的語 1 +目的語 2 」 \Leftrightarrow 「give+目的語 2 +to+目的語 1)」 = 「主語は目的語 1 に目的語 2 をあげる」になります。
- ・send の場合、「send+目的語 1 +目的語 2 」 \Leftrightarrow 「send+目的語 2 +to+目的語 1 」 = 「私は(人)に(物)を送る」になります。

■■英文の解説■■

Music affords us pleasure.

今回も問題85に引き続き「afford」の出題です。しかし、問題85と違った用法ですので、注意してください。

英文を訳すコツを覚えていますか?

少し手順を省略していますが、大雑把に言うと以下でした。

- 1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。
- 2. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

よって、1. まずは動詞を探してみます。 動詞はどれでしょうか?「affords」しかありませんよね。よって、動詞は「affords」です。

2. 「動詞より \leftarrow (左)にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右)にあるのが目的語や補語など」でした。

Music【←動詞: affords→】us pleasure. よって、主語は「Music」です。

では、「us pleasure」は何なのでしょうか。

「we—our—us」でした。つまり、「us」は目的格です。つまり、「私達を」と訳します。pleasure は「楽しみ」です。our pleasure であれば「私達の楽しみ」で一つの目的語や補語になりますが、 us pleasure ですので、「私達を」+「楽しみ」と 2 つの語になります。

つまり、この文は、「主語+動詞+目的語1+目的語2」の第四文型になっているのです。

【主語: Music】 【←動詞: affords→】 【目的語1: us】 【目的語2: pleasure】

つまり、「主語は目的語1に目的語2を~する」と訳せばいいのです。 よって、「音楽は私達に楽しみを afford する」と訳せばいいのです。

問題85では、affordは「~する余裕がある」という感じで訳しました。 この問題でも同じように訳してもいいのでしょうか?

駄目ですよね。

同じように訳そうとすれば、かなり変な意味になってしまいます。 では、どのように訳せばいいのでしょうか。もう一度、以下を見てください。

「音楽は私達に楽しみを afford する」

この文を見れば、なんとなく「afford=与える」と訳すのでは?と想像できませんでした? 実際、affordには、「afford+A+B=AにBを与える」という意味があるのです。 ※)A:人など、B:物・事

ちなみに、第四文型は書き換えることができました。つまり、以下のように書き換えることもできるのです。

afford + A + B = afford + B to A

問題文を書き換えると以下のようになります。 Music affords us much pleasure to us.

■■訳■■

音楽は私達に楽しみを与えてくれる。

■■問題.87■■

It is difficult to speak French fluently.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。

「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。

「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。よって、走ることは「to run」になります。

さて、話は変わります。

英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、結論から先に言う言葉なので した。日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、先に結論 から述べていることがわかりますよね。

例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。 この文の主語は、「To teach English」、動詞は、「is」、補語は、「difficult」です。 訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。 この文では明らかに、「主語」の部分が長いですよね。

この文のように主語にある「to~」が長い場合、英語では、その「to~」を後に持っていくのです。 「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。 つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1.「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

■■英文の解説■■

It is difficult to speak French fluently.

「It is ... to~=~することは...」という風に公式のように暗記していると、簡単に訳せます。

[It is] difficult [to] speak French fluently.

よって、「speak French fluently することは difficult」となります。 つまり、「フランス語を流暢に話すことは難しい」となります。

公式みたいに覚えるのは嫌だという方に、簡単に解説しておきます。

主語にある「to~」を後に持っていったので、そのマークとして「It」があるのでした。 (この解説がわからない場合は上の英文法のポイントをしっかり読んでください) つまり、It の位置に「to~」を持っていけば元に戻るのです。

It is difficult [to speak French fluently] .→ [To speak French fluently] is difficult.

英文を訳すにはコツがありました。

- それは、1. まず、動詞を探して、2. 主語、動詞、目的語、補語を見つけて、基本どおり訳せばいいのでした。
- 1. この文の動詞はどれでしょうか? speak が動詞であれば、主語が to になってしまうので、変ですね。よって、動詞は「is」になります。
- 2. 「動詞より \leftarrow (左)」にあるのが主語で、「動詞より \rightarrow (右)」にあるのが目的語や補語でした。 To speak French fluently 【 \leftarrow 動詞: is \rightarrow 】 difficult.

よって、【To speak French fluently】が主語で、difficult が補語になります。 つまり、「主語は補語です」と訳せばいいのです。「【To speak French fluently】は difficult です」 と訳せばいいのです。

■■訳■■

フランス語を流暢に話すことは難しい。

■■問題.88■■

He told me that the road was closed.

■■英文法の解説■■

(that)

「私は、彼が無実だと知っている」を英語になおしてください。

1. まずは主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 主語は「私は」ですね。これは、「誰が」知っているのかを考えるとわかります。

では、私は、「何を」知っているのでしょうか?「無実だと」知っているのでしょうか? 「彼が無実だと」知っているのでしょうか?

もちろん、私は、「彼が無実だと」知っているのですね。よって、目的語は、「彼が無実だと」です。 よって、残った「知っている」が動詞です。よって、この文は以下のようになります。

> 「主語+目的語+動詞」 =「私は+彼が無実だと+知っている」

2. 次に英語の語順になおして、それぞれを英語になおすのでした。 英語の語順になおすと「主語+動詞+目的語」です。よって「私は+知っている+彼が無実だと」 の語順になります。それぞれを英語になおすと以下のようになります。

> 私は→I 知っている→know 彼が無実だと→??

では、「彼が無実だと」の部分をどうやって、英語になおせばいいのでしょうか? 「彼は無実だ」を英語になおすと「He is innocent.」です。

> 私は→I 知っている→know 彼が無実だと→he is inncent.

よって、答えは、「I know he is innocent.」なのでしょうか? 間違えではありませんが、ここで少し覚えておいて欲しいことがあります。

それは「he is inncent」の前に、「that」を入れる必要があるということです。 ※) that は省略されることもあります。

なぜ、「that」を入れる必要があるのでしょうか?

もし、「that」をなくして「I know he is innocent.」という文にしてしまうと、主語が「I」なのか、「he」なのか、動詞も「know」なのか、「is」なのか、すぐには、わからないですよね。 そこで、「he is inncent.」の部分は、まとめて「目的語」なんだよというマークである「that」を入れてやるのです。

よって、答えは、「I know that he is innocent.」になります。

少し、説明が難しいですよね。 そこで、下を覚えてしまってください。そうすると、楽に問題を解けます。

I know 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】ということを知っている。 I think 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う。

※)【】の部分が目的語となっています。

【第四文型】

第四文型とは、「主語+動詞+目的語1+目的語2」の形の文のことです。例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。

日本語では、第四文型の場合、2つある目的語を入れ替えて、「主語+目的語1+目的語2+動詞」としても、「主語+目的語2+目的語1+動詞」としても大丈夫です。例えば、日本語では、「私は彼に本をあげる」でも「私は本を彼にあげる」でも大丈夫ですよね。

しかし、英語ではそうはいきません。

「主語+動詞+目的語1+目的語2)」⇔「主語+動詞+目的語2+前置詞+目的語1」 というように、「前置詞」が必要になります。

give の場合、「give+目的語 1+目的語 2」 \leftrightarrow 「give+目的語 2+to+目的語 1)」 = 「主語は目的語 1 に目的語 2 をあげる」になります。

send の場合、「send+目的語 1 +目的語 2 」 \Leftrightarrow 「send+目的語 2 +to+目的語 1 」 = 「私は(人)に(物)を送る」になります。

■■英文の解説■■

He told me that the road was closed.

以下のことを覚えなければならないのでした(英文法の解説より)。
・I know【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】ということを知っている。
・I think【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う。

つまり、【that~】は一塊になって、目的語になることがあるのです。 今の問題の場合も同様です。【that~】が一塊になって目的語になっているのです。 He told me 【that the road was closed 】. ところで、tell (=told の現在形)の使い方を覚えていますか? 「tell+人+物・事=人に物・事を教える」でした。今の問題はどうでしょうか?

He told【人:me】【物·事:that the road was closed】.

「tell+人+物・事=人に物・事を教える」の形になっていますね。よって、「彼は【人:me】に【物・事:that the road was closed】を教えた」と訳すことができます。つまり「彼は私に【物・事:that the road was closed】を教えた」と訳せます。

では、「that the road was closed」をどのように訳せばいいのでしょうか。
「the road was closed」はbe 動詞+過去分詞になっているので、受動態の文です。
つまり、「~された」と訳すのです。よって、「その道路が閉じられていた」、つまり「その道路が通行禁止になっていた」と訳せます。

that は、「~ということを」などと訳すのでした。 つまり、「that the road was closed」は「その道路が通行禁止になっていたということを」と訳す ことができます。

以上のことより、問題文は、「彼は私に【その道路が通行禁止になっていたということを】を教えた」 と訳すことができます。しかし、厳密に言えば、この訳は間違えています。 that を使用する時、時制の一致に気をつけなければなりませんでした。

つまり「彼は私にその道路が通行禁止になっていることを教えた」となります。

※) 時制の一致とは?

He told me that the road was closed.

told が過去形なので、それにつられて was と過去形になっているだけなのです。 よって、the road was closed を訳すと現在の意味になります。

■問題.89■■

An infant who drinks enough milk will not be undernourished.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょう か?「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説 明しています。このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句or節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。 日本語では、どんなに長くても形容詞句 or 節は名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるのでした。よって、「本<私が昨日買った>」のように 名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。 よって、「The book < 私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。 つまり「The book < I bought yesterday >」が答えだと思った人も多いと思います。 結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくく なります。つまり、The book が主語なのか、 I が主語なのかわかりません。なので、形容詞節とし て<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。そのマークは 「who,whose,whom,which,that」なのです。今の場合は「which」を使います。 よって、The book < which I bought yesterday > となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容 詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<whose~>、<whom~>、<which ~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆)関係代名詞は一定の条件の時、省略することもできます。

■■英文の解説■■

An infant who drinks enough milk will not be undernourished.

who があります。who は<>になる可能性が高かったのでした(英文法の解説より)。 では、どこまで<>でくれるのでしょうか?

An infant < who drinks enough milk will not be undernourished.

これを考える前に、この文の動詞を探しましょう。

動詞の候補として、「drinks」と「be」があります。では、どちらが動詞なのでしょうか? もし「drinks」が動詞なら、「drinks」より左の「An infant < who」が主語で、「drinks」より右に ある「enough milk will not be undernourished」が目的語か補語になります。 これは、おかしいですよね。「An infant < who」が主語なんて変ですし、「enough milk will not be undernourished」も、変ですね。よって、この文の動詞は「be」です。will は助動詞です。助動詞 は動詞の前に付きました。

An infant < who drinks enough milk (←助動詞+動詞: will not be→) undernourished.

よって、「An infant < who drinks enough milk」が主語で、「undernourished」が補語になります。 さて、どこまで <> でくくれるのでしょうか? ここまでわかれば、もうわかりますよね。

An infant < who drinks enough milk > will not be undernourished.

つまり、<who drinks enough milk>が An infant を説明しているのです。では「An infant<who drinks enough milk>」をどう訳すのでしょうか。

「<who drinks enough milk>である An infant」と訳せばいいのですよね。 つまり、「<十分なミルクを飲んでいる>幼児」と訳すことができます。

※)enough も、infant も、このメルマガで出てきています。一度出てきた英単語は訳せるようにしてくださいね。

以上をまとめます。

An infant < who drinks enough milk > will not be undernourished.

「<十分なミルクを飲んでいる>幼児は、undernourished でないでしょう。」と訳せます。 「undernourished」は何と訳せばいいのでしょうか?

■■訳■■

十分なミルクを飲んでいる幼児は栄養不足にならないでしょう。

■■問題.90■■

The needle of a compass always points north.

■■英文法の解説■■

【英文を訳すコツ】

基本的な英文の訳し方を解説します。 何度も解説していますので、もうわかっている人は飛ばしてください。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 →主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのかわからなく なってしまう場合が多いのです。一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。 なので、まずは動詞を見つけてください。
- 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。 \rightarrow どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になっているのです。 つまり、英文では、動詞より←(左)にあるのが主語に、動詞より→(右)にあるのが目的語や補 語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

第一文型→主語+動詞=主語は~する

第二文型→主語+動詞+補語=主語は補語です

第三文型→主語+動詞+目的語=主語は目的語を~する

第四文型→主語+動詞+目的語+目的語=主語は目的語を目的語に~する

第五文型→主語+動詞+目的語+補語=主語は目的語=補語に~する

■■英文の解説■■

The needle of a compass always points north.

1. 前置詞句や副詞 (=~ly) を見つければ () をつけるのでした。 多くの副詞は「~ly」の形になっています。 always は「~ly」の形になっていませんが有名な副詞です。

The needle (of a compass) (always) points north.

2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 動詞はどれでしょうか?これは中々難しいですよね。

ここで、この問題における2通りの動詞の見つけ方を説明します。

<方法1>

always は、動詞の前にくる有名な副詞です。よって、points が動詞になります。

<方法2>

どのような文でも基本的に、「主語+動詞+〜」の形になっているので、The needle (of a compass) が主語だとわかります。残りの points north に動詞があるのです。主語の次が動詞なので、points が動詞だとわかります。

3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左)にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右)にあるのが目的語や補語など」になります

The needle (of a compass) (always) 【←動詞: points→】 north. よって、主語はThe needle (of a compass)、目的語は north になります。

4. 基本通り訳します。

「The needle (of a compass) は、(always)、north を points する」と訳せます。

英単語は難しいですが、読んでみると、意味がわかります。 needle→ニードル→針 compass→コンパス=羅針盤

よって、The needle (of a compass) は「羅針盤の針」と訳せます。 よって、「羅針盤の針は、(always)、北を points する」 ここまで、できれば、points の意味も想像できると思います。

■■訳■■

羅針盤の針は常に北を示す。

■■問題.91■■

I think this company's stock is a safe investment.

■■英文法の解説■■

[[that]

「私は、彼が無実だと知っている」を英語になおしてください。

1. まずは主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 主語は「私は」ですね。これは、「誰が」知っているのかを考えるとわかります。

では、私は、「何を」知っているのでしょうか?「無実だと」知っているのでしょうか? 「彼が無実だと」知っているのでしょうか? もちろん、私は、「彼が無実だと」知っているのですね。よって、目的語は、「彼が無実だと」です。 よって、残った「知っている」が動詞です。

> よって、この文は以下のようになります。 「主語+目的語+動詞」 = 「私は+彼が無実だと+知っている」

2. 次に英語の語順になおして、それぞれを英語になおすのでした。 英語の語順になおすと「主語+動詞+目的語」です。 よって「私は+知っている+彼が無実だと」の語順になります。 それぞれを英語になおすと以下のようになります。

> 私は→I 知っている→know 彼が無実だと→??

では、「彼が無実だと」の部分をどうやって、英語になおせばいいのでしょうか? 「彼は無実だ」を英語になおすと「He is innocent.」です。

> 私は→I 知っている→know 彼が無実だと→he is inncent.

よって、答えは、「I know he is innocent.」なのでしょうか? 間違えではありませんが、ここで少し覚えておいて欲しいことがあります。 それは「he is inncent」の前に、「that」を入れる必要があるということです。 ※)that は省略されることもあります。

なぜ、「that」を入れる必要があるのでしょうか?

もし、「that」をなくして「I know he is innocent.」という文にしてしまうと、主語が「I」なのか、「he」なのか、動詞も「know」なのか、「is」なのか、すぐには、わからないですよね。 そこで、「he is innocent.」の部分は、まとめて「目的語」なんだよというマークである「that」を入れてやるのです。よって、答えは、「I know that he is innocent.」になります。

> 少し、説明が難しいですよね。 そこで、下を覚えてしまってください。そうすると、楽に問題を解けます。

I know 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】ということを知っている。 I think 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う。

※)【】の部分が目的語となっています。

■■英文の解説■■

I think this company's stock is a safe investment.

「I think 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う」でした。 つまり、今の問題の場合、以下のようになります。 I think 【this company's stock is a safe investment.】 =私は【this company's stock is a safe investment.】だと思う

では、【this company's stock is a safe investment.】を、どのように訳すのでしょうか。 ここで注目して欲しいのが「is」です。「is」がでてくると、必ず第二文型になりました。 つまり「主語=補語」の関係がありました。

今の問題の場合、「this company's stock = a safe investment」の関係があります。 つまり「this company's stock は、a safe investment です」と訳します。

- 後は、英単語を知っているかどうかですが、社会人やTOEICの学習をしている人にはなじみのある英単語ですが、それ以外の人にはなじみがない英単語ではないでしょうか。
- しかし、「company=会社」「stock=株」「safe=安全な」「investment=投資」は覚えておいてください。

よって、【】は「この会社の株は安全な投資です」と訳せます。	

■■訳■■

私はこの会社の株なら安全な投資だと思う。

■■問題.92■■ I am interested in visiting your country. ■■英文法の解説■■ be interested in~ 「be interested in~=~に興味がある」 例えば「走ることに興味がある」を英語になおすと、「be intereted in run」になるのでしょうか? これは間違えていますよね。前置詞の後ろは必ず動詞のing形になるのでした。しかも、今「~す ること」になっています。つまり、「running」と動詞のing形にしなければなりません。よって、 「be interested in running」になります。 ちなみに「動詞のing形」は下の3つの可能性があります。 1. 「be 動詞+動詞の ing 形」という形で、「~しているところだ(現在進行形)」 2. 「名詞+<動詞のing 形 \sim >」または「<動詞のing 形>+名詞」というように 名詞と一緒に使われると、分詞 (→どのような名詞なのかを説明する言葉) になる。 3. 「動詞の ing 形」で「~すること(動名詞)」 ■■英文の解説■■ I am interested in visiting your country. 「be interested in~=~に興味がある」でした。今の問題の場合は、どうでしょうか? I am interested in [visiting your country]. よって、「私は【visiting your country】に興味がある」と訳せばいいのです。 では、【visiting your country】をどのように訳せばいいのでしょうか。 「動詞のing形」は下の3つの可能性がありました。 1. 「be 動詞+動詞の ing 形」という形で、「~しているところだ(現在進行形)」 2. 「名詞+<動詞のing 形 \sim >」または「<動詞のing 形>+名詞」というように

- 名詞と一緒に使われると、分詞(→どのような名詞なのかを説明する言葉)になる。
 - 3.「動詞の ing 形」で「~すること(動名詞)」

この問題の場合は、	1、2の形になっていないので、3で訳せばいい	といわかります。
よって、「あな	の国を訪問すること」と訳せます。あとは大丈夫	夫ですよね。

■■訳■■

私はあなたの国を訪問することに興味があります。

■■問題.93■■
He's good at playing the guitar.

■■英文法の解説■■

[be good at \sim]

「be good at~=~が得意である」

例えば「走ることが得意である」を英語になおすと、「be good at run」になるのでしょうか? これは間違えていますよね。今「~すること」になっています。つまり、前置詞の後ろは必ず動詞 の ing 形になるのでした。つまり、「running」と動詞の ing 形にしなければなりません。 よって、「be intereted in running」になります。

ちなみに「動詞のing形」は下の3つの可能性があります。

- 1. 「be 動詞+動詞の ing 形」という形で、「~しているところだ(現在進行形)」
- 2. 「名詞+<動詞の ing 形~>」または「<動詞の ing 形>+名詞」というように 名詞と一緒に使われると、分詞(→どのような名詞なのかを説明する言葉)になる。
 - 3.「動詞の ing 形」で「~すること(動名詞)」

■■英文の解説■■

He's good at playing the guitar.

「be good at~=~が得意である」でした。今の問題の場合は、どうでしょうか? He's good at【playing the guitar】.

よって、「彼は【playing the guitar】が得意である」と訳せばいいのです。 では、【playing the guitar】をどのように訳せばいいのでしょうか。

「動詞のing形」は下の3つの可能性がありました。

- 1. 「be 動詞+動詞の ing 形」という形で、「~しているところだ(現在進行形)」
- 2. 「名詞+<動詞の ing 形~>」または「<動詞の ing 形>+名詞」というように 名詞と一緒に使われると、分詞(→どのような名詞なのかを説明する言葉)になる。
 - 3.「動詞の ing 形」で「~すること(動名詞)」

この問題の場合は、1、2の形になっていないので、3で訳せばいいといわかります。 よって、「ギターを弾くこと」と訳せます。

つまり、「彼は【ギターを弾くこと】が得意である」と訳せます。

■■訳■■

彼はギターを弾くことが得意である。

■■問題.94■■

He decided to go to America.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(基本)】

- 人や物などの名前を「名詞」というのでした。しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?
- そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。
- さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?
- 違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。よって、走ることは「to run」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

【過去形】

- 日本語の場合、「私はテニスをする」という文を、「過去」の話に変える場合、どうすればいいので すか?動詞である「する」を「した」に変えればいいのですよね。
- 英語の場合も同じです。「現在」の話を「過去」に変える場合「動詞の形」を変えてやればいいのです。では、どのように変えればいいのでしょうか?

英語の場合は、基本的には、動詞の後に「ed」をつければいいのです。

例えば、「I play tennis. (私はテニスをする)」を過去の話にしてみます。 この文の動詞は「play(する)」です。よって、動詞の形を変えて「played(した)」に変えれば過 去の話になります。よって、「I played tennis. (私はテニスをした)」になります。

しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。

■■英文の解説■■

He decided to go to America.

この問題では、解説のために、toの前後で2つに分けます。 He decided/to go to America.

1. He decided

「He decided」は「彼は決定した」と訳せます。 「decide:~を決定する」という英単語を知らなかった方は覚えてください。

2. to go to America

「go to~=~に行く」と訳しました。つまり、「go to America=アメリカに行く」となります。 今の問題の場合、「to go to America」のように、「go to America」の前に「to」がついています。

これはどのように訳せばいいのでしょうか。「to~」は以下のように訳せました。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

1の場合:アメリカに行くこと 2の場合:アメリカに行くための 3の場合:アメリカに行くために

4の場合:「to+名詞」の形になるので今の場合は違います。

では $1 \sim 3$ のどの訳になるのでしょうか。これは文脈で判断します。

1の場合

He decided / to go to America. 「彼は決めた」「アメリカに行くことを」

2の場合

He decided / to go to America. 「彼は決めた」「アメリカに行くための」

3の場合

He decided / to go to America. 「彼は決めた」「アメリカに行くために」

では、どの訳が正しいのでしょうか。まずは2は駄目だとわかりますよね。 では、3はどうでしょうか。一見、正しく見えますが、アメリカに行くために「何を」決めたの? と思いませんでしたか?つまり、3の文は「~を」の目的語がないので、駄目です。 よって、1の「~すること」の訳し方が正しいのです。

よって、「彼はアメリカに行くことを決めた」と訳せます。

■■訳■■

彼はアメリカに行くと決めた。

■■問題.95■■

I want to check whether this answer is right or not.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(基本)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

[want to]

「to~」で「~すること」と訳しました。

よって、「want to~」は直訳すると「~することを欲する」という意味になりますが、「~することを欲する」とを欲する」は結局、「~したい」という意味ですよね。

「want to~=~したい」を覚えておいてください。

[whether]

whether=~かどうか

■■英文の解説■■

I want to check whether this answer is right or not.

「whether this answer is right or not」の部分が難しいと思うので、まずは、ここを省略します。 I want to check (省略).

これは訳せますよね。「want to~=~したい」でした。つまり、「私はチェックしたい→私は確か

めたい」と訳すことができます。でも、何を確かめたいのでしょうか?
それが「whether this answer is right or not」なのです。
つまり、「check」は、「check〜」で「〜を確かめる」というように、「〜」を必要とします (〜: 目的語) つまり、今の問題の場合では以下のようになっているのです。

I want to check 【whether this answer is right or not】.

→私は【whether this answer is right or not】を確かめたい。

では、【whether this answer is right or not】をどのように訳せばいいのでしょうか。 「this answer is right」は「この答えが正しい」と訳せます。「or not」は本当は「or this answer is not right」で「または、この答えが正しくないのか」と訳せます。 つまり、「this answer is right or not」で「この答えが正しいかどうか」と訳すことができます。

「whether=〜かどうか」です。 よって、「私はこの答えが正しいかどうか確かめたい」となります。 ■■訳■■ 私はこの答えが正しいかどうか確かめたい。

■■問題.96■■

I have already finished the work.

■■英文法の解説■■

【現在完了形】

「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。 現在完了形は、以下のいずれかで訳すのでした。

- 1. 完了(~してしまった)
- 2. 継続(ずっと~している)
- 3. 経験(~したことがある)

では、「have + 過去分詞」を文で見つけた時、上記の1~3のどれで訳せばいいのでしょうか?

1の訳になる時は、「just (ちょうど)」や「already (すでに)」が文で使われることが多いです。 2の訳になる時は、「since~ (~から)」や「for+期間 (~の間)」が文で使われることが多いです。 3の訳になる時は、「often (しばしば)」や回数を表す語句が文で使われることが多いです。

この現在完了形で一番難しいのが、「過去形と現在完了形(完了)」の区別です。

※) 過去形と現在完了形(完了)の区別

例えば、「(A)時計をなくしてしまった」と「(B)10分前に時計をなくした」という2つの文に注目してください。(A)の文の時制は「現在完了(完了)」で、(B)の文の時制は「過去」になります。

ではなぜ、(A)が現在完了(完了)で、(B)が過去なのでしょうか?

(A)の文を見てください。

(A)の文では「時計をなくしてしまった(その結果、現在、時計を持っていない)」、つまり「過去に時計をなくして、その結果現在も時計がない」という意味を表しています。なので、現在完了(完了)を使います。

(B)の文では、「10分前に時計をなくした」のですが、「現在は時計が見つかったかもしれないし、まだ時計がないのか、どちらなのかわからない」のです。つまり(B)の文では「単に時計をなくした」という過去の事実を示しているだけなのです。なので、過去形を使うのです。

■■英文の解説■■

I have just finished the work.

「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。 現在完了形は、以下のいずれかで訳すのでした。

- 1. 完了 (~してしまった)
- 2. 継続(ずっと~している)
- 3. 経験(~したことがある)

また、この文には「already (すでに)」があります。 つまり、現在完了形(完了)で訳せばいいのです。

 はすでに仕事を終えてしまった」となります。
 私はすでに仕事を終えてしまった。

■■問題.97■■

We have different opinions as to how to solve the problem.

■■英文法の解説■■

【不定詞、決まり文句】

覚えておくべき決まり文句をあげておきます。しっかり覚えておいてください。

how to \sim ~の仕方 確かに to be sure まず第一に to begin with to tell the truth 実を言えば so to speak いわば いわば as it were 奇妙な話だが strange to say ~を公平に判断して to do~justice 更に悪いことには to make matters worse not to speak of ~は言うまでもなく 率直にいって

to be frank with you

[as to \sim]

as to∼=~について

■■英文の解説■■

We have different opinions as to how to solve the problem.

もしもこの文が「We have different opinions」だけだったら訳せるでしょうか。 直訳すると「私達は異なった意見を持っている」となりますよね。

> ※)「different=異なった」 cf: 「difficult=難しい」

※) 英単語を知らなければしっかりと覚えておいてください。

つまり、「私達は意見が異なる」ということです。

では「as to how to solve the problem」はどのように訳せばいいのでしょか。 「solve the problem」で「問題を解く」なので、「as to how to」がわからなくても、「私達は問題 を解くことで意見が異なっている」のだなと想像できると思います。

しかし、「as to」「how to」は非常に大切です。知らなかった人はしっかりと覚えておいてください。

<暗記事項>

- 1. how to~=~の仕方
- 2. as to \sim = \sim について

We have different opinions→私達は意見が異なる as to→~について how to solve the problem→問題の解き方

■■問題.98■■ He was too tired to speak. ■■英文法の解説■■ 【too...to~】

例えば、「He is too young to go there.」という文を訳してみてください。 ※)ただし、「too」は「あまりにも」という意味です。

この文では「to~」は「~する為に」と訳せますよね。(これ以外では変な訳になってしまいます。) なので「彼は、そこに行くためには、あまりにも若い。」となります。 言いたいことはわかるのですが、少し意味がとりにくいですね。

そこで、「 $too\,A$ to \sim 」の形がでてきたら、公式のように「あまりにAで \sim できない」と訳すのだと覚えておきましょう。

「He is too young to go there.」 = 「彼は、そこに行くためには、あまりにも若い。」 = 「彼はあまりにも若くてそこにいけない。」

ちなみに「to~」は以下のように訳せました。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
- 3. 「~するために」「~して」
 - 4. 単なる前置詞

■■英文の解説■■

He was too tired to speak.

「too A to \sim =あまりにAで \sim できない」でした。 He was [too] tired [to] speak.

====================================					
をしっかり覚えておいてくださいね。					
今回は知っていれば簡単でしたね。知らなかった人は、「tooA to ~=あまりにAで~できない					
よって、「彼はあまりに疲れていたので、話すことができなかった」となります。					

彼はあまりに疲れていたので、話すことができなかった。

■■問題.99■■

It was embarrassing to speak in front of so many girls.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

さて、話は変わります。

英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、結論から先に言う言葉なので した。日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、先に結論 から述べていることがわかりますよね。

例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。 この文の主語は、「To teach English」、動詞は、「is」、補語は、「difficult」です。 訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。

この文では明らかに、「主語」の部分が長いですよね。この文のように主語にある「to~」が長い場合、英語では、その「to~」を後に持っていくのです。

「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。 つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

<<<まとめ>>> 「to~」を見たら、下の訳になります。 1.「~すること」
2.「~するための」「~すべき」
3.「~するために」
4. 単なる前置詞の「to」

【in front of】 in front of~=~の前

It was embarrassing to speak in front of so many girls.

この文は「It・・・to~」の形になっています。

「It・・・to~」は非常によく出てきますので、「It・・・to~=~することは・・・」と公式のように覚えておいてください。ここでは、「It・・・to~=~することは・・・」と公式のように覚えているということを前提に解説します。

※)なぜ、このような公式がでてくるのかについては「英文法の解説」で書いています。

下の2文を見比べてください。

[It]・・・【to】 \sim =It・・・to \sim =~することは・・・ 【It】 was embarrassing 【to】 speak in front of so many girls.

よって、問題文は、「【speak in front of so many girls】 することは embarrassing でした」と訳せます。では【speak in front of so many girls】をどのように訳せばいいのでしょうか?

「in front of~=~の前」と訳します。よって、【speak in front of so many girls】は「大変多くの少女の前で話す」と訳せます。つまり問題文は、「大勢の女の子の前で話すことは embarrassing でした」と訳せるのです。

では、「embarrassing」はどのように訳せばいいのでしょうか。今回の問題ではembarrassingを知らなくても、「恥ずかしい」「苦手」等だと想像できませんでしたか?

つまり、この問題文は、「大勢の女の子の前で話すことは恥ずかしかった」 または、「大勢の女の子の前で話すことは苦手でした」などと訳せると想像できれば、OKです。 ※)embarrassing=恥ずかしい

■■訳■■

大勢の女の子の前で話すのは恥ずかしかった。

■■問題.100■■

The record I bought had a scratch.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。 例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。

どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょうか?「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。 日本語では、どんなに長くても形容詞句 or 節は名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるのでした。よって、「本<私が昨日買った>」のように名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。よって、「The book < 私が昨日買った > になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。 つまり「The book < I bought yesterday > 」が答えだと思った人も多いと思います。 結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。

<I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。つまり、The book が主語なのか、I が主語なのかわかりません。なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。今の場合は「which」を使います。よって、The book<which I bought yesterday>となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容 詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<whose~>、<whom~>、<which ~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は一定の条件の時、省略することもできます。

■■英文の解説■■

The record I bought had a scratch.

少しややこしい文ですよね。ややこしい文の場合、以下の手順で訳せば、うまく訳せました。

1. まずは動詞を見つけます。

この文の動詞はどれでしょうか?考えられるのは「bought」「had」の2つです。 では、どちらが動詞なのでしょうか?

もし、bought が動詞だとすると、bought の左側にある The record I が主語になります。 (英語では基本的には「主語+動詞〜」の語順になっているので) The record I 【 \leftarrow bought \rightarrow 】 had a scratch.

しかし、「The record I」」は訳すことができません。よって、had が動詞になります。

2. 動詞より「 \leftarrow (左)」にあるのが主語で、「 \rightarrow (右)」にあるのが補語や目的語になります。 The record I bought 【 \leftarrow had \rightarrow 】 a scratch.

よって、「The record I bought」が主語で「a scratch」が目的語になります。 よって、「The record I bought は、a scratch を持っていた」と訳せます。 では、「The record I bought」はどのように訳せばいいのでしょうか?

結論から言うと「The record < I bought > 」となっています。 つまり、 < I bought > がどのような「the record」なのかを説明しているのです。

つまり、「私が買ったレコード」と訳せるのです。関係代名詞が省略されているので、難しく感じた かもしれませんが、慣れてくれば、わかるようになります。

The record I bought \leftarrow had \rightarrow a scratch.

よって、「私が買ったレコードは a scratch を持っていた」となります。 「scratch」は、「ひっかき傷」と訳せます。

よって、直訳すると、「私が買ったレコードは傷を持っていた」となります。 つまり「私が買ったレコードに傷が付いていた」となります。

■■訳■■

私が買ったレコードに傷が付いていた。

■問題.101■■

This book is too difficult for junior high school students.

■■英文法の解説■■

【英文を訳すコツ】

基本的な英文の訳し方を解説します。 何度も解説していますので、もうわかっている人は飛ばしてください。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。
- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 →主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのかわからなく なってしまう場合が多いのです。一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。 なので、まずは動詞を見つけてください。
- 3. 大抵の場合、「動詞より← (左) にあるのが主語」、「動詞より→ (右) にあるのが目的語や補語など」になります。
 →どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になっているのです。 つまり、英文では、動詞より←(左)にあるのが主語に、動詞より→(右)にあるのが目的語や補 語などになっているのです。

> 4. 基本通り訳します。 第一文型→主語+動詞=主語は~する 第二文型→主語+動詞+補語=主語は補語です 第三文型→主語+動詞+目的語=主語は目的語を~する 第四文型→主語+動詞+目的語+言語は目的語を目的語に~する 第五文型→主語+動詞+目的語+補語=主語は目的語=補語に~する

■■英文の解説■■

This book is too difficult for junior high school students.

今回の英文は一見、難しく見えますが、英文を訳すコツに従って訳すと、簡単に訳すことができます。

1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。
too は「あまりにも」という意味の副詞です。また、for junior high school students は「前置詞+
名詞」の前置詞句です。そこで、() でくくります。

This book is (too) difficult (for junior high school students) .

- () を無視すると「This book is (無視) difficult (無視).」になります。
 - 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 This book is (無視) difficult (無視) . この文の動詞は「is」しかありません。
- 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

This book 【←is:動詞→】(無視) difficult (無視).

- よって、主語は「This book」、補語は「difficult」になります。つまり、「This book は difficult です」と訳せます。よって、「この本は難しいです」と訳せるのです。
- あとは、この文に、勝手に省略した「too」と「for junior high school students」を加えてやればいいのです。

too=「あまりにも」

「for~=~にとって」なので、for junior high school students は、「中学生にとって」となります。 よって、答えは「この本は中学生にとって、あまりに難しい」となります。

■■訳■■

この本は中学生には難しすぎる。

■■問題,102**■■**

He's a man who knows no fear.

■■英文法の解説■■

【no の訳し方】

「no=無い」と訳します。例えば「I have no car.」を訳してみましょう。

I have no car.

↓ 「私は無い車を持っている」

ちょっと意味が不明ですよね。そこで、「no」を見たら以下のように訳しましょう。

- 1. 「no」はとりあえず無視します。
 - 2. 動詞を「否定」にします。

例えば、「I have no car.」の場合、以下のように考えます。

- 1. 「I have (無視) car.」 = 「私は車を持っている。」
 - 2.「私は車を持っていない。」

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。 どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょう か?

「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。

「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。 日本語では、どんなに長くても形容詞句 or 節は名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」

(例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるのでした。よって、「本<私が昨日買った>」のように名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。よって、「The book < 私が昨日買った >」になります。では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。

「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。つまり「The book < I bought yesterday >」が答えだと思った人も多いと思います。結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。 < I bought yesterday > をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。つまり、The book が主語なのか、I が主語なのかわかり

ません。なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。 今の場合は「which」を使います。よって、The book<which I bought yesterday>となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容 詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<who~>、<who~>、<whoho
~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は一定の条件の時、省略することもできます。

■■英文の解説■■

He's a man who knows no fear.

この文に「who」があります。文中の「who」は関係代名詞になる可能性が高いのでした。 つまり、以下ののようになります。

He's a man < who knows no fear >.

<who knows no fear>が、どのような「a man」なのかを説明しているのです。 つまり、この文は「彼は、<who knows no fear>である a man です」と訳せます。

では、「who knows no fear」をどのように訳せばいいのでしょうか。 no の訳し方は以下でした。

- 1. 「no」はとりあえず無視します。
 - 2. 動詞を「否定」にします。
- 1. 「no」を無視すると、「who knows (無視) fear」、つまり、「恐れを知っている」と訳すことができます。
 - 2. 動詞を否定にして「恐れを知らない」となります。

以上より、答えば	「彼は恐れを知らない男です」	となります。

■■訳■■

彼は怖れを知らない男です。

■■問題.103■■
I'm going to look after my brother's house for one year.

■■英文法の解説■■

【未来形】

例えば「彼は野球をするでしょう」を英語になおしてみましょう。 以下の手順に従えば、簡単に英作ができました。 1. 主語、動詞、目的語、補語を見つける

- 主語、動画、目の語、補語を見つけ 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. 主語は「彼は」、目的語は「野球を」です。残った「するでしょう」は何なのでしょうか?「するでしょう」は、動詞である「する」に「でしょう」という味付けがされています。 この「でしょう」のように「動詞を味付けする」言葉のことを「助動詞」といいます。
- 例えば、「彼は来るはずだ」についてを考えてみましょう。「来る」は動詞です。「はずだ」は「来る」 を味付けしています。よって、「はずだ」は助動詞です。
 - 2. 英語の語順になおします。

「主語+動詞+目的語」の語順でした。助動詞はどこに入れればいいのでしょうか? 結論を言うと、助動詞は動詞を味付けする言葉なので、常に動詞とセットに使うのです。 つまり「助動詞+動詞」のように、助動詞は常に動詞の前に持ってきます。 よって、この問題では「主語+助動詞+動詞+目的語」となります。 つまり、「彼は」「でしょう」「する」「野球を」の語順になります。

3. それぞれを英語になおします。

「でしょう」に当る英単語は「will」です。「彼は(=He)」「でしょう(=will)」「する(=play)」「野球を(=baseball)」となります。

※)英語になおす時、2つのことに気をつけてください。助動詞は主語が三人称単数であっても、 「s」はつけないことと、助動詞の後の動詞は常に「原形」になるということです。

> また「でしょう」は「be going to」でも言い表すことができます。 「be going to」は近い未来を表します。

[look after]

look after~=~の世話をする

■■英文の解説■■

I'm going to look after my brother's house for one year.

英文を訳すコツを覚えていますか?

1. まずは、前置詞句に()をつけるのでした。 「for one year」が「前置詞+名詞」の形になっています。よって以下のようになります。

I'm going to look after my brother's house (for one year) . $\rightarrow I$ 'm going to look after my brother's house (省略) .

2. 次は動詞を見つけるのでした。

動詞はどれでしょうか?この文には「am going to」があります。これは動詞にくっつけて使用して、近い未来を表す言葉でした。よって、これは動詞ではありません。 実は「look after」が一塊となって、動詞の役割を果たしているのです。 よって、「look after」が動詞です。

- I 〔動詞とセットで使用: am going to〕 〔←動詞: look after→〕 my brother's house(省略).
- 3. 動詞より「 \leftarrow (左)」にあるのが主語で「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語や補語でした。 よって、主語は $[am\ going\ to]$ は動詞とセットで使用されるので、無視して主語は [I] になります。目的語は $[my\ brother's\ house]$ になります。

つまり、この文は以下のように訳せるのです。 「私は my brother's house を look after するでしょう」

よって、「私は兄弟の家の世話をするでしょう」となります。 あとは、1で省略した(for one year)の意味をくっつければいいのです。 ちなみに、「for+期間」で「~の間」と訳します。

■■訳■■

私は1年間兄弟の家の世話をするでしょう。 (=私は1年間兄弟の家を預かることになった。)

■■問題. 1 0 4 ■■ Here is a good dictionary.
■■英文法の解説■■ 【Here is ~】 Here is ~=ここに~がある
■■英文の解説■■ Here is a good dictionary.
今回は、非常に簡単な文ですね。次回が難しい文なので、今回は簡単な文を出題しました。 さて、問題文ですが、「Here is ~=ここに~がある」を知っていれば、簡単に訳せたと思います。
Here is [a good dictionary] .
よって、「ここに〔a good dictionary〕がある」と訳せます。 あとは英単語を知っているかどうかの差です。
====================================

■■問題.105■■

The number of people who leave their umbrellas on trains increases.

■■英文法の解説■■

【関係代名詞】

関係代名詞を軽く説明します。例えば「私が昨日買った本」という文に注目してみましょう。 どのような「本」なのでしょうか?「彼が昨日買った」本でしょうか?「私が買った」本でしょう か?

「私が昨日買った」本なのですよね。つまり、「私が昨日買った」は、どのような本なのかを説明しています。このように、どのような名詞なのかを説明する言葉を「形容詞節」と言いました。 形容詞(句 or 節)などを見つければ<>をつけるのでした。 「<私が昨日買った>本は」

では、「<私が昨日買った>本は」を英語になおしてみましょう。 日本語では、どんなに長くても形容詞句 or 節は名詞の前にもってくるのでした。 (例)「<私が昨日書店で買った>本」 (例)「<昨日私のおじさんが空港で見た>女性」

しかし、英語では長いものは後に持ってくるのでした。 よって、「本<私が昨日買った>」のように名詞の後から、どのような名詞なのかを説明するのでした。よって、「The book<私が昨日買った>」になります。

では、「私が昨日買った」の部分をどのように英語になおすのでしょうか。 「私は昨日買った」を英語になおすと「I bought yesterday」です。つまり「The book <I bought yesterday>」が答えだと思った人も多いと思います。結論から言えば、正解といえば正解なのですが、少し間違えです。 <I bought yesterday>をそのまま入れると、どれが主語なのか、どれが動詞なのかわかりにくくなります。つまり、The book が主語なのか、I が主語なのかわかりません。

なので、形容詞節として<I bought yesterday>を入れましたよというマークをつけてやるのです。 そのマークは「who,whose,whom,which,that」なのです。今の場合は「which」を使います。 よって、The book<which I bought yesterday>となります。

ということは逆を言えば、「who,whose,whom,which,that」が文の中に出てくる時、文の中に形容詞節がでてくる可能性が高いのです。つまり、<who~>、<who~>、<whow~>、<whoho
~>、<that~>になる可能性が高いのです。

☆) 関係代名詞は一定の条件の時、省略することもできます。

■■英文の解説■■

The number of people who leave their umbrellas on trains increases.

少し長い文で難しかったと思います。こういう難しい文の時ほど基本に戻って訳しましょう。 以下の1~3の手順のように考えていけば、基本的な文であれば訳せました。

1. まずは前置詞句や副詞に()をつけます。

The number of people who leave their umbrellas on trains increases.

ちょっと、どこが前置詞句なのかわかりにくいですね。とりあえず、「on trains」は前置詞句だと わかりますよね。「on trains」だけ () でくくります。

The number of people who leave their umbrellas (on trains) increases.

- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。次に動詞を見つけるのでした。では、この文の動詞を探してみましょう。動詞の候補は「leave」「increases」の2つがあります。どちらがこの文での動詞でしょうか?もし、「leave」が動詞であれば、「leave」より左にある「The number of people who」が主語になります。
 - ※)なぜなら英文は基本的に「主語+動詞~」の語順になっていている為です。

これは、おかしいですよね。よって、もう一歩の「increases」が動詞になります。

3. 動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語、補語でした。 The number of people who leave their umbrellas (on trains) [\leftarrow 動詞: increases \rightarrow].

よって、動詞より左にある「The number of people who leave their umbrellas (on trains)」が主語です。動詞より右には何もないですよね。このことから、この文は第一文型の文だとわかります。

4. 基本どおり訳します。

「主語+動詞」の文は「主語は~する」と訳せばいいのです。

〔主語: The number of people who leave their umbrellas (on trains)〕〔動詞: increases〕.

よって、「The number of people who leave their umbrellas (on trains) は、increases する」と訳せばいいのです。では、主語の部分をどのように訳せばいいのでしょうか。

The number of people who leave their umbrellas (on trains)

この文には「who」があります。「who」は関係代名詞になる可能性が高いのでした。 つまり、この文は以下のようになります。

The number of people < who leave their umbrellas (on trains) >

つまり < who leave their umbrellas (on trains) >が、どのような「people」なのかを説明しているのです。よって、「<>である人の数」と訳せばいいのです。つまり、「< (電車に) 傘を忘れる >人の数」と訳せます。

■■訳■■

電車に傘を忘れる人が増える。

■■問題.106■■

It is inconvenient to live without a car in the U.S.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】 人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。

何でしたっけ?そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

さて、話は変わります。

英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、結論から先に言う言葉なので した。日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、先に結論 から述べていることがわかりますよね。

例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。 この文の主語は、「To teach English」、動詞は、「is」、補語は、「difficult」です。

訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。この文では明らかに、「主語」の部分が長いですよね。この文のように主語にある「to~」が長い場合、英語では、その「to~」を後に持っていくのです。

「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。 つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

<<<まとめ>>> 「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

【without】 without~=~ないこ

■■英文の解説■■

It is inconvenient to live without a car in the U.S.

この文は「It is・・・to~」の形になっています。 「It is・・・to~=~することは・・・」と覚えておけば簡単に訳すことができました。 ※)なぜ「It is・・・to~=~することは・・・」になるのかは英文法のポイントで学習しました。 なぜかわからない人は英文法のポイントを読んでください。

> この文では以下のようになっています。 [It is] inconvenient [to] live without a car in the U.S.

つまり、「live without a car in the U.S. することは inconvenient です」と訳せばいいのです。 「without~=~なしに」と訳しました。よって「without a car」は「車なしに」と訳しました。

つまり、「アメリカで車なしに生活をすること」と訳せます。

あとは「inconvenient=不便な・不自由な」ということを覚えていれば訳すことができます。 ------

■■訳■■

アメリカでは車なしで生活するのは不便だ。

■■問題.107■■

I like to play the piano.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(基本)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。

「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

1. 「~すること」

- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

■■英文の解説■■

I like to play the piano.

短い文ですが、基本どおりに訳してみましょう。

1. まずは動詞を探します。

動詞の候補は「like」と「play」です。では、どちらが動詞なのでしょうか。 もし「play」が動詞であれば「play」より左にある「I like to」が主語になります。 これは、おかしいですよね。よって、「like」が動詞になります。

2. 動詞より 「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語、補語になります。 今の問題の場合は以下のようになります。

I $[\leftarrow$ 動詞: like \rightarrow] to play the piano. よって、主語は「I]、目的語は「to play the piano」になります。

3. 基本どおりに訳します。 つまり、「私は to play the piano が好きです」となります。 では、「to play the piano」をどのように訳せばいいのでしょうか。

> 「to~」を見たら、下の訳になりました。 1.「~すること」 2.「~するための」「~すべき」 3.「~するために」 4. 単なる前置詞の「to」

今の問題の場合、上の $1\sim4$ を当てはめて見ると、1が最も適しているとわかります。 よって、「to play the piano」は「ピアノを弾くこと」と訳します。

以上のことから「私はピアノを弾くことが好きです」と訳すことができます。 ■■訳■■ 私はピアノを弾くことが好きです。

■■問題.108■■

Young people tend to want to live in the city.

■■英文法の解説■■

[tend to]

tend to~=~する傾向がある、~しがちである

【不定詞の名詞的用法(基本)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。 例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」 になる!と思いましたか?違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1.「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

[want to]

want to~=~することを欲する=~したい

■■英文の解説■■

Young people tend to want to live in the city.

問題文に以下のイディオムが入っているので、少し難しく感じるかもしれません。 そこで、以下のイディオムを抜きます。

tend to

tend to~=~する傾向がある、~しがちである

【want to】 want to~=~することを欲する=~したい

Young people 〔tend to〕 [want to〕 live in the city.
→Young people 〔抜きます〕 [抜きます〕 live in the city.
→Young people live in the city.

Young people live in the city. この文なら訳せるのではないでしょうか。訳すと「若い人々は都会に住んでいる」となります。

あとは、この文を基本にしてイディオムを足していけばいいのです。

- 1. 「want to=~したい」を足します。 「若い人々は都会に住みたい」
- 2. 【tend to=~する傾向がある、~しがちである】 「若い人々は都会に住みたく思いがちである」

■■問題.109■■

This house is too small for a family of six to live in.

■■英文法の解説■■

【too…to∼】

例えば、「He is too young to go there.」という文を訳してみてください。 ※)ただし、「too」は「あまりにも」という意味です。

「to~」は以下のように訳せました。 1.「~すること」 2.「~するための」「~すべき」 3.「~するために」「~して」

4. 単なる前置詞

この文では「to~」は「~する為に」と訳せますよね。(これ以外では変な訳になってしまいます。) なので「彼は、そこに行くためには、あまりにも若い。」となります。

言いたいことはわかるのですが、少し意味がとりにくいですね。そこで、「too A to \sim 」の形がでてきたら、公式のように「あまりにAで \sim できない」と訳すのだと覚えておきましょう。

[He is too young to go there.]

= 「彼は、そこに行くためには、あまりにも若い。」 = 「彼はあまりにも若くてそこにいけない。」

■■英文の解説■■

This house is too small for a family of six to live in.

「 $too A to \sim$ 」の形がでてきたら、公式のように「あまりに A で \sim できない」と訳すのでした。 今回の問題にも「 $too A to \sim$ 」がありますよね。見つけられましたか。

This house is **[too]** small for a family of six **[to]** live in.

でも、いざ訳そうと思っても、「for a family of six」が邪魔で、うまく訳せなかったのではないでしょうか。そこで、まずは邪魔者の「for a family of six」を省略します。

This house is 【too】small(省略)【to】live in.

この文であれば公式さえ覚えておけば、簡単に訳せるのではないでしょうか。結論を言うと「この家は、あまりに狭くて住むことができない」となります。

では、勝手に省略した「for a family of six」は何者なのでしょうか。 ここで思い出して欲しいことがあります。

「It is・・・for A to〜」の文では「A が〜」の関係がありました。 つまり「for A」の「A」の部分と、「to〜」の「〜」の部分の間には、「主語+動詞」の関係がありました。

> この問題でも同じです。 This house is 【too】 small for a family of six 【to】 live in.

「family of six」と「live in」の間には「主語+動詞」の関係があるのです。 つまり、「6人の家族が住む」という関係があるのです。 つまり問題文は「この家はあまりに狭くて、6人の家族が住むことはできない」となります。 よって「この家は、6人の家族で住むにはあまりに狭い」となります。

■■訳■■

この家は家族6人で住むにはあまりに狭い。

■■問題.110■■

Please tell me how to use this tool.

■■英文法の解説■■

【不定詞の暗記事項】

以下は暗記するしかありません。もし覚えていなければ覚えてくださいね。

・how to ~=~の仕方

- ・what to ~=何を~するのか
- ・when to ~=いつ~するのか
- ・where to $\sim=$ どこ \sim (で) \sim するのか

【命令文~私とあなたしかいない場合】

例えば、私は、あなたに宿題をしてもらいたいとします。私は、あなたに何て言えばいいのですか? 「宿題をしなさい。」って感じで言えばいいのですね。 このように、人に、何かを命令する文のことを命令文と言います。

> <イメージ図> 命令 私 ——→ あなた

「私とあなたしかいない場合」の命令文について詳しく注目してみます。 日本語の場合、普通の文と命令文は何が違いますか?

あなたは宿題をする(普通の文) VS 宿題をしなさい(命令文)

1. 普通の文には主語である「あなたは」がありますが、命令文にはありませんよね。 これが一つ目の違いです。なぜ、主語がないのでしょうか? なぜなら私とあなたしかいない場合では私は誰に命令するのか明白なので主語はいらないのですね。

2. 次に違うのは、動詞の形が少し違います。

普通の文では、動詞は「する」になっていますが、命令文では、動詞は「しなさい」になっています。つまり日本語では、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのです。

本題に入ります。

「You play baseball.」を訳すと、「あなたは野球をする」という意味になります。これを「野球をしなさい」というように、命令文にしてみましょう。

日本語の場合、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのでした。英語の場合もほぼ同じなのです。普通の文を命令文になおす場合、1. 主語をとって、2. 必要であれば動詞の形を変えるのです。この「必要であれば」の部分が日本語の場合と違いますね。では、実際、普通の文を命令文になおしてみましょう。

<普通の文>

You play baseball. (あなたは野球をする)

- 1. 主語をとります→Play baseball. (主語をとりました。文の初めの文字は大文字です。)
- 2. 必要であれば動詞の形を変えます→今の問題では動詞の形を変える必要はありません。

<命令文>

Play baseball. (野球をしなさい) となります。

【第四文型】

第四文型とは、「主語+動詞+目的語1+目的語2」の形の文のことです。 例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。

日本語では、第四文型の場合、2つある目的語を入れ替えて、「主語+目的語1+目的語2+動詞」としても、「主語+目的語2+目的語1+動詞」としても大丈夫です。例えば、日本語では、「私は彼に本をあげる」でも「私は本を彼にあげる」でも大丈夫ですよね。

- しかし、英語ではそうはいきません。「主語+動詞+目的語1+目的語2)」⇔「主語+動詞+目的語2+前置詞+目的語1」というように、「前置詞」が必要になります。
 - ・give の場合、「give+目的語 1+目的語 2 」 \Leftrightarrow 「give+目的語 2+to+目的語 1)」 = 「主語は目的語 1 に目的語 2 をあげる」になります。
 - ・send の場合、「send+目的語 1 +目的語 2 」 \Leftrightarrow 「send+目的語 2 +to+目的語 1 」 = 「私は(人)に(物)を送る」になります。

■■英文の解説■■

Please tell me how to use this tool.

この文には、「tell」があります。「tell」は第四文型をとる場合があります。 つまり、「tell+目的語 1 +目的語 2 =目的語 1 に目的語 2 を教える」となる場合があるのです。 問題文の「tell」はどうでしょうか。

「how to ~=~の仕方」を覚えておけば、〔how to use this tool〕で一塊になって、「この道具の使い方」と訳せるとわかると思います。

Please tell [me] [how to use this tool]

つまり、この文の「tell」も、第四文型をとります。

つまり、「tell [me] [how to use this tool] で、「[me] に [how to use this tool] を教える」となります。つまり、「私にこの道具の使い方を教える」となります。

あとは、	この文が命令文という	ことを考えれば訳すこと	こができると思いま	す。

■■訳■■

この道具の使い方を教えてください。

■■問題.111■■

I think this picture is suitable for that room.

■■英文法の解説■■

(that)

「私は、彼が無実だと知っている」を英語になおしてください。

1. まずは主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 主語は「私は」ですね。これは、「誰が」知っているのかを考えるとわかります。

では、私は、「何を」知っているのでしょうか?「無実だと」知っているのでしょうか? 「彼が無実だと」知っているのでしょうか?

もちろん、私は、「彼が無実だと」知っているのですね。よって、目的語は、「彼が無実だと」です。 よって、残った「知っている」が動詞です。 よって、この文は以下のようになります。 「主語+目的語+動詞」 = 「私は+彼が無実だと+知っている」

> 2. 次に英語の語順になおして、それぞれを英語になおすのでした。 英語の語順になおすと「主語+動詞+目的語」です。 よって「私は+知っている+彼が無実だと」の語順になります。 それぞれを英語になおすと以下のようになります。

> > 私は→I 知っている→know 彼が無実だと→??

では、「彼が無実だと」の部分をどうやって、英語になおせばいいのでしょうか? 「彼は無実だ」を英語になおすと「He is innocent.」です。

> 私は→I 知っている→know 彼が無実だと→he is inncent.

よって、答えは、「I know he is innocent.」なのでしょうか? 間違えではありませんが、ここで少し覚えておいて欲しいことがあります。

それは「he is inncent」の前に、「that」を入れる必要があるということです。 ※) that は省略されることもあります。

なぜ、「that」を入れる必要があるのでしょうか?

もし、「that」をなくして「I know he is innocent.」という文にしてしまうと、主語が「I」なのか、「he」なのか、動詞も「know」なのか、「is」なのか、すぐには、わからないですよね。 そこで、「he is inncent.」の部分は、まとめて「目的語」なんだよというマークである「that」を入れてやるのです。

よって、答えは、「I know that he is innocent.」になります。

少し、説明が難しいですよね。 そこで、下を覚えてしまってください。そうすると、楽に問題を解けます。

I know 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】ということを知っている。 I think 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う。

※)【】の部分が目的語となっています。

■■英文の解説■■

I think this picture is suitable for that room.

「I think 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う。」を覚えていたでしょうか。 この問題文では「that」が省略されていますが、この形になっていますよね。 I think 【this picture is suitable for that room】.

つまり、「私は【this picture is suitable for that room】だと思う」と訳すことができます。では、【this picture is suitable for that room】の部分をどのように訳せばいいのでしょうか。

「suitable for~」で「~にふさわしい」と訳します。 よって、「この絵はあの部屋にふさわしい」となります。

以上をまとめると「私はこの絵はあの部屋にふさわしい」となります。

■■訳■■

私はこの絵はあの部屋にふさわしいと思う。

■■問題.112■■

The child raising his right hand is Ken.

■■英文法の解説■■

【分詞】

「ソファで眠っている赤ん坊」は、どのような赤ん坊なのでしょうか?

ベットで眠っている赤ん坊でもなくて、部屋で眠っている赤ん坊でもなくて、「ソファで眠っている 赤ん坊」少年なのです。つまり、「ソファで眠っている」は、どのような赤ん坊なのかを説明してい る語句です。

このように、どのような名詞なのかを説明する語句を「形容詞(句)」といいます。分詞は形容詞句の一種なのです。形容詞句や分詞を見つけたら、必ず<>をつけてください。
<ソファで眠っている>赤ん坊

ところで、日本語では、どんなに長い形容詞句でもの名詞の前にもっていきます。

<例>

<サングラスをかけた>少年 <ソファで眠っている>赤ん坊

しかし、英語では、長い形容詞句は名詞の後にもってきて、「赤ん坊<ソファで眠っている>」という語順にするのでした。

では、「赤ん坊<ソファで眠っている>」をどのように英語になおせばいいのでしょうか?

赤ん坊は「a baby」です。

では、「ソファで眠っている」の部分をどのように訳せばいいのでしょうか? まずは、「ソファで眠っている」に「私は」を加えてください。

「私はソファで眠っている」なら英語になおせますよね。「I am sleeping on the sofa.」です。ここから、勝手に付け加えた「私は」と「be 動詞」を取り除いてください。

(I) (am) sleeping on the sofa.

よって、「ソファで眠っている」は、「sleeping on the sofa.」であるとわかります。 よって、「赤ん坊<ソファで眠っている>」は、「a baby<sleeping on the sofa>」になります。

(((まとめ)))

動詞のing形を見たら、下の3つの訳のどれかになります!

- 1. 「be 動詞+動詞の ing 形」は現在進行形で「~しているところ」と訳します。
 - (例: I am playing baseball.) (私は野球をしているところです。)
 - 2.「動詞のing形+名詞」または「名詞+動詞のing形」で

「~している(名詞)」となり、どのような名詞なのかを説明するのです。

(例: The boy<playing the guitar>is John.)

(ギターを弾いている少年はジョンです。)

3.「動詞のing形」だけだと「~すること」と訳します。

(例: I like playing tennis.) (=私はテニスをすることが好きです。)

【英文を訳すコツ】

基本的な英文の訳し方を解説します。

何度も解説していますので、もうわかっている人は飛ばしてください。

1. 前置詞句や副詞 (=~ly) を見つければ () をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。

なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。

- 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 →主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、 補語なのかわからなくなってしまう場合が多いのです。 一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。 なので、まずは動詞を見つけてください。
- 3. 大抵の場合、「動詞より←(左)にあるのが主語」、「動詞より→(右)にあるのが目的語や補語 など」になります。→どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になっているのです。 つまり、英文では、動詞より←(左)にあるのが主語に、動詞より→(右)にあるのが目的語や補 語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

第一文型→主語+動詞=主語は~する

第二文型→主語+動詞+補語=主語は補語です

第三文型→主語+動詞+目的語=主語は目的語を~する

第四文型→主語+動詞+目的語+目的語=主語は目的語を目的語に~する 第五文型→主語+動詞+目的語+補語=主語は目的語=補語に~する

■■英文の解説■■

The child raising his right hand is Ken.

英文を訳すコツ通りに訳してみます。

1. まずは動詞を探します。

動詞の候補として「raising」「is」の2つがあります。では、どちらが動詞なのでしょうか。 「raising」が動詞だとすると、動詞より左にある「The child」が主語になり、

動詞より右にある「his right hand is Ken」が目的語または補語になります。

- でも、これは、おかしいですよね。「his right hand is Ken」が目的語や補語になることはおかしいですよね。よって、「is」が動詞になります。
 - ※)「raising」は「動詞のing形」になっています。
- もし「raising」が「動詞」になる場合は「be 動詞+動詞の ing 形」の形にならなければなりません。 このように考えても大丈夫です。
- 2. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

The child raising his right hand 〔←動詞: is→〕 Ken.

よって、動詞より \leftarrow (左)にある「The child raising his right hand」が主語で、動詞より \rightarrow (右)にある「Ken」が補語になります。

3. 基本どおり訳します。

よって「The child raising his right hand は Ken です」と訳します。 では、「The child raising his right hand」はどのように訳せばいいのでしょうか。

ここで思い出して欲しいことがあります。

(((動詞のing形)))

動詞のing形を見たら、下の3つの訳のどれかになりました。

- 1. 「be 動詞+動詞の ing 形」は現在進行形で「~しているところ」と訳します。
 - 2.「動詞の ing 形+名詞」または「名詞+動詞の ing 形」で「~している(名詞)」となり、どのような名詞なのかを説明するのです。
 - 3.「動詞のing形」だけだと「~すること」と訳します。

今の場合、どれで訳せばいいのでしょうか。問題文をよく見てください。 「The child raising his right hand」

raising の前に名詞である The child があります。つまり、上記の2の形になっています。 「The child < raising his right hand >」

つまり、「<raising his right hand>である The child」と訳します。よって、「<右手をあげている>子供」と訳します。以上をまとめると答えがでてきます。

■■訳■■

右手をあげている子供はケンです。

■■問題.1 1 3 ■■
I prefer wine to beer.
====================================
[prefer A to B]
prefer A to B=B より A を好む
====================================
I prefer wine to beer.
今回は「prefer A to B」を知っていれば簡単に訳すことができたと思いますが、もし知らなければ 全くわからなかったと思います。知らなかった人はしっかり覚えておいてくださいね。
Smoothing A to D-D I M A \$2477\$01
「prefer A to B=B より A を好む」 I prefer〔A:wine〕to〔B:beer〕.
Tprefer (A. whie) to (B. beer).
よって「私は $(B: beer)$ より $(A: wine)$ を好む」と訳します。
つまり「私はビールよりワインを好む」となります。
■■訳■■ 私はビールよりワインが好きです。

■■問題.114■■

To ignore my proposal is an insult.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(基本)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

> さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。 「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。 よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか? 違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

> > <<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1.「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「tol

【英文を訳すコツ】

基本的な英文の訳し方を解説します。

何度も解説していますので、もうわかっている人は飛ばしてください。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly)を見つければ()をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ()をつけて、訳せなければ無視します。
 - 2. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 →主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、 補語なのかわからなくなってしまう場合が多いのです。 一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。
 - 一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。 なので、まずは動詞を見つけてください。
 - 3. 大抵の場合、「動詞より←(左)にあるのが主語」、 「動詞より→(右)にあるのが目的語や補語など」になります。 →どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になって いるのです。つまり、英文では、動詞より←(左)にあるのが主語に、 動詞より→(右)にあるのが目的語や補語などになっているのです。

4. 基本通り訳します。

第一文型→主語+動詞=主語は~する 第二文型→主語+動詞+補語=主語は補語です 第三文型→主語+動詞+目的語=主語は目的語を~する 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語=主語は目的語を目的語に~する 第五文型→主語+動詞+目的語+補語=主語は目的語=補語に~する

■■英文の解説■■

To ignore my proposal is an insult.

今回の問題は英単語が少し難しくて訳せなかったかもしれません。 しかし、英文を読んでいると、必ずと言っていい程、知らない英単語が出てきます。 そこで、すぐに英単語を調べずに、文脈などから英単語の意味を推測する練習も 大切となってきます。今回も自分で出来るところまで訳してみることが大切です。

ちなみに、今回出てくる英単語はすべて重要ですので、知らない英単語があればしっかり覚えておいてくださいね。では解説を始めます。

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。 動詞の候補として「ignore」と「is」があります。では、どちらが動詞なのでしょうか。

「ignore」が動詞だとすると、動詞より左にある「To」が主語になり、動詞より右にある「my proposal is an insult」が目的語または補語になります。

でも、これは、おかしいですよね。「To」が主語になることはおかしいですよね。 よって、「is」が動詞になります。

2. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。

To ignore my proposal 〔←動詞: is→〕 an insult.

よって、「To ignore my proposal」が主語で、「an insult」が補語になります。

3. 基本通り訳します。

「To ignore my proposal は an insult です」と訳せます。 では、主語の「To ignore my proposal」はどのように訳せばいいのでしょうか。 「to~」を見たら、下のいずれかの訳になるのでした。

1.「~すること」

- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

今回の場合、1の「~すること」と訳せばいいのです。 ※)1以外では、うまく訳せません。 よって、「my proposal を ignore すること」と訳せます。

以上をまとめると「my proposal を ignore することは an insult です」となります。 あとは、英単語の意味を知っているかどうかになってきます。

■■訳■■

私の提案を無視するなんて侮辱だ。 (=私の提案を無視することは侮辱です。)

■■問題.115■■

I don't think the plan can be carried out easily.

■■英文法の解説■■

[that]

「私は、彼が無実だと知っている」を英語になおしてください。

1. まずは主語、動詞、目的語、補語を見つけるのでした。 主語は「私は」ですね。これは、「誰が」知っているのかを考えるとわかります。 では、私は、「何を」知っているのでしょうか?「無実だと」知っているのでしょうか?「彼が無実 だと」知っているのでしょうか?

もちろん、私は、「彼が無実だと」知っているのですね。 よって、目的語は、「彼が無実だと」です。よって、残った「知っている」が動詞です。 よって、この文は以下のようになります。 「主語+目的語+動詞」=「私は+彼が無実だと+知っている」

2. 次に英語の語順になおして、それぞれを英語になおすのでした。 英語の語順になおすと「主語+動詞+目的語」です。よって「私は+知っている+彼が無実だと」 の語順になります。それぞれを英語になおすと以下のようになります。

私は→I

知っている→know 彼が無実だと→??

では、「彼が無実だと」の部分をどうやって、英語になおせばいいのでしょうか? 「彼は無実だ」を英語になおすと「He is innocent.」です。

私は→I

知っている→know 彼が無実だと→he is inncent.

よって、答えは、「I know he is innocent.」なのでしょうか? 間違えではありませんが、ここで少し覚えておいて欲しいことがあります。

それは「he is inncent」の前に、「that」を入れる必要があるということです。
※)that は省略されることもあります。
なぜ、「that」を入れる必要があるのでしょうか?

もし、「that」をなくして「I know he is innocent.」という文にしてしまうと、主語が「I」なのか、「he」なのか、動詞も「know」なのか、「is」なのか、すぐには、わからないですよね。 そこで、「he is innocent.」の部分は、まとめて「目的語」なんだよというマークである「that」を入れてやるのです。よって、答えは、「I know that he is innocent.」になります。 少し、説明が難しいですよね。そこで、下を覚えてしまってください。そうすると、楽に問題を解

けます。

I know 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】ということを知っている。 I think 【that 主語+動詞+~】=私は【主語が動詞~】だと思う。 ※) 【】の部分が目的語となっています。

【受動態】

例えば、「私は彼が好きです」という文に注目してください。 この文は、「私が」彼が好きだということを意味しています。では「彼は」私にどうなのでしょうか?

答えを言うと「彼は私によって好かれている」のです。

- つまり「私は彼が好きです⇔彼は私によって好かれている」のように書き換えることができます。
- さて、(A)「私は彼が好きです」を (B)「彼は私によって好かれている」に書き換える手順をもう 少し詳しくみてみましょう。
 - (A)「私は (=主語)、彼が (=目的語)、好きです (=動詞)」 ⇔ (B)「彼は (=主語) 私によって (=目的語) 好かれている (=動詞)」

日本語では、

- (1) (A)の文では目的語であった「彼が」を (B)の文のように「主語」に持ってくると、
- (2) (A)では「好きです」であった動詞が、(B)では「好かれている」というように「~されている」というように変わって、
- (3) (A)で主語であった「私は」が (B)の文のように「私によって」という風に「~によって」 という言葉がくっつきます。

では英語の場合ではどうなのでしょうか。

- つまり、「I like him. (=私は彼を好きです)」を、「彼は私によって好かれている」に変える場合は どうすればいいのでしょうか。
- (1) まずは、「彼は」を主語の位置に持ってくる。→主語の位置に持ってくると、彼「は」になる ので、him ではありません。
- (2) 日本語では、動詞を「~されている」という形に変えたように、動詞の「like」の形を変えてやる必要があります。どのように変えるのかというと、「be 動詞+過去分詞」にするのです。
- (3) 日本語では、(A)では主語であった言葉に「~によって」をつけたように、英語では「by (= ~によって)」をつけます。その時に注意して欲しいのが、「I(=私は) →by me」のように、主格を目的格に変える必要があります。

$(1) \sim (3)$ をまとめてみましょう。

「 $He \rightarrow 1$ の手順」「is liked(=be 動詞+過去分詞) $\rightarrow 2$ の手順」「by me.($\rightarrow 3$ の手順)」 ここで注意して欲しいのは(3)の手順において、大抵は「by」をつければいいのですが、例外があります。例えば、「with」が使われる場合の「be covered with~」=「~に(よって)覆われている」です。

■■英文の解説■■

I don't think the plan can be carried out easily.

文に「I think I that 主語+動詞+~I =私は I 主語が動詞~I だと思う」があるのがわかりましたか?

今の問題の場合、1. that が省略されているだけではなくて、2. don't が入って否定文になっているので、少し見つけにくかったかもしれません。

I don't think [the plan can be carried out easily].

つまり、「私は〔the plan can be carried out easily〕だと思わない」と訳すことができます。 では、〔the plan can be carried out easily〕をどのように訳せばいいのでしょうか。

「carry out」の意味を知っていたら簡単に訳せたかもしれませんが、覚えていない場合は訳せないですよね。

でも、「carry out」の意味を知らないからといって諦めてはいけません。 英文を読んでいると必ず知らない英単語が出てきます。 この場合も、「carry out」の意味を知らなくても、とりあえず以下のことができるようにならなければなりません。

- 1. とりあえず「carry」を「運ぶ」と訳します。
- ※) この問題の carry は「運ぶ」という意味ではありません。
- 2. そうすると「the plan can be carried out easily=計画は簡単に運ばれることができる」となります。
- 3. I don't think の訳を加えると、「私は計画は簡単に運ばれることができるとは思わない」となります。
 - 4. ということは問題文は、「私は計画が簡単に運ぶとは思わない」ってことかなと推測する

「carry out」の意味を知らなかった人も以上のことはできたでしょうか。

では解説に戻ります。

「carry out」は、以下のいずれかで訳すことができます。知らなかった方は覚えておいてください。

- 1. ~を外へ運び出す
- 2. (実験などを) 行なう
- 3. (計画などを)遂行する

今の場合は3で訳しますよね。

よって〔the plan can be carried out easily〕は、「計画が簡単に遂行されることができる」と訳せます。あとは、I don't think の訳を加えて、「私は計画が簡単に遂行されることができると思わない」となります。

■■訳■■

私は計画が簡単に遂行されるとは思わない。

■■問題.116■■

There was a shortage of food in that country after the hot summer.

■■英文法の解説■■

英語の場合は、基本的には、動詞の後に「ed」をつければいいのです。 例えば、「I play tennis. (私はテニスをする)」を過去の話にしてみます。

この文の動詞は「play(する)」です。 よって、動詞の形を変えて「played(した)」に変えれば過去の話になります。 よって、「I played tennis. (私はテニスをした)」になります。

しかし、すべての動詞に「ed」をつければいいのではありませんでした。

■■英文の解説■■

There was a shortage of food in that country after the hot summer.

少し長くて難しそうな文に見えますが、基本を忘れなければ訳せます。 まずは、前置詞句に()をつけて無視します。

There was a shortage of food(in that country) (after the hot summer).

There was a shortage of food(無視) (無視).

「There is a shortage of A=A が不足している」と覚えていれば訳すことができますよね。 問題文は過去形であることを考慮に入れて訳すと以下のようになります。 「食糧が不足していた」

あとは、勝手に省略した (in that country) (after the hot summer) を加えればいいのです。 (in that country) →あの国で (after the hot summer) →暑い夏の後で

よって、問題文は以下のように訳すことができます。 「あの国では暑い夏の後、食糧が不足していた」

■■訳■■

あの国では暑い夏の後、食糧が不足していた。

■■問題.117■■

It is dangerous to ride a bicycle without a light at night.

■■英文法の解説■■

【不定詞の名詞的用法(応用)】

人や物などの名前を「名詞」というのでした。 しかし、人や物などの名前以外にも「名詞」はありました。何でしたっけ?

そうですね。「動詞」に「こと」をつけたものですね。例えば、「走る(動詞)→走ること(名詞)」 のように、「動詞」に「こと」をつければ、名詞に変わるのでした。

さて、この「走ること」を英語になおしてみてください。「走る」は「run」です。「こと」にあたる英単語は「to」でした。よって、「走ること」は「run to」になる!と思いましたか?

違いましたよね。「to」は必ず動詞の前に持ってくるのでした。 よって、走ることは「to run」になります。

さて、話は変わります。

英語では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、結論から先に言う言葉なので した。日本語と英語の文を比べてみると明らかにわかります。

(日本語のイメージ)「私のおじさんは、私が空港で見た女性と結婚した。」 (英語のイメージ)「私のおじさんは結婚した、女性と、そして、その女性を私は見た、空港で。」

この文を見ると英語の文では、長いものや、ややこしいものはすべて後に持っていって、先に結論 から述べていることがわかりますよね。

例えば、「To teach English is difficult.」という文に注目してください。 この文の主語は、「To teach English」、動詞は、「is」、補語は、「difficult」です。 訳すと、「英語を教えることは難しい」になります。

この文では明らかに、「主語」の部分が長いですよね。 この文のように主語にある「to~」が長い場合、英語では、その「to~」を後に持っていくのです。

「■ is difficult」「to teach English」

そして元々「to teach English」のあった部分(■の部分)に、「It」を持ってくるのです。

つまり、「To teach English is difficult.」 = 「It is difficult to teach English」になります。

<<<まとめ>>>

「to~」を見たら、下の訳になります。

- 1. 「~すること」
- 2. 「~するための」「~すべき」
 - 3. 「~するために」
 - 4. 単なる前置詞の「to」

■■英文の解説■■

It is dangerous to ride a bicycle without a light at night.

まずは前置詞句に()をつけて省略します。 It is dangerous to ride a bicycle(without a light) (at night). It is dangerous to ride a bicycle(省略)(省略).

「It is A to~=~することは A です」を覚えていますか。 これを知っていれば上の文はすぐに訳せますよね。知らなかった人は、便利なので公式のように覚 えておいてください。

It is [A: dangerous] to [~: ride a bicycle](省略)(省略).

よって、「ride a bicycle することは dangerous です」と訳せます。 よって、「自転車に乗ることは危険です」となります。 あとは省略した(without a light)(at night)を加えればいいのです。

> (without a light) →明かり無しに (at night) →夜に

> > 後はわかりますよね。

■訳■■

夜に明かり無しで自転車に乗るのは危ない。

■■問題.118■■

I'm going to meet him at five today.

■■英文法の解説■■

【未来形】

例えば「彼は野球をするでしょう」を英語になおしてみましょう。 以下の手順に従えば、簡単に英作ができました。

- 1. 主語、動詞、目的語、補語を見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. 主語は「彼は」、目的語は「野球を」です。

残った「するでしょう」は何なのでしょうか?「するでしょう」は、動詞である「する」に 「でしょう」という味付けがされています。

この「でしょう」のように「動詞を味付けする」言葉のことを「助動詞」といいます。

例えば、「彼は来るはずだ」についてを考えてみましょう。 「来る」は動詞です。「はずだ」は「来る」を味付けしています。よって、「はずだ」は助動詞です。

2. 英語の語順になおします。

「主語+動詞+目的語」の語順でした。助動詞はどこに入れればいいのでしょうか? 結論を言うと、助動詞は動詞を味付けする言葉なので、常に動詞とセットに使うのです。 つまり「助動詞+動詞」のように、助動詞は常に動詞の前に持ってきます。

よって、この問題では「主語+助動詞+動詞+目的語」となります。 つまり、「彼は」「でしょう」「する」「野球を」の語順になります。

3. それぞれを英語になおします。 「でしょう」に当る英単語は「will」です。 「彼は(=He)」「でしょう(=will)」「する(=play)」「野球を(=baseball)」となります。

※)英語になおす時、2つのことに気をつけてください。 助動詞は主語が三人称単数であっても、「s」はつけないことと、助動詞の後の動詞は常に「原形」 になるということです。また「でしょう」は「be going to」でも言い表すことができます。 「be going to」は近い未来を表します。

■■英文の解説■■

I'm going to meet him at five today.

基本どおり訳していきます。

1. まずは副詞や前置詞句に()をつけて、訳せなければ省略しました。 I'm going to meet him (at five) (today). I'm going to meet him(省略)(省略).

2. 次に動詞を探します。 この問題文には「be going to」があります。 つまり、「be going to」+「meet」で、「助動詞」+「動詞」です。

- 3. 動詞より (← (左))」にあるのが主語、(→ (右))」にあるのが目的語、補語になります。 I〔←助動詞+動詞: 'm going to meet→〕him(at five)(today).
- ※) 今の問題の場合、助動詞が入っていますが、助動詞は動詞と一塊で考えてもらっても大丈夫で す。つまり、「I」は主語で、「him」は目的語になります。

よって、「I は him を meet するつもり」と訳せます。 よって「私は彼と面会するつもりです」となります。

後は、勝手に省略した(at five)(today)を加えます。 以上より、「私は今日5時に彼と面会するつもりです。」となります。

■■訳■■

私は今日5時に彼と面会するつもりです。

■■問題.119■■

I'll finish reading the book by the end of this month.

■■英文法の解説■■

【前置詞】

今回のポイントは「until」と「by」の違いです。
「until=~までずっと」、「by=~までに」と訳すと習っていると思います。
しかし、「~までずっと」と「~までに」の違いが少しわかりにくいと思いますので、具体的な例を使用して説明します。

<例1>「朝まで飲んでいた」

朝まで読んでいたということは、朝までずっと「継続して」飲んでいたのです。 こういった時は「until」を使います。つまり、「until=~までずっと継続して」という意味になり ます。

> <例2>「5時までに宿題を終わらせる」 5時までということは、4時に宿題をし終わってもいいのです。 5時はあくまで「期限」なのです。こういった時は「by」を使います。 つまり、「by=~までに(その時を期限に)」という意味になります。

では、「10時までに書類を提出する」という文の「までに」は、「until」と「by」のどちらを使用 すればいいのでしょうか。

そうですね。9時に書類を提出してもいいですし、8時に書類を提出してもいいですよね。 つまり、10時は「期限」なのです。よって、「by」を使います。

「until」と「by」は、「~まで」という同じような意味なので、ややこしいと思いますが、しっかり覚えておいてくださいね。

【動詞の ing 形】

「動詞のing形」は、以下の3通りのいずれかになります。

1. ~すること

(例) I like studying. (私は勉強をすることが好きです)

- 2. 「名詞+動詞のing形」「動詞のing形+名詞」で「~している名詞」
 - (例) the running dog. (走っている犬)
 - 3. 「be 動詞+動詞の ing 形」で「~しているところ」
 - (例) The dog is running. (その犬は走っているところです)

ちなみに今回の問題では、「finish+動詞のing形」=「~すること終える」となります。

■■英文の解説■■

I'll finish reading the book by the end of this month.

英文を訳すには、以下の手順に従えばよいのでした。

1. まず副詞、前置詞句に()をつけて、訳せなければ省略します。

I'll finish reading the book (by the end of this month). I'll finish reading the book (省略).

2. 次に動詞を探します。

動詞の候補として「finish」「reading」があります。どちらが動詞になるのでしょうか。

- もし「reading」が動詞なら、「reading」より左にある「I'll finish」が主語になって、「reading」より右にある「the book(省略)」が目的語になります。

 これは、おかしいですよね。よって、動詞は「finish」になります。
 - 3. 動詞より「← (左)」にあるのが主語、「→ (右)」にあるのが目的語、補語になります。 $I [←動詞: 'll \ finish \to] \ reading \ the \ book (省略) \ .$

よって、主語が「I」、目的語は「reading the book」となります。

4. 基本どおり訳します。

「主語+動詞+目的語」の形になっているので、「主語は目的語を \sim する」となります。 よって「I は reading the book ε finish するでしょう」となります。

> では、「reading the book」をどのように訳せばいいのでしょうか。 「動詞のing 形」は、以下の3通りのいずれかになりました。

1. ~すること

- (例) I like studying. (私は勉強をすることが好きです)
- 2. 「名詞+動詞のing 形」「動詞のing 形+名詞」で「~している名詞」 (例) the running dog. (走っている犬)
 - 3. 「be 動詞+動詞の ing 形」で「~しているところ」
 - (例) The dog is running. (その犬は走っているところです)

今回の問題では、1で訳すると「finish+動詞の ing 形」 = 「 \sim すること終える」になりうまく訳せると思います。よって、「私は本を読むことを終わるでしょう」となります。

あとは、勝手に省略した(by the end of this month)の意味を足すだけです。 後は英単語を知っているかしらないかの差です。

— — — —

■■訳■■

私は、今月の末までには本を読み終えるでしょう。

■■問題.120■■

Tell me what you think.

■■英文法の解説■■

【命令文~私とあなたしかいない場合】

例えば、私は、あなたに宿題をしてもらいたいとします。私は、あなたに何て言えばいいのですか? 「宿題をしなさい。」って感じで言えばいいのですね。このように、人に、何かを命令する文のこと を命令文と言います。

> <イメージ図> 命令 私 ──→ あなた

「私とあなたしかいない場合」の命令文について詳しく注目してみます。 日本語の場合、普通の文と命令文は何が違いますか?

あなたは宿題をする(普通の文) VS 宿題をしなさい(命令文)

1. 普通の文には主語である「あなたは」がありますが、命令文にはありませんよね。これが一つ目の違いです。なぜ、主語がないのでしょうか?なぜなら、私とあなたしかいない場合では、私は誰に命令するのか明白なので、主語はいらないのですね。

2. 次に違うのは、動詞の形が少し違います。

普通の文では、動詞は「する」になっていますが、命令文では、動詞は「しなさい」になっています。つまり日本語では、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのです。

本題に入ります。「You play baseball.」を訳すと、「あなたは野球をする」という意味になります。 これを「野球をしなさい」というように、命令文にしてみましょう。

日本語の場合、普通の文を命令文にする場合、1. 主語をとって、2. 動詞の形を変えればいいのでした。英語の場合もほぼ同じなのです。普通の文を命令文になおす場合、1. 主語をとって、2. 必要であれば動詞の形を変えるのです。この「必要であれば」の部分が日本語の場合と違いますね。では、実際、普通の文を命令文になおしてみましょう。

【普通の文】

You play baseball. (あなたは野球をする)

1. 主語をとります。

Play baseball. (主語をとりました。文の初めの文字は大文字です。)

2. 必要であれば動詞の形を変えます。

今の問題では動詞の形を変える必要はありません。

【命令文】

Play baseball. (野球をしなさい) となります。

【第四文型】

第四文型とは、「主語+動詞+目的語1+目的語2」の形の文のことです。 例えば、「私は彼に本をあげる」というような文章のことです。

日本語では、第四文型の場合、2つある目的語を入れ替えて、「主語+目的語1+目的語2+動詞」としても、「主語+目的語2+目的語1+動詞」としても大丈夫です。例えば、日本語では、「私は彼に本をあげる」でも「私は本を彼にあげる」でも大丈夫ですよね。

しかし、英語ではそうはいきません。「主語+動詞+目的語 1+目的語 2)」 \Leftrightarrow 「主語+動詞+目的語 2+前置詞+目的語 1」というように、「前置詞」が必要になります。

- ・give の場合、「give+目的語 1 +目的語 2」 ⇔ 「give+目的語 2 +to+目的語 1)」
- =「主語は目的語1に目的語2をあげる」になります。
 - ・send の場合、「send+目的語 1+目的語 2」⇔ 「send+目的語 2+to+目的語 1」
 - =「私は(人)に(物)を送る」になります。

ちなみに、第四文型に使用される動詞は決まっています。 それさえ覚えておけば、すぐに第四文型は見分けられるようになります。

■■英文の解説■■

Tell me what you think.

動詞に注目してください。

この文の動詞は「Tell」ですよね。tell は大体、第四文型をとります。 つまり、「tell+目的語 1+目的語 2=目的語 1 に目的語 2 を言う」と訳します。 Tell〔目的語 1: me〕〔目的語 2: what you think〕.

問題文は命令文になっていることも考慮すると、「me に what you think を言いなさい」と訳すことができます。つまり「私に what you think を言いなさい」と訳すことができます。

what you think は「あなたの考えていること」と訳すことができます。 つまり、問題文は「私にあなたの考えていることを言いなさい」となります。

■■訳■■

あなたの考えを言いなさい。

■■問題.121■■

His carelessness caused the accident.

■■英文法の解説■■

【無生物主語】

例えば、「彼の死はみんなを悲しませた。」という文をみてください。 この文は、何か変な文ですよね。なぜ、この文は変な文なのでしょうか?

日本語では「物、事柄」を主語に持ってくることはあまりありません。 しかし、この文では「彼の死」という「物、事柄」が主語に来ているのです。 だからこの文を読むと変に感じるのです。

では、英語の場合はどうなのでしょうか?

英語の場合も、日本語と同じように、「物、事柄」を主語に持ってくることがあまりないのでしょうか?実は、英語では「物、事柄」も主語にすることがあるのです。つまり、「物、事柄」が主語にきている英文をそのまま訳すと、変になってしまうので、「物、事柄」が主語にきた英文には、訳すコッが必要となるのです。

そのコツとは、1. 主語に「よって」をつける、2. 目的語があれば「~は」に変える、3. 動詞を「する→される」「される→する」に変えるの3点です。

具体的にみてみましょう。

- 1. 主語に「よって」をつける→彼の死<によって>みんなを悲しませた。
- 2. 目的語があれば「~は」に変える→彼の死<によって>みんな<は>悲しませた。
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える→彼の死<によって>みんな<は><悲しんだ>。よって、「彼の死によって、みんなは悲しんだ。」になります。

■■英文の解説■■

His carelessness caused the accident.

少し英単語が難しいですよね。 でも、英単語は読んでみれば、意外に知っているものもありますよ。

例えば「careless」という英単語に注目してください。

読むと「ケアレス」ですよね。「ケアレス」という言葉はどこかで聞いたことはありませんか? そうです。「ケアレスミス」の「ケアレス」です。つまり、「careless」は「不注意な」と訳せることがわかります。ちなみに、「carelessness」は「careless」に「~ness」がついているので、 名詞になっています。つまり「carelessness」は「不注意」と訳せます。

では「accident」も読んでみましょう。読むと「アクシデント」ですよね。

「アクシデント」は日本語でもよく使いますよね。つまり、「accident」は「事故」と訳せます。

このように知らない英単語が出てきても、諦めずに、まずは読んでみることも重要です。

というより、英語は語彙力も大切です。英文を読んだら、必ず英単語を覚えるようにしてくださいね。ちなみに、繰り返し覚えると記憶は定着します。というより、繰り返し覚えれば覚えるほど、 忘れにくくなります。

さて、話がそれましたが、問題文に戻ります。

His carelessness caused the accident.

まずはこの文を直訳してみます。

1. まずは動詞を探すのでした。

「carelessness→不注意」「the accident→事故」なので、動詞は残った「caused」しかありません よね。よって、動詞は「caused」です。

2. 動詞より「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語、補語になります。 His carelessness [\leftarrow 動詞: caused \rightarrow] the accident.

よって、主語が「His carelessness」、目的語が「the accident」になります。

3. 基本どおり訳します。

「主語+動詞+目的語」は「主語は目的語を~する」と訳せました。 つまり、「His carelessness が the accident を caused する」となります。 つまり、「彼の不注意が事故を caused する」となります。

ここで、cause は「~を引き起こす」と訳します。直訳すると、「彼の不注意が事故を引き起こした」 となりますが、少し変ですよね。

なぜ変なのかというと「彼の不注意」という無生物が主語になっているからです。 無生物主語の場合、以下のように訳すとうまくいくのでした。

1. 主語に「よって」をつける

彼の不注意 < によって > 事故を引き起こした

- 2. 目的語があれば「~は」に変える
- 彼の不注意 < によって > 事故 < が > 引き起こした
- 3. 動詞を「する→される」「される→する」に変える 彼の不注意 < によって > 事故 < が > 引き起こされた よって、「彼の不注意で事故が起きた」になります。

■■訳■■

彼の不注意で事故が起きた。

■■問題.122■■

I lost my umbrella. I have lost my umbrella.

■■英文法の解説■■

【現在完了形】

「have + 過去分詞」の形を「現在完了形」というのでした。 現在完了形は、以下のいずれかで訳すのでした。

- 1. 完了(~してしまった)
- 2. 継続(ずっと~している)
- 3. 経験(~したことがある)

では、「have + 過去分詞」を文で見つけた時、上記の $1\sim3$ のどれで訳せばいいのでしょうか?1の訳になる時は、「just(ちょうど)」や「already(すでに)」が文で使われることが多いのでした。

2の訳になる時は、「since~(~から)」や「for+期間(~の間)」が文で使われることが多いのでした。

3の訳になる時は、「often (しばしば)」や回数を表す語句が文で使われることが多いのでした。

ここまでは大丈夫ですよね。

ここまで覚えていても、意外に出来ないのが、「過去形と現在完了形(完了)の区別」です。

「え?そんなの簡単。"~した"が過去形で、"~してしまった"が現在完了形(完了)じゃないの」と思いましたか。間違えではありませんが、こういう風に暗記していると、例えば「あ~あ。バスが行っちゃたよー」とか、「0.1 秒前にバスが行ったんだよ」なんていうように、少し形が変わるとわからなくなってしまいます。

そこで、「過去形と現在完了形(完了)の違い」について少し詳しく知る必要があります。

「(A)時計をなくしてしまった」

まずは、この文に注目してください。

(A)の文では「時計をなくしてしまった」という意味だけではなくて暗に「(その結果、現在、時計を持っていない)」という意味も示されていますよね。つまり、(A)の文では「過去に時計をなくした」という過去の事実だけではなくて、暗に「その結果現在も時計がない」という意味も表されているのです。このように「過去の事実」だけではなくて「その結果、現在どうなんだ」ということまで、暗に示したい場合に現在完了(完了)を使うのでした。

「(B)10 分前に時計をなくした」

次に、(B)の文に注目してみてください。

(B)の文では、「10分前に時計をなくした」という過去の事実は書いていますが、その結果、現在はどうなんだまでは何も書いていませんよね。現在は時計が見つかったかもしれないし、それとも、いまだ時計がないのか、どちらなのかわからないですよね。つまり(B)の文では「単に時計をなくした」という過去の事実だけが示されているのです。このような場合、過去形を使うのです。

では、「1 秒前に時計をなくしたんだよね」という文は、過去と現在完了(完了)のどちらでしょうか。

ものすごく理屈っぽくなりますが、ひょっとして 0.1 秒前に時計が見つかったかもしれませんよね。 逆にまだ現在も時計が見つかっていない可能性もあります。つまり、この文では、過去、時計をな くしたという事実は示されていますが、その結果、現在はどうなんだまで示されていません。よっ て、この文は「過去形」なのです。

■■英文の解説■■

I lost my umbrella. I have lost my umbrella.

・過去形=~した・現在完了形(完了)=~してしまった

この2点を覚えていれば、簡単に訳せたと思いますが、この2点を丸暗記しているだけだと、例えば「あ~あ、バスが行っちゃったよ」「1分前にバスが行っちゃったんだよね」などのように、少し形が変わると、わからなくなってしまうのでした。だから、過去形と現在完了形(完了)の違いを理解した方がいいのでした。

英文法の解説のところと解説がダブりますが、時制が苦手な方は、もう一度読んでみてくださいね。

I lost my umbrella.

「私は傘をなくした」

まずは、この文から考えていきます。

現在、傘は見つかったのでしょうか。それとも、まだ現在、傘は見つかっていないのでしょうか。

わかりませんよね。この文だけだと、現在、傘がどうなったかまではわかりません。 このように「単に過去の事実」を述べたい場合には過去形を使用しました。

I have lost my umbrella.

「私は傘をなくしてしまった」 次はこの文について考えていきます。

現在、傘は見つかったのでしょうか。それとも、現在、まだ傘は見つかっていないのでしょうか。 この文では「過去に傘をなくした。その結果現在傘はない」というように、過去の事実だけではな くて、暗に現在の状態も示されています。このように過去だけではなくて、現在の状態を、暗に示 す場合は現在完了(完了)を使用するのでした。

■■訳■■

私は傘をなくした。私は傘をなくしてしまった。

■■問題.123■■ My mother bought a bicycle for me. ■■英文法の解説■■ 【第四文型】 日本語では、第四文型の場合、2つある目的語を入れ替えて、「主語+目的語1+目的語2+動詞」 としても、「主語+目的語2+目的語1+動詞」としても大丈夫でした。例えば、日本語では、「私 は彼に本をあげる」でも「私は本を彼にあげる」でも大丈夫ですよね。 しかし、英語ではそうはいきません。目的語を入れ替える時は、「主語+動詞+目的語1+目的語2」 ⇔「主語+動詞+目的語2+前置詞+目的語1」というように、「前置詞」が必要になります。 例えば、give の場合、「give+目的語 1+目的語 2」 \Leftrightarrow 「give+目的語 2+to+目的語 1」 =「主語は目的語1に目的語2をあげる」になります。 =「私は(人)に(物)を送る」になります。 第四文型は、第四文型をとる動詞さえしっかり覚えておけば出来るようになりますので、しっかり 覚えておいてくださいね。 ■■英文の解説■■ My mother bought a bicycle for me. この文には「buy」の過去形の「bought」があります。「buy」は以下のように使用するのでした。 「主語+buy+目的語1+目的語2」=「主語+buy+目的語2+for+目的語1」 =「主語が目的語1に目的語2を買う」 問題文は「主語+buv+目的語2+for+目的語1」の形になっていますよね。 My mother [bought] a bicycle [for] me. 「主語+buy+目的語2+for+目的語1」は「主語が目的語1に目的語2を買う」と訳しました。 つまり「My mother は、me に a bicycle を買った」と訳せます。つまり「私の母は私に自転車を買 った」となります。 ※) ちなみに、以下のように書き換えることができます。 • My mother bought a bicycle for me.=My mother bought me a bicycle. ・私の母は私に自転車を買った=私の母は自転車を私に買った

■■訳■■

私の母は私に自転車を買った。

■■問題.124■■

He should obey traffic rules.

■■英文法の解説■■

【助動詞】

例えば「彼は野球をすることができる」を英語になおしてみましょう。 以下の手順に従えば、簡単に英作ができました。

- 1. 主語、動詞、目的語、補語を見つける
 - 2. 英語の語順になおす
 - 3. それぞれを英語になおす
- 1. 主語は「彼は」、目的語は「野球を」です。残った「することができる」は何なのでしょうか?「することができる」は、動詞である「する」に「できる」という味付けがされています。 この「できる」のように動詞を味付けする言葉のことを「助動詞」といいます。

例えば、「彼は来るはずだ」についてを考えてみましょう。 「来る」は動詞です。「はずだ」は「来る」を味付けしています。よって、「はずだ」は助動詞です。

2. 英語の語順になおします。

「主語+動詞+目的語」の語順でした。助動詞はどこに入れればいいのでしょうか? 結論を言うと、助動詞は動詞を味付けする言葉なので、常に動詞とセットに使うのです。 つまり「助動詞+動詞」のように、助動詞は常に動詞の前に持ってきます。

よって、この問題では「主語+助動詞+動詞+目的語」となります。 つまり、「彼は」「できる」「する」「野球を」の語順になります。

- 3. それぞれを英語になおします。「できる」に当る英単語は「can」です。「彼は(=He)」「できる(=can)」「する(=play)」「野球を(=baseball)」となります。
 - ※)英語になおす時、2つのことに気をつけてください。 助動詞は主語が三人称単数であっても、「s」はつけないことと、 助動詞の後の動詞は常に「原形」になるということです。

■■英文の解説■■

He should obey traffic rules.

少し英単語が難しかったかもしれません。しかし、英文を訳すコツを知って入れば、なんとなく意味がつかめます。では、実際に訳していきましょう。

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは動詞を見つけます。

この文には「should=~すべきだ」という助動詞があります。文では原則「助動詞+動詞」となります。つまり動詞は「obey」ですよね。

2. 動詞より「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語、補語になります。 He [\leftarrow 助動詞+動詞: should obey \rightarrow] traffic rules.

つまり、主語は「He」、目的語は「traffic rules」になります。

3. 基本通り訳します。

「主語+動詞+目的語=主語は目的語を \sim する」と訳しました。 つまり、「彼は traffic rules を obey すべきだ」と訳すことができます。

「rule」を読んでみてください。「ルール」と読むことができますよね。 つまり、「rules」は「規則」と訳すことができます。

よって、「彼は traffic 規則を obey すべきだ」と訳すことができます。 ここまで出来れば、「obey」の意味はわかるのではないでしょうか。 「彼は規則に従うべき」「彼は規則を遵守する」などと想像できますよね。

彼は交通規則に従うべきだ。

■■問題.125■■

Lemons contain a lot of vitamin C.

■■英文法の解説■■

【英文を訳すコツ】

基本的な英文の訳し方を解説します。 何度も解説していますので、もうわかっている人は飛ばしてください。

- 1. 前置詞句や副詞(=~ly) を見つければ() をつけるのでした。 →前置詞句や副詞は訳さなくても文のあらすじはつかめます。 なので、前置詞句や副詞を見つければ() をつけて、訳せなければ無視します。
 - 2.最も見つけやすいのが動詞です。まずは、動詞を探してください。→主語、目的語、補語は、長くなって、どこからどこまでが主語、目的語、補語なのかわからなくなってしまう場合が多いのです。一方、動詞は、大抵1語なので、すぐに見つけることができます。なので、まずは動詞を見つけてください。
 - 3. 大抵の場合、「動詞より \leftarrow (左) にあるのが主語」、 「動詞より \rightarrow (右) にあるのが目的語や補語など」になります。 \rightarrow どのような英文も、原則的に下の5つのタイプに分類できます。

第一文型→主語+動詞 第二文型→主語+動詞+補語 第三文型→主語+動詞+目的語 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語 第五文型→主語+動詞+目的語+補語

つまり、どのような英文でも原則的には、上の5つのタイプいずれかの形になっているのです。 つまり、英文では、動詞より←(左)にあるのが主語に、動詞より→(右)にあるのが目的語や補 語などになっているのです。

> 4. 基本通り訳します。 第一文型→主語+動詞=主語は~する 第二文型→主語+動詞+補語=主語は補語です 第三文型→主語+動詞+目的語=主語は目的語を~する 第四文型→主語+動詞+目的語+目的語=主語は目的語を目的語に~する 第五文型→主語+動詞+目的語+補語=主語は目的語=補語に~する

■■英文の解説■■

Lemons contain a lot of vitamin C.

1. 最も見つけやすいのが動詞です。まずは動詞を探します。 動詞はどれでしょうか。

「Lemons」はどういう意味でしょうか。まず読んでみてください。「レモン」と読むことができますよね。「a lot of=たくさんの」です。「vitamin C」はどういう意味でしょうか。これもまず読んでみてください。「ビタミンC」と読むことができますよね。よって、残った「contain」が動詞です。

2. 動詞より「 \leftarrow (左)」にあるのが主語、「 \rightarrow (右)」にあるのが目的語、補語になります。 Lemons [\leftarrow 動詞: contain \rightarrow] a lot of vitamin C.

よって、主語は「Lemons」、目的語は「a lot of vitamin C」です。

3. 基本どおり訳します。

「第三文型→主語+動詞+目的語=主語は目的語を~する」と訳します。 つまり「Lemons は a lot of vitamin C を contain する」となります。 つまり「レモンはたくさんのビタミンCを contain する」となります。 では、「contain」はどのように訳せばいいのでしょうか。 「含む」だと想像できますよね。

■■訳■■

レモンはたくさんのビタミンCを含んでいる。 (=レモンにはビタミンCがたくさん含まれている。)
